

Dentelle SHETLAND au tricot

Toshiyuki Shimada

Châles,
cols,
écharpes
& cape



les éditions de saxe

Dentelle SHETLAND

au tricot

Toshiyuki Shimada

Châles,
cols,
écharpes
& cape



les éditions de saxe

Sommaire

- 1 Ruban « Annas » *Motif Ring Stitch* → p. 3
- 2 Étole « Edme » *Motif Herringbone* → p. 4
- 3 Étole « Sine » *Motif Fir Cone* → p. 6
- 4 Châle « Isobel » *Motif Lily of the Valley* → p. 8
- 5 Châle « Greer » *Motifs Diamond Chain et Rosebud* → p. 10
- 6 Écharpe-capuche « Donella » *Motifs Old Shale et Cockleshell* → p. 12
- 7 Écharpe « Iseabail » *Motif Mirrored Fern inversé* → p. 14
- 8 Châle « Maisie » *Motif Rose Leaf* → p. 16
- 9 Châle « Alistair » *Motif Zigzag* → p. 18
- 10 Châle « Sileas » *Motifs Diamonds et Small Trees* → p. 20
- 11 Châle « Malvina » *Motifs Tiny Fern et Small Diamond of Beads* → p. 22
- 12 Cape avec capuche « Iona » *Motif Old Shale* → p. 24
- 13 Châle « Mairead » *Motifs Rose Trellis et Princess* → p. 26
- 14 Châle « Bridget » *Motifs Three Crowns et Mrs. Montague's* → p. 28
- 15 Col « Moïra » *Col en rangs raccourcis* → p. 30
- 16 Col « Lindsay » *Col avec diminution de mailles* → p. 32
- 17 Col « Grizel » *Col avec augmentation de mailles* → p. 34
- 18 Châle « Malina » *Voile demi-lune à motif Ring Stitch* → p. 36
- 19 Étole « Effie » *Puzzle de motifs Shell Grid et Spider Webs* → p. 38
- 20 Étole « Kirstie » *Diamond Trellis traditionnel avec motifs Spider Webs et Diamonds* → p. 40
- 21 Carré « Fiona » *Dentelle Shetland traditionnelle - Blanc* → p. 42
- 22 Carré « Irvine » *Dentelle Shetland traditionnelle - Noir* → p. 44

Raccorder une bordure en relevant une maille en fin de rang, Tricoter une bordure perpendiculaire → p. 46

Bordure tricotée en rangs raccourcis, Mailles rabattues extensibles → p. 47

Fils utilisés dans ce livre → p. 48

Avant de commencer → p. 49

Explications → p. 52

Techniques de base → p. 105



1

Explications : p. 52

Ruban « Annas »

Motif *Ring Stitch*

Un de mes motifs favoris de la dentelle Shetland. Je n'oublierai jamais la première fois que j'ai découvert ce motif rond ajouré, je me demandais vraiment comment il fallait le tricoter et je peux dire que c'est grâce à lui que j'ai poussé la porte de ce fabuleux univers.

Le point « Ring Stitch » est aussi appelé « Rosebud » (bourgeon de rose), « Daisy » (marguerite), « Bird's Eye » (œil d'oiseau), « Small Spider » (petite araignée), etc. C'est un motif très populaire qui se décline en plusieurs diagrammes. Habituellement tricoté sur toute la surface d'un ouvrage, ici, il forme un ruban. En jouant sur sa longueur, vous pouvez le transformer en un sautoir, un ras-de-cou ou un marque-page.

Un motif est constitué de 11 mailles x 6 rangs.



2 Explications : p. 52

Étole « Edme »

Motif Herringbone

Le motif « Herringbone » (chevrons) se tricote en combinant des jetés et des surjets simples inclinés à droite. Voici une version facilement réalisable, car il suffit de répéter la combinaison des points sur tous les rangs.

En changeant les dimensions et la matière, cet ouvrage peut être destiné aux hommes.



A woman with dark hair is shown from the waist up, wearing a white lace shawl over a tan skirt. She is looking over her shoulder towards the camera. The shawl has a delicate lace pattern and a scalloped edge. The background is a plain, light-colored wall.

3

Explications : p. 53

Étole « Sine »

Motif Fir Cone

Le motif rappelant une pomme de pin orne toute la surface de ce châle délicat. Tout simple et plein de charme, il est rehaussé à chaque extrémité par une bordure festonnée. Choisissez du fil mohair couplé à un fil métallisé pour apporter douceur et modernité à cet ouvrage.



4 Explications : p. 58 à 60

Châle « Isobel »

Motif Lily of the Valley





Commencez par une maille et terminez par une maille...
Cette méthode vous intrigue ? Et pourtant il suffit de tricoter droit sur un des bords et d'augmenter sur l'autre. Arrivé à la moitié de l'ouvrage, remplacez les augmentations par des diminutions. Le nombre de rangs pour un motif étant identique à celui de la bordure, il est donc aisé d'agrandir ou de réduire les dimensions de ce châle triangulaire.
J'ai obtenu ces dessins de muguet légers et charmants en adaptant le motif traditionnel « Feuille de fougère ».



5 Explications : p. 54 à 56

Châle « Greer »

Motifs Diamond Chain et Rosebud

Procédez de la même manière que le châle précédent, en sachant que la taille du modèle et des motifs est plus importante, entraînant ainsi une différence d'échantillon et de forme de l'ouvrage.

Là aussi, pour faciliter la confection du châle, le nombre de rangs est identique pour le point fantaisie et les bordures.

Le motif « Diamond Chain », aussi appelé « Lace Cable », est rectiligne et en le tricotant avec un bord oblique, vous obtiendrez un effet très intéressant. Pour parfaire le tout, entre chaque rangée, insérez le motif « Rosebud ».





6 Explications : p. 62 et 63

Écharpe-capuche « Donella »

Motifs *Old Shale*
et *Cockleshell*

Le saviez-vous ? Le motif appelé « Old Shale » est nommé « Glycine » au Japon et « Hap » dans les îles Shetland, il est souvent tricoté dans ces contrées froides avec du fil épais et en rayures.

J'ai ajouté un brin d'originalité à ce motif très classique en l'accompagnant d'un motif « Coquillage » pour la capuche que j'ai tricoté en laine épaisse pour vraiment imiter ces petits trésors que l'on trouve sur les plages.

Les diminutions se réalisent sur la partie « Glycine » qui apporte de la douceur au modèle.





7

Explications : p. 56 et 57

Écharpe « Iseabail »

Motif Mirrored Fern inversé

Sharon Miller, une des expertes de la dentelle Shetland, a créé le motif appelé « Fougère en miroir » en disposant le motif traditionnel « Fougère » en quinconce. Si l'on tricote le premier motif tout le long d'une écharpe, le début et la fin de l'ouvrage ne sont pas symétriques. Pour obtenir le même motif sur chaque extrémité de l'écharpe, je l'ai donc adapté en le disposant de nouveau en miroir.

Ce petit ouvrage vous apprend le b.a.-ba de la dentelle Shetland. Si toutefois vous rencontrez des difficultés à tricoter simultanément le point fantaisie et la bordure, réalisez d'abord la partie centrale puis ajoutez la bordure tout autour.



8 Explications : p. 64 et 65

Châle « Maisie »

Motif Rose Leaf





Il est très important de bien choisir son fil, et je me questionne toujours sur les matières et formes qui permettront de bien mettre en valeur le motif employé. C'est pourquoi, pour ces « Feuilles de rose », que je voulais utiliser depuis longtemps, je me suis décidé pour un fil mohair rose qui apporte douceur et légèreté au châle. Voici un des diagrammes possibles que j'ai déniché parmi de vieux documents sur la dentelle Shetland. Commencez par tricoter la partie centrale au point mousse, puis ajoutez tout autour le large volant réalisé avec le motif « Feuille de rose ».

A woman with dark hair is shown from the chest up, wearing a light blue lace shawl. The shawl has a wide, scalloped neckline and a long, flowing body with a zigzag lace pattern. She is looking towards the camera with a slight smile. The background is a solid, muted purple color.

Une des techniques les plus utilisées en dentelle Shetland pour la confection d'un châle consiste, comme ici, à commencer par monter 9 mailles et à terminer par l'assemblage en grafting des 18 dernières mailles. Pas de difficulté majeure pour cet ouvrage dont les motifs zigzags forment un U au milieu du dos et se composent d'une succession de jetés et surjets simples. Petit bémol cependant, on obtient un nombre de mailles très élevé mais qui par la suite diminue de 4 mailles tous les 2 rangs accélérant ainsi la réalisation de l'ouvrage au fur et à mesure de son avancement. Alors ne perdez pas courage !

9 Explications : p. 66 à 69

Châle « Alistair »

Motif Zigzag

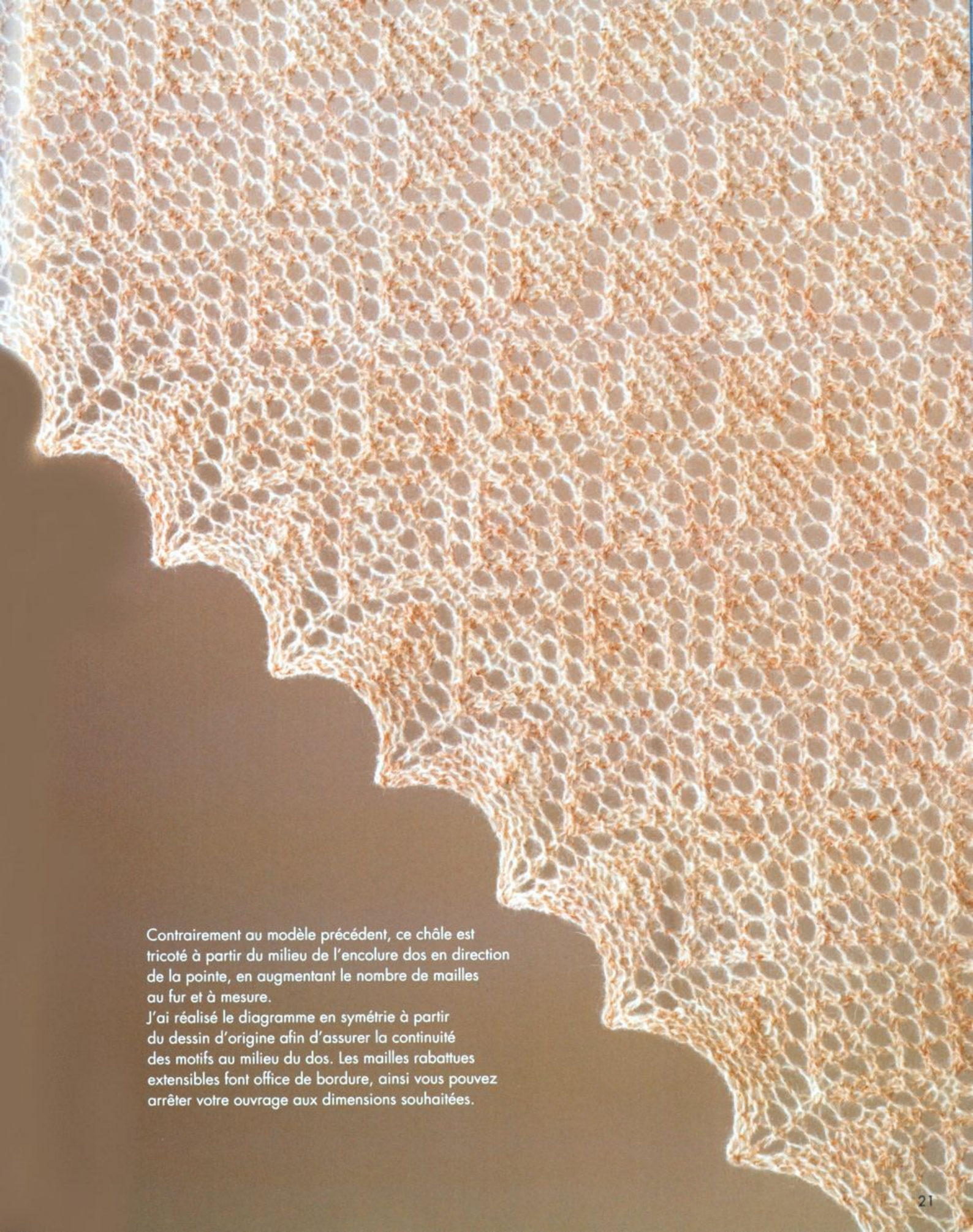




10 Explications : p. 70 et 71

Châle « Sileas »

Motifs Diamonds et Small Trees



Contrairement au modèle précédent, ce châle est tricoté à partir du milieu de l'encolure dos en direction de la pointe, en augmentant le nombre de mailles au fur et à mesure.

J'ai réalisé le diagramme en symétrie à partir du dessin d'origine afin d'assurer la continuité des motifs au milieu du dos. Les mailles rabattues extensibles font office de bordure, ainsi vous pouvez arrêter votre ouvrage aux dimensions souhaitées.

11

Explications : p. 72 à 77

Châle « Malvina »

Motifs *Tiny Fern*
et *Small Diamond of Beads*

J'ai eu la chance d'admirer d'anciens ouvrages en dentelle Shetland très délicate, réalisés avec un fil très fin. Parmi eux, un ouvrage composé de motifs triangulaires légèrement arrondis et agrémenté d'autres motifs a retenu toute mon attention. En voici une libre interprétation : alliance de deux motifs différents et d'une bordure en rangs raccourcis. Un ouvrage à la forme arrondie pleine de douceur.







12

Explications : p. 60 et 61

**Cape avec capuche
« lona »**

Motif Old Shale



Le motif « Old Shale » est un classique de la dentelle Shetland car il convient à toutes les réalisations : allez voir également le modèle de la page 12. Pour que le tombé de la cape soit impeccable, ce fut un véritable casse-tête, mais en adaptant les motifs des angles ainsi que ceux de la capuche par la répartition de diminutions irrégulières, je pense avoir obtenu une belle silhouette bien ajustée au niveau des épaules, avec un joli drapé en bas de la cape. L'ondulation du motif rappelle celle de l'eau, apportant ainsi élégance et sobriété à cette ravissante cape fermée par trois précieux petits boutons.

Remarquez l'utilisation à bon escient
de ces motifs qui mettent en valeur
votre silhouette.
Ce châle est tricoté en plusieurs
parties assemblées par la suite,
auxquelles est ajoutée la bordure.

13 Explications : p. 78 à 80

Châle « Mairead »

Motifs *Rose Trellis* et *Princess*







14 Explications : p. 81 à 85

Châle « Bridget »

*Motifs Three Crowns
et Mrs. Montague's*

Après plusieurs tentatives, j'ai pu concevoir un motif « Couronne » tel que je le souhaitais. Puis, pour vraiment le mettre en valeur, j'ai disposé autour un cadre et des motifs ajourés « Losanges ». Qu'en pensez-vous ? C'est une belle réussite n'est-ce pas ?

Comme ce motif possède un sens, vous devez tricoter deux pièces identiques et les assembler discrètement au milieu du dos. Terminez le châle en tricotant la bordure faite de vaguelettes et choisissez, par exemple, la couleur lilas, comme ici, pour encore plus d'élégance.





15 Explications : p. 92 et 93

Col « Moïra »

Col en rangs raccourcis



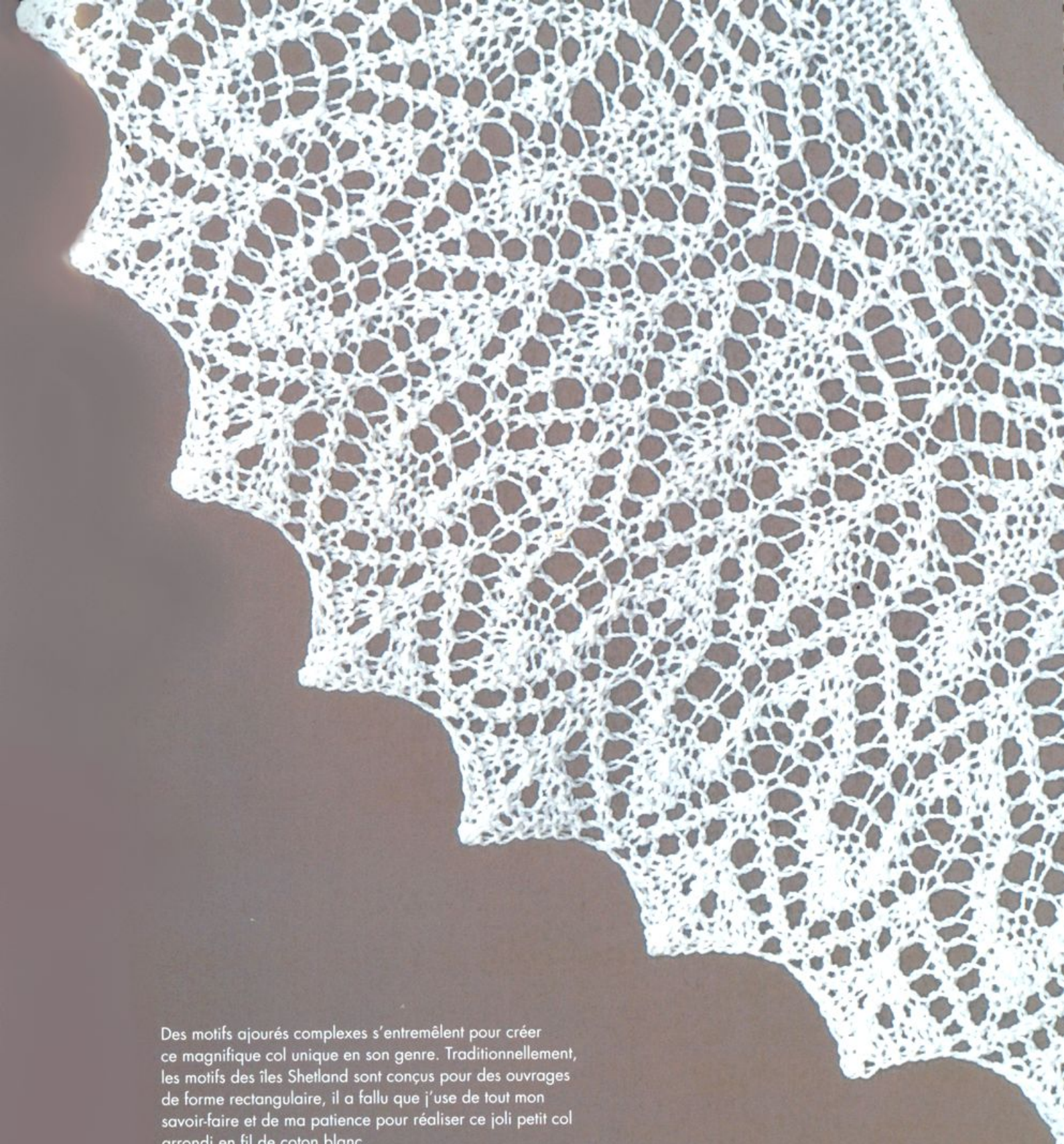
Ce col se tricote d'une seule pièce et en rangs raccourcis à chaque extrémité afin de former l'ouverture en V. Le motif « Échelle » vient s'immiscer entre chaque bande de motifs délicatement tricotée et les met d'autant plus en valeur. Un petit cordon s'insère à l'encolure, permettant ainsi d'ajuster au mieux le col à votre silhouette. Si toutefois ce n'était pas suffisant, tricotez des échantillons de chaque motif et calculez le nombre de mailles et de rangs nécessaire pour changer la répartition des motifs et réaliser ainsi le col selon vos propres mensurations.

16 Explications : p. 86

Col « Lindsay »

Col avec diminution de mailles





Des motifs ajourés complexes s'entremêlent pour créer ce magnifique col unique en son genre. Traditionnellement, les motifs des îles Shetland sont conçus pour des ouvrages de forme rectangulaire, il a fallu que j'use de tout mon savoir-faire et de ma patience pour réaliser ce joli petit col arrondi en fil de coton blanc.

L'encolure et les bords sont crochetés, comme l'ouvrage suivant, afin de souligner la délicatesse des motifs, et pour éviter toute déformation. Mais il vous est tout à fait possible d'ajouter des bordures décoratives selon vos envies.

Pour ce modèle, les motifs « Old Shale » se tricotent à partir de l'encolure et conservent le même nombre de mailles sur la totalité de l'ouvrage. Pour cette raison, j'ai inséré des motifs en ligne droite qui espacent les « Old Shale », tout en conservant l'aspect festonné et arrondi du col. Un fil de soie écru, léger et peu extensible, semble être un bon choix, ainsi que les perles en nacre ornant le bas du col, et aidant par leur poids à garder la forme du tricot.

17

Explications : p. 96 et 97

Col « Grizel »

Col avec augmentation de mailles







18

Explications : p. 87 à 89

Châle « Malina »

Voile demi-lune
à motif *Ring Stitch*



Sur une vieille photo en noir et blanc était représenté un ouvrage semi-circulaire en dentelle Shetland qui pouvait se porter en voile ou en châle. Complètement séduit par ce modèle, il ne me restait plus qu'à le réinventer. Tout d'abord, j'ai disposé les motifs « Anneaux », comme pour le modèle de la page 3, sur toute la surface de l'ouvrage, de manière à donner l'impression d'une demi-lune découpée dans un tissu en dentelle. Puis, j'ai tricoté une bordure composée de deux motifs qui m'a demandé beaucoup de patience et de dextérité pour pouvoir l'assembler correctement sur le bord arrondi. Finalement, à force de volonté, le résultat est magnifique.

Je me suis délibérément inspiré de vieux diagrammes créés par Julia Sutherland, membre d'une corporation de dentellières renommée dont les ouvrages ont été offerts à la famille royale anglaise, pour réaliser ce magnifique châle qui fut d'ailleurs exposé dans un musée londonien.

J'adore m'intéresser à l'histoire de l'art populaire.

À première vue, on pourrait penser à un puzzle de motifs un peu fouillis mais en y regardant plus précisément, tout y est parfaitement harmonisé : les côtés sont agrémentés de motifs dits classiques de la dentelle Shetland les « Coquilles en résille », tandis que les parties centrales s'ornent de « Trous dentelés », « Marguerites » et « Toiles d'Araignée », l'ensemble constituant ce que l'on appelle un « Puzzle pattern », « Strip design »... Plus les motifs sont populaires, plus il existe d'appellations.

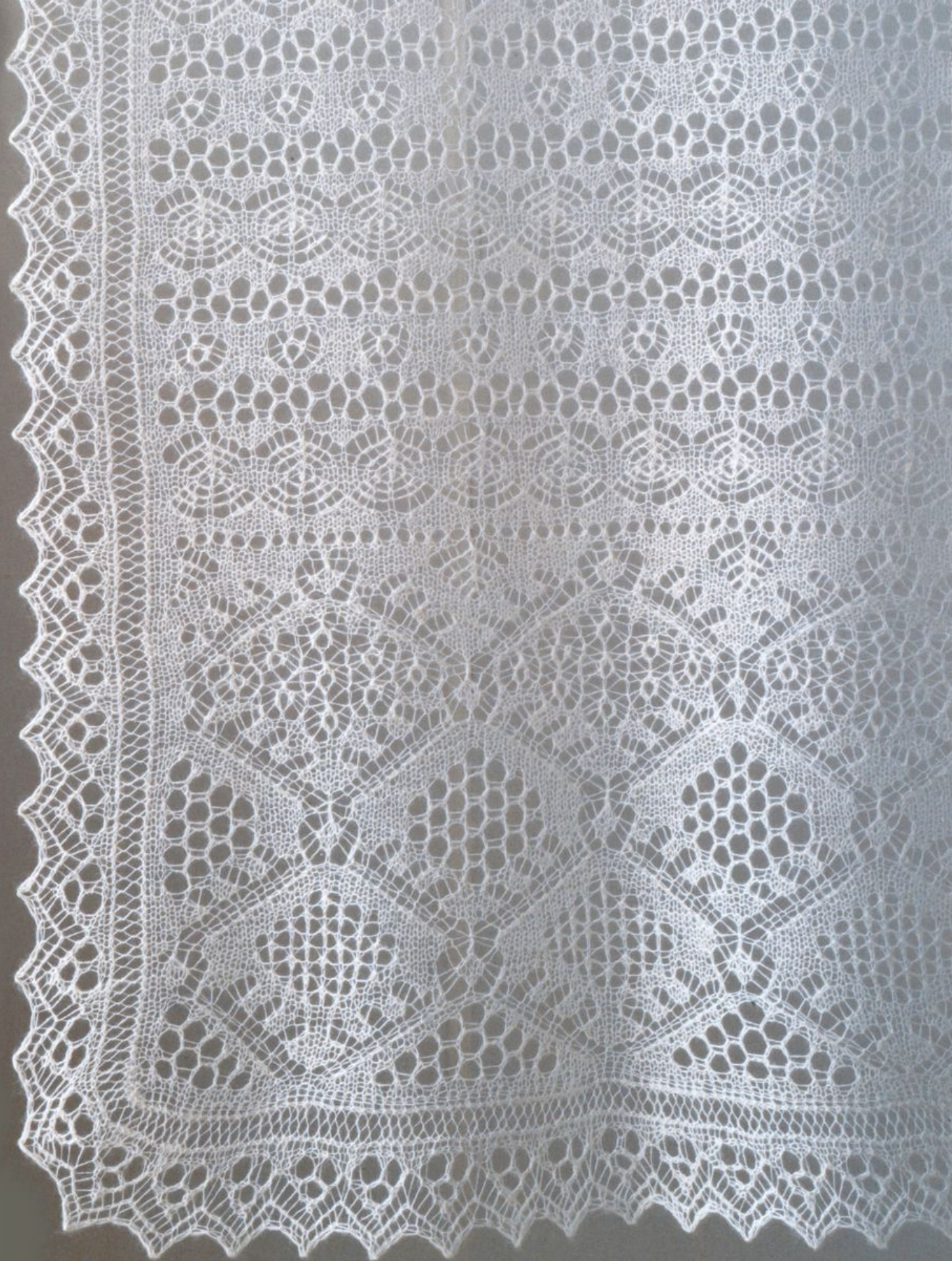
19

Explications : p. 94 à 96

Étole « Effie »

Puzzle de motifs Shell Grid
et Spider Webs





20

Explications : p. 90 à 92

Étole « Kirstie »

Diamond Trellis traditionnel avec motifs Spider Webs et Diamonds

Les motifs « Treillis de losanges » agrémentent les côtés et trois petits motifs sont disposés comme un puzzle sur la partie centrale. L'île Unst située au nord de l'Écosse est réputée pour ses dentelles délicates réalisées avec du fil très fin appelé fil d'Araignée (cobweb). Voilà un modèle que j'ai tricoté avec un fil fin, toutefois je n'ai pas pu rivaliser avec celui de l'araignée !





La dentelle des îles Shetland connut son apogée au cours du XVIII^e siècle, où riches aristocrates et collectionneurs se l'arrachaient des mains. Aujourd'hui encore, elle soulève l'admiration et fait des envieuses parmi les tricoteuses. Qui n'a pas souhaité réaliser un de ces magnifiques carrés ? Ce châle s'inspire de la combinaison de motifs inventés par Sharon Miller, spécialiste de la dentelle Shetland, agrémentée par mes soins d'une bordure très travaillée avec un bord festonné et de motifs connus comme « Toiles d'Araignée », « Trois Araignées », « Perles » et « Losanges », pour la partie centrale.

Un petit conseil : la bordure étant tricotée en continu, on obtient un très grand nombre de mailles.

Il est donc tout à fait possible de la séparer en quatre parties, comme le modèle suivant, et de l'assembler avant de la monter sur tout le pourtour du châle.

21 Explications : p. 98 à 101

Carré « Fiona »

Dentelle Shetland traditionnelle
- Blanc





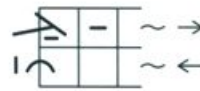
Carré « Irvine »

Dentelle Shetland traditionnelle
- Noir



Customisez le modèle de la page 38 pour réaliser ce grand châle, en vous armant de patience. Deux paramètres entrent ici en jeu : tout d'abord le fil de couleur noire est plus difficile à travailler, il demande plus d'attention et on distingue moins bien la superposition des brins. En plus, la bordure à elle seule compte 2300 rangs (pour vous rassurer, celle du modèle précédent en dénombrerait 2800). Mais nos ancêtres ont réalisé des chefs-d'œuvre, alors il n'y a aucune raison pour que vous n'en fassiez pas autant. Perpétuez cette tradition qui me touche profondément et que j'aimerais transmettre aux générations futures pour qu'elles puissent elles aussi découvrir et apprécier cet art magnifique et magique.





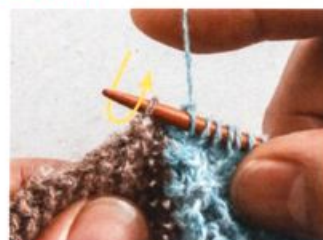
A Raccorder une bordure en relevant une maille en fin de rang



1 Tricoter la bordure en suivant le diagramme.



2 Piquer le brin vertical entre 2 barres de point mousse.



3 Entourer le fil sur l'aig. en suivant la flèche.



4 Ramener le fil. On obtient 1 m. endroit et 1 m. relevée (1C).



5 Tourner l'ouvrage.



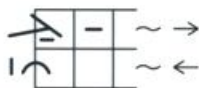
6 Glisser la 1^{re} m. sur l'aig. droite sans la tricoter (m. glissée). Placer le fil derrière le travail en suivant la flèche.



7 Tricoter la m. suivante à l'endroit. Rabattre la m. glissée sur la m. endroit.



8 On obtient 1 surjet simple incliné à gauche (1A). Continuer à tricoter la bordure en suivant le diagramme.



B Tricoter une bordure perpendiculaire



1 Laisser les m. de la partie centrale en attente. Tricoter la bordure en suivant le diagramme.



2 Piquer l'aig. droite dans la 1^{re} m. laissée en attente et tricoter 1 m. endroit (1C).



3 Tourner l'ouvrage. Placer le fil derrière l'aig. droite en passant entre les 2 aig.



4 Glisser la 1^{re} m. sur l'aig. droite sans la tricoter (m. glissée).



5 Tricoter la m. suivante à l'endroit. Rabattre la m. glissée sur la m. endroit. On obtient 1 surjet simple incliné à gauche (1A). Continuer à tricoter la bordure en suivant le diagramme.

★ Pour raccorder une bordure en relevant 1 maille en fin de rang, prendre 1 ou 2 brins de la 1^{re} maille du rang (A-2). Pour un fil épais, prendre 1 seul brin pour éviter un assemblage visible et une épaisseur importante. Pour un fil fin, prendre 2 brins pour consolider l'assemblage. Utiliser toujours la même technique pour le même ouvrage.

★ Lorsque l'ouvrage a été tourné : placer le fil derrière l'aig. droite en le passant entre les 2 aig. (A-6, B-3) ou entre la m. d'assemblage (m. glissée) et la bordure. L'aspect de ces 2 techniques est légèrement différent, mais n'a pas d'incidence sur le rendu final. En choisir une des 2 et l'appliquer tout au long de l'ouvrage.

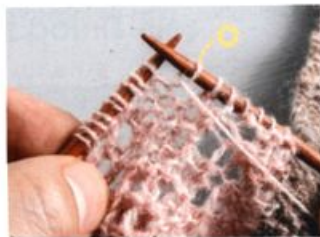
C Bordure tricotée en rangs raccourcis



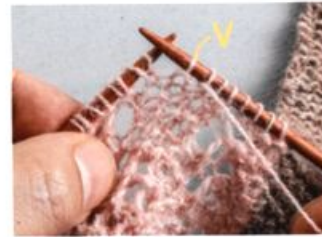
1 Tricoter la bordure en suivant le diagramme (rg ①).



2 Tourner l'ouvrage (rg ②).



3 Entourer le fil sur l'aig. droite par l'avant pour réaliser le jeté.



4 Placer le fil devant le travail. Piquer l'aig. droite dans le brin arrière de la m. suivante et glisser la m. sur l'aig. droite sans la tricoter (m. glissée).



5 Placer le fil derrière le travail en le passant entre les 2 aig.



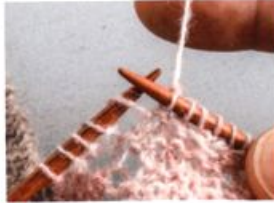
6 Continuer à tricoter la bordure en suivant le diagramme.



7 Tourner l'ouvrage (rg ③). Tricoter la bordure jusqu'à la m. glissée du rg précédent.



8 Tricoter 1 surjet simple incliné à droite avec le jeté et la m. glissée du rg précédent.



9 On obtient un rang raccourci.



La bordure est tricotée en suivant les techniques C, A, C, puis B.

Mailles rabattues extensibles



1 Tricoter 2 m. endroit.



2 Transférer ces 2 m. sur l'aig. gauche. Piquer l'aig. droite dans ces 2 m. comme pour tricoter 1 m. endroit.



3 Tricoter ces 2 m. ensemble à l'endroit.



4 Tricoter la m. suivante à l'endroit.



5 Procéder comme à l'étape 2.



6 Tricoter la m. suivante à l'endroit comme à l'étape 3.



7 Répéter les étapes 4 à 6.

★ Pour tricoter les mailles rabattues extensibles à l'envers, tricoter 2 m. envers, puis transférer ces 2 m. sur l'aig. gauche et piquer l'aig. droite dans ces 2 m. comme pour tricoter 1 m. envers. Tricoter ces 2 m. ensemble à l'envers.

Fils utilisés dans ce livre

(grosueur réelle)

Ordre d'indication : pays de fabrication ou marque/matière/poids/longueur



1 Shetland, laine pour dentelle (supreme 1 ply lace) / 100 % laine Shetland / 25 g / 400 m

2 Shetland, laine pour dentelle (1 ply cobweb) / 100 % laine Shetland / 25 g / 350 m

3 Shetland, laine pour dentelle (supreme 2 ply lace) / 100 % laine Shetland / 25 g / 200 m

4 Shetland, laine pour dentelle (2 ply lace) / 100 % laine Shetland / 25 g / 169 m

5 Shetland, laine Fair Isle (2 ply jumper weight) / 100 % laine Shetland / 25 g / 118 m

6 Japon / 100 % soie / 20 g / 230 m

7 Japon / 100 % coton / 25 g / 200 m

8 Japon / 100 % laine / 25 g / 125 m

9 Japon / 40 % mohair, 27 % soie, 27 % nylon, 6 % polyester / 40 g / 160 m

10 Rowan, Kidsilk haze / 70 % mohair, 30 % soie / 25 g / 210 m

11 Rowan, Fine lace / 80 % baby alpaga, 20 % laine mérinos / 50 g / 400 m

12 Japon / 100 % cachemire / 10 g / 130 m

13 Isager, Alpaca 2 / 50 % baby alpaga, 50 % laine / 50 g / 250 m

14 Suède / 100 % laine / 100 g / 300 m

Avant de commencer

Conseils et points clés

● Échantillon

L'échantillon indique le nombre de mailles et de rangs tricotés dans un carré de 10 x 10 cm de côté. Il fournit des mesures indicatives pour réaliser l'ouvrage. Ces mesures varient en fonction du fil choisi et de sa tension. Les ouvrages de ce livre n'étant pas des vêtements, il est plus important d'obtenir de jolis motifs ajourés que de respecter les mesures exactes. Tricoter l'échantillon et suivant le rendu obtenu, décider de la grosseur des aiguilles et de la tension du fil.

● Aiguilles à tricoter

La grosseur des aiguilles à tricoter utilisées pour la réalisation des ouvrages est indiquée dans les explications. Choisir la longueur des aiguilles en fonction du nombre de mailles à tricoter. Pour un nombre de mailles élevé, préférer une aiguille circulaire.

Il est possible de se procurer des aiguilles en bois, métal ou plastique. Selon la matière des aiguilles, l'aspect du tricot peut changer très légèrement. Les aiguilles à bouts pointus facilitent la saisie des mailles. Faire attention aux mailles qui peuvent s'accrocher à la jonction de l'aiguille et du câble de l'aiguille circulaire. Réaliser quelques essais pour trouver des aiguilles à tricoter faciles à manier.

● Fils

Il est bien sûr possible de choisir d'autres fils que ceux indiqués dans les explications. La grosseur du fil doit correspondre aux motifs ajourés du tricot. Un fil épais ne convient pas aux ouvrages à motifs complexes (diminutions et augmentations sur chaque rang, par exemple). Réaliser un échantillon pour vérifier l'adéquation entre le fil et les motifs.

Pour mettre en valeur les motifs et la forme des ouvrages, la plupart des modèles de ce livre sont tricotés avec des fils de couleur claire, mais les fils de couleur vive conviennent également. Il est plus difficile de distinguer chaque brin en utilisant un fil de couleur foncée : être attentif à ne pas sauter de maille. Pour l'utilisation d'un fil très fin, contrôler régulièrement sa tension, à cause de sa fragilité.

● Comment lire les diagrammes ?

Les motifs délicats de la dentelle Shetland paraissent difficiles à réaliser mais le plus souvent la base de cette technique est le point mousse, tricoté en aller-retour, en mailles endroit (l'ouvrage fini ne possède ni endroit, ni envers).

Le diagramme indique les points vus sur l'endroit de l'ouvrage : rangs impairs. Tricoter les points des rangs impairs en suivant le diagramme. Les points des rangs pairs doivent être tricotés en vis-à-vis afin d'obtenir le point indiqué sur le diagramme vu sur l'endroit de l'ouvrage. Se référer aux indications ci-dessous pour plus d'approfondissement. Pour tricoter en rond, tous les tours étant réalisés avec l'endroit de l'ouvrage tourné vers soi, tricoter selon le diagramme.

rg impair (endroit)					
point tricoté					
rg pair (envers)					

● Diagrammes des motifs ajourés

Le surjet simple incliné à droite est souvent indiqué sur les anciens diagrammes sans considération du sens des motifs, en effet, à cette époque, ils sont réalisés à partir des notes des tricoteuses et ce qui primait était la vitesse et la facilité de réalisation. Actuellement, le sens des diminutions et des augmentations comptent un peu plus mais cela peut parfois entraîner la perte de l'aspect traditionnel de la dentelle Shetland. Après plusieurs essais, le diagramme originel peut s'avérer plus adapté. Pour les modèles du livre, le sens des diminutions et des augmentations des mailles selon le design et le fil de l'ouvrage a été choisi après de nombreux essais. Avec un fil fin, le sens des points n'est pas très visible, ce qui est différent avec un fil épais.

● Composition

La dentelle Shetland paraît difficile à première vue, mais la composition de base est étonnamment simple comme beaucoup de tricotés traditionnels. On trouve le plus souvent trois rapports pour le calcul de la proportion de la hauteur x la largeur : « 1 : 1 », « 1 : 2 » ou « 1 : 1/2 ». Par exemple :

1 : 1 = utiliser pour raccorder la bordure aux rangs, 1 rang de la bordure correspondant à 1 rang de la partie centrale.

1 : 2 = utiliser pour raccorder la bordure aux mailles, 2 rangs de la bordure correspondant à 1 maille de la partie centrale.

1 : 1/2 = utiliser pour raccorder le point de l'ouvrage aux rangs de la bordure, tricoter 1 m. sur 2 rangs de la bordure.

L'utilisation de ces rapports de proportion permet d'obtenir un ouvrage harmonieux.

Il existe aussi quatre techniques courantes pour tricoter la bordure : tricoter séparément la bordure et l'assembler ultérieurement. Reprendre les mailles de l'ouvrage pour tricoter la bordure. Tricoter d'abord la bordure et reprendre ses mailles pour tricoter l'ouvrage. Tricoter le diagramme de l'ouvrage et celui de la bordure en même temps. Si la largeur de bordure n'est pas importante, mettre l'ouvrage en forme à la fin du travail. Dans le cas contraire, il faut calculer le nombre de mailles sur les angles et les parties courbes. Pour obtenir un joli assemblage, les rangs raccourcis peuvent être utilisés pour l'assemblage de certains ouvrages. Les rangs raccourcis standard sont réalisés uniquement en mailles glissées, mais pour les ouvrages de ce livre, j'ai combiné un jeté et une maille glissée afin d'ajuster la hauteur du rang. Il est aussi possible de réaliser les rangs raccourcis uniquement en mailles glissées. Réaliser des essais pour vérifier l'aspect des rangs raccourcis obtenus (voir p. 47).

Il existe plusieurs façons de tricoter l'ouvrage. La plus classique est de « commencer et de terminer avec seulement quelques mailles ». J'ai volontairement présenté des ouvrages tricotés de façons différentes dans ce livre, y compris des ouvrages conçus de manière traditionnelle. Pour faciliter la lecture, les diagrammes utilisent une grille (1 : 1). Le point de base de la dentelle Shetland est le point mousse. Si l'on diminue ou augmente 1 maille tous les 2 rangs, un angle de 45° se forme, ce qui peut, lorsque les dimensions n'ont pas encore été clairement établies, permettre de réaliser la forme souhaitée. J'ai voulu présenter une grande partie des caractéristiques de la dentelle Shetland, en hommage aux tricoteuses d'antan qui ont su mettre au point et affiner ce savoir-faire traditionnel.

● Finition

De manière générale, après avoir tricoté l'ouvrage, procéder à la finition, ou *blocage*, afin de rehausser la beauté des motifs ajourés et rendre l'ouvrage plus fin, en procédant comme suit : laver l'ouvrage dans un bac rempli d'eau froide ou tiède avec de la lessive pour linge délicat. Immerger l'ouvrage et remuer doucement. Essorer à l'aide d'une grande serviette. Étendre une serviette ou un drap sur le sol. Placer l'ouvrage lavé par-dessus et l'épingler aux angles.

Lavage

En général, pour l'entretien des ouvrages en dentelle Shetland, procéder comme indiqué au paragraphe précédent, mais selon la composition du fil, quelques adaptations peuvent s'avérer nécessaires. Ainsi, un ouvrage peut être épinglé aux angles sans être lavé, puis repassé au fer à vapeur. Les modèles tricotés avec des fils de couleur doivent être lavés pour éviter une décoloration ultérieure, dans de l'eau sans ajouter de lessive (sauf s'ils sont sales).

Séchage

Les ouvrages sont traditionnellement étendus ou pliés en 2 sur un cadre en bois en les fixant aux angles, ainsi on peut les déplacer aisément. Bien sûr le séchage au sol est possible et dans ce cas, il est conseillé d'utiliser un panneau en liège.

Comment tendre l'ouvrage ?

Habituellement, un câble de blocage en acier inoxydable est utilisé pour mettre en forme un grand ouvrage et pour l'épingler plus facilement. L'enlever avant séchage complet pour éviter toute marque. L'ouvrage va avoir tendance à rétrécir après le séchage, prévoir donc une marge de tension plus grande que les dimensions finales.

Une couleur contrastante est conseillée pour la toile posée au sol, ainsi les motifs ajourés seront plus aisément repérables. Un tissu à carreaux peut aider à la mise en forme d'un ouvrage symétrique.

Attendre jusqu'au séchage complet pour éviter toute déformation. Si le bord de l'ouvrage s'enroule, repasser au fer à vapeur.

Il n'existe pas de tension définie pour le séchage car cela dépend de la composition du fil. Si l'ouvrage n'est pas suffisamment tendu lors de la mise en forme, les angles et les motifs ajourés ne seront pas très visibles.

Au contraire, si l'ouvrage tricoté doucement est trop tendu, les motifs ajourés peuvent être trop étirés et déformés. Privilégier un « tricotage assez serré, puis une bonne tension de l'ouvrage », si la matière le permet. Réaliser plusieurs essais pour trouver l'aspect idéal souhaité de l'ouvrage.

Les erreurs ne peuvent que donner une signature « fait main » très précieuse.



Mise en forme de la dentelle

1

Avant la mise en forme



2

Épingler les angles en mettant l'ouvrage en forme du centre vers l'extérieur. Insérer le câble de blocage.



3

Épingler de faibles intervalles toujours en mettant en forme les motifs ajourés. Enlever le câble de blocage.

● Autres points clés

Remplacer et arrêter un fil

La technique dépend du type de fil et de sa matière.

Dans le cas d'un ouvrage tricoté avec du fil fin ou avec de grands motifs ajourés, pour remplacer le fil, nouer le nouveau fil à un endroit peu visible comme à la lisière de l'ouvrage.

Pour le fil 2 ply (2 brins), séparer les brins, puis entortiller 1 brin du fil de travail et 1 brin du nouveau fil. Continuer à tricoter en écartant les extrémités non entortillées.

Cette technique permet de bien cacher les extrémités du fil mais il est tout de même conseillé de procéder au changement à un endroit discret.

Pour un ouvrage au point mousse avec la lisière droite sans bordure, changer de fil au milieu d'un rang où il n'y a pas de motif ajouré.

Pour arrêter le fil, enfiler l'extrémité du fil sur une aiguille à repriser. Passer le fil dans la maille lisière ou dans la bordure. Laisser en attente l'extrémité du fil et le couper après avoir réalisé la finition.

Assemblage au point mousse

À la fin du livre, dans les explications sur les bases du tricot, l'assemblage est réalisé en grafting, en prenant directement les mailles de l'aiguille à tricoter. Pour éviter de sauter des mailles, il est possible de les transférer sur un fil de couleur contrastante. Veiller à reprendre soûplement les m.

Entretien

Les ouvrages anciens réalisés avec des laines filées à la main et des teintures naturelles n'étaient que rarement lavés, ce qui est encore d'actualité.

Si l'ouvrage est taché, laver juste la partie correspondante, en pressant très légèrement.

Si le bord de l'ouvrage s'enroule au fil du temps, épingler à nouveau l'ouvrage et procéder à la mise en forme indiquée ci-dessus.

Jadis, les tricoteuses proposaient comme service, aux personnes qui le souhaitaient, le lavage et la mise en forme des dentelles tricotées avec du fil épais.

● Pour réaliser un joli ouvrage

I Faire des jetés réguliers en prenant soin au passage du fil, à sa tension.

II Le point mousse est le point de base de la dentelle Shetland. Pour faire apparaître un contraste entre les parties au point mousse et celles ajourées, tirer légèrement l'ouvrage au cours du travail. Imiter, ainsi, les tricoteuses des îles Shetland qui insèrent l'ouvrage dans leur ceinture et tricotent en le tirant légèrement. Ainsi, il est facile de piquer l'aiguille dans les mailles et de créer des effets entre les différentes sections.

III L'erreur peut arriver facilement en cas de réalisation de motifs complexes. Pour un travail parfait, insérer un autre fil, dit « fil de sécurité », dans toutes les mailles d'un rang, de façon régulière. En cas d'erreur, il suffit de défaire les mailles jusqu'au rang souhaité et de reprendre les mailles sur le fil.

IV Quand on réalise un grand ouvrage, il a tendance à s'entasse sur les genoux. Placer alors un plaid de couleur contrastante afin de bien visualiser les motifs employés.

V Comme pour les ouvrages de Fair Isle, la plupart des motifs utilisent la répétition de mêmes points. Veiller à prendre un rythme pour régulariser la tension du fil.

VI Différents paramètres climatiques peuvent empêcher la bonne réalisation du tricot. Veiller à se laver les mains avant de tricoter. S'il fait chaud, il est conseillé de saupoudrer un peu de talc sur ses mains, puisqu'il part facilement au lavage et empêche la transpiration.

1 → p. 3

Ruban « Annas » Motif Ring Stitch

Fournitures

5 g de laine pour dentelle Shetland

(1 ply cobweb) blanche

2 aig. à tricoter n° 2

Échantillon (après finition)

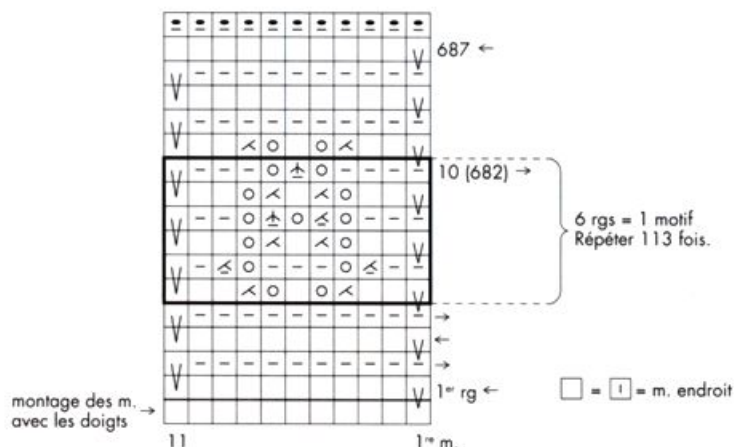
44 m. x 57 rgs = 10 x 10 cm

Dimensions (après finition)

env. 2,5 x 120 cm

Point clé

Pour tricoter la m. glissée du début des rgs, placer le fil derrière le travail. Piquer l'aig. droite dans la 1^{re} m. comme pour tricoter 1 m. endroit, puis la glisser sur l'aig. droite sans la tricoter.



2 → p. 4

Étole « Edme » Motif Herringbone

Fournitures

155 g de fil Isager Alpaca 2 gris clair

2 aig. à tricoter n° 3

Échantillon (après finition)

24 m. x 44 rgs = 10 x 10 cm

Dimensions (après finition)

env. 38 x 156 cm

Points clés

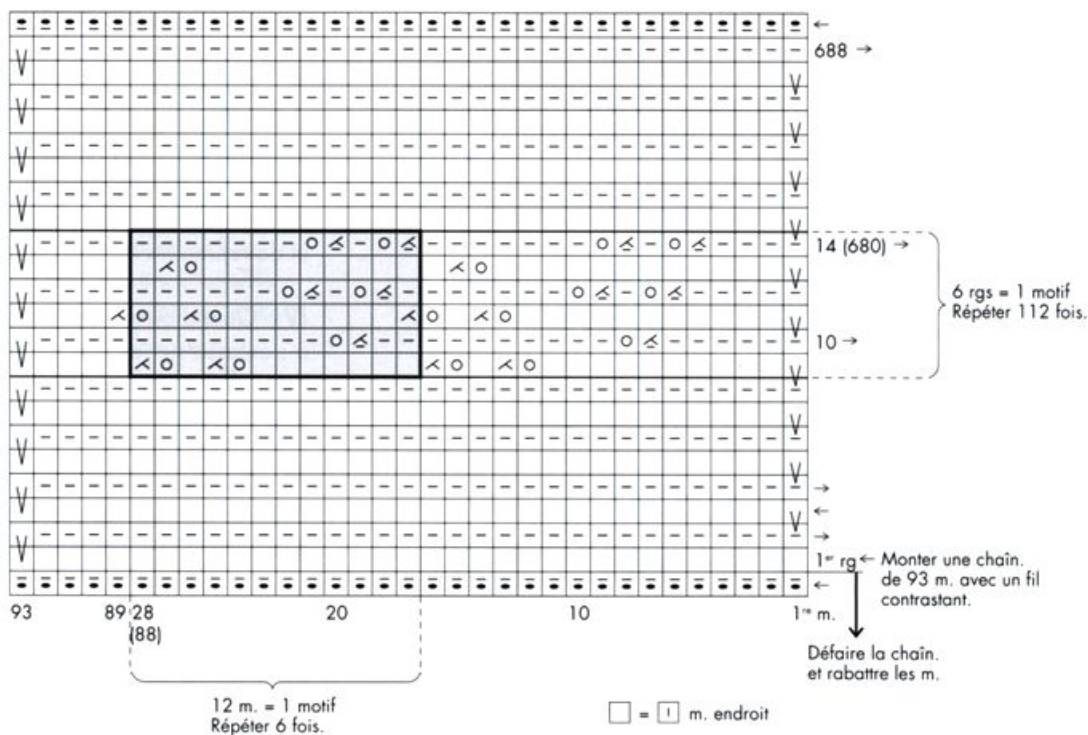
Laisser environ 200 cm de fil au début de l'ouvrage pour rabattre les dernières m.

Pour tricoter la m. glissée du début des rgs, placer le fil derrière le travail.

Piquer l'aig. droite dans la 1^{re} m.

comme pour tricoter 1 m. endroit, puis la glisser sur l'aig. droite sans la tricoter.

12 m. x 6 rgs
= 1 motif



3 → p. 6

Étole « Sine » Motif Fir Cone

Fournitures

240 g de mohair fin blanc mélangé
de fil métallisé

2 aig. à tricoter n° 3,5

Échantillon (après finition)

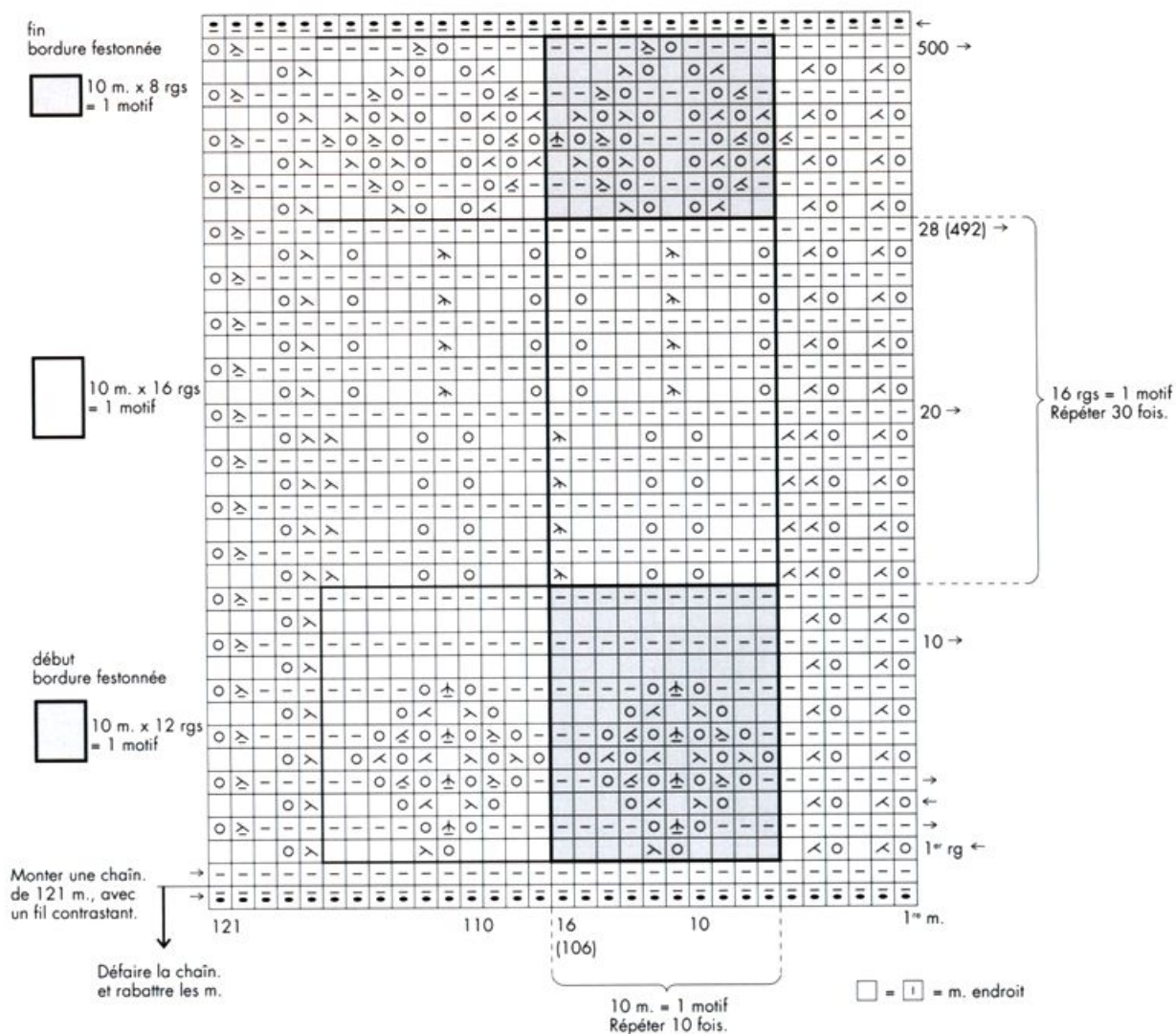
24 m. x 32 rgs = 10 x 10 cm

Dimensions (après finition)

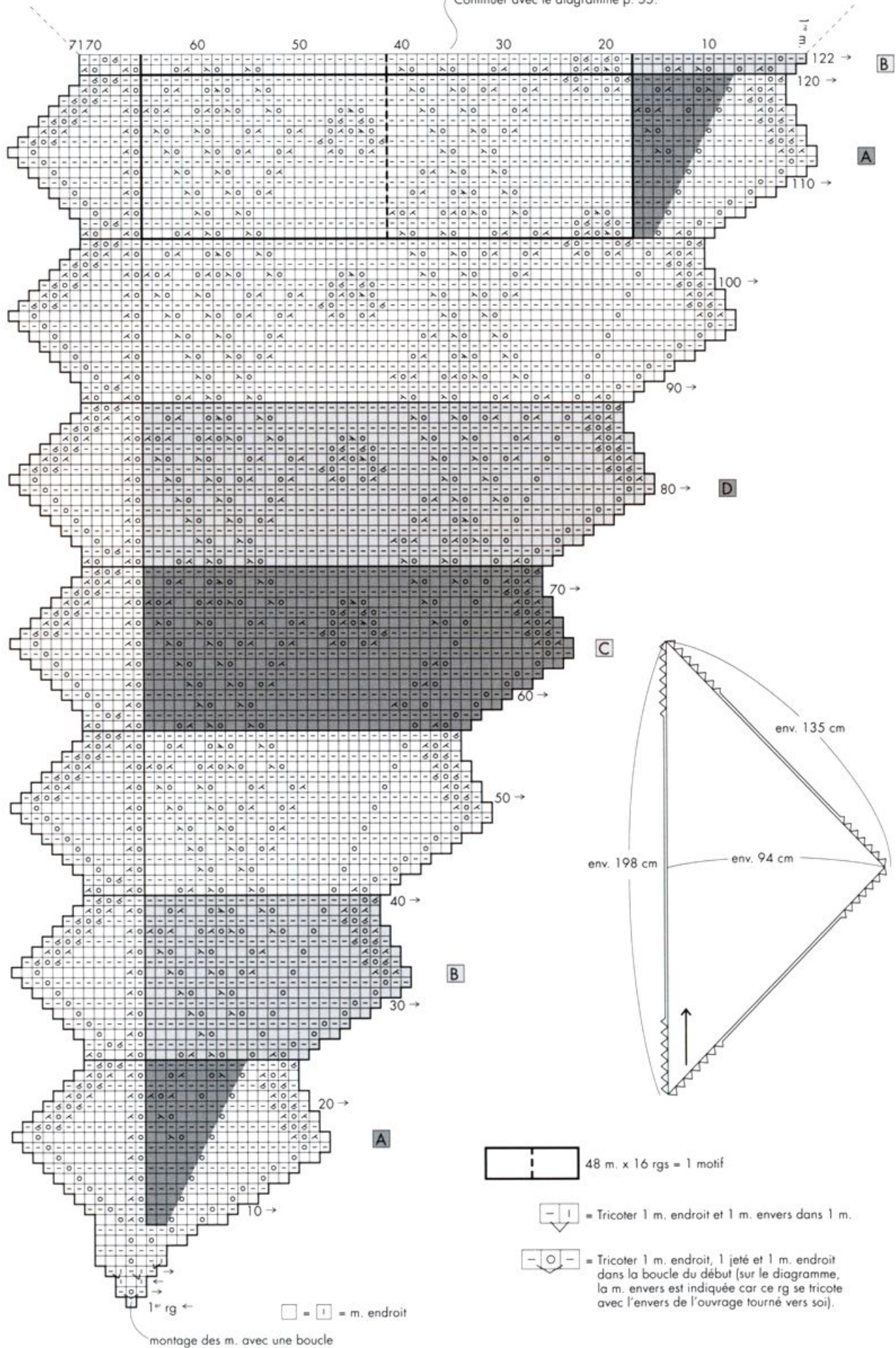
env. 50 x 156 cm

Points clés

Laisser environ 260 cm de fil au début
de l'ouvrage pour rabattre les dernières m.
Pour conserver le volume du mohair, tricoter
souplement.



Continuer avec le diagramme p. 55.



5 → p. 10

Châle « Greer »

Motifs *Diamond Chain* et *Rosebud*

Fournitures

245 g de fil Isager Alpaca 2
marron clair

2 aig. à tricoter n° 3,5

Échantillon (après finition)

22 m. x 38 rgs = 10 x 10 cm

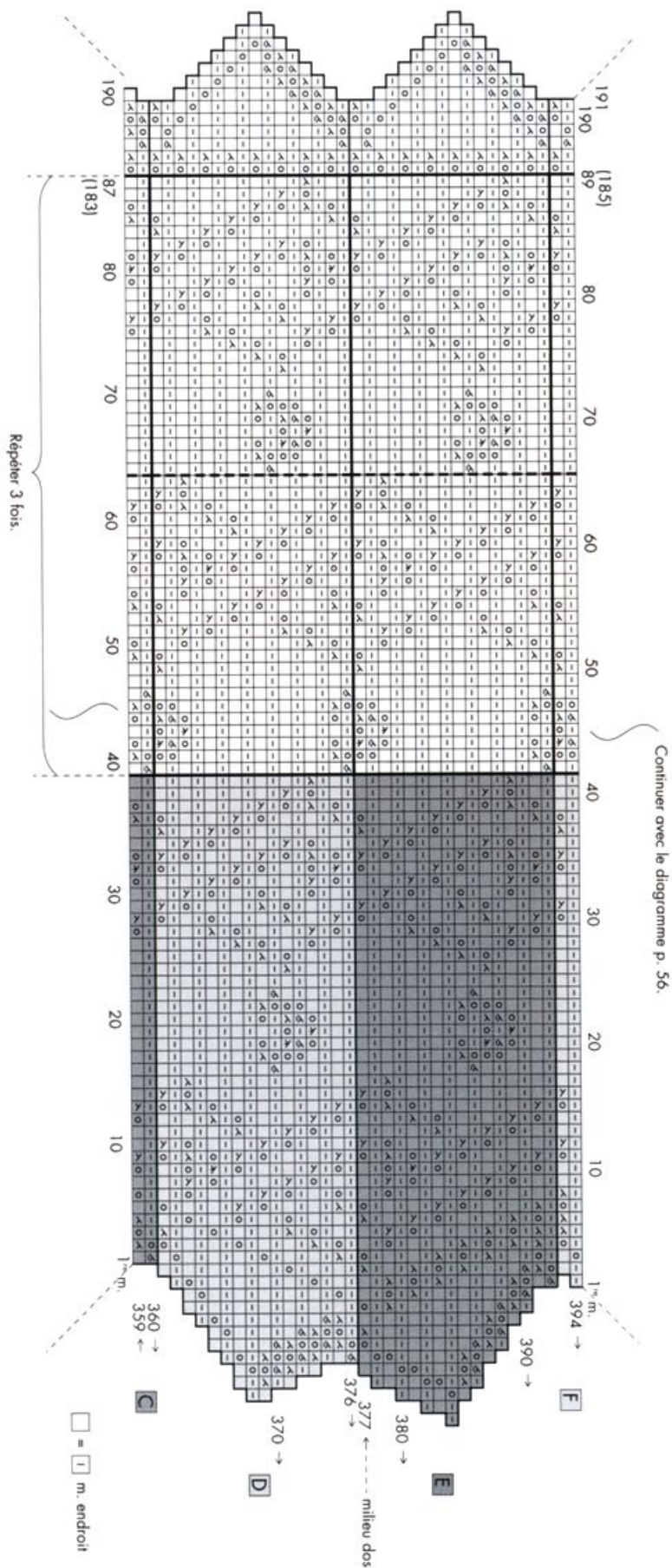
Dimensions (après finition)

Voir schéma.

Réalisation

Former une boucle avec l'extrémité du fil
et monter 3 m. Continuer en augmentant
jusqu'au 376° rg, puis en diminuant
à partir du 377° rg.

Tricoter souplesment les bordures
festonnées.



Écharpe « Iseabail »
Motif *Mirrored Fern* inversé

Fournitures

25 g de laine pour dentelle Shetland
(supreme 2 ply lace) Fawn

2 aig. à tricoter n° 2

Échantillon (après finition)

27 m. x 37 rgs = 10 x 10 cm

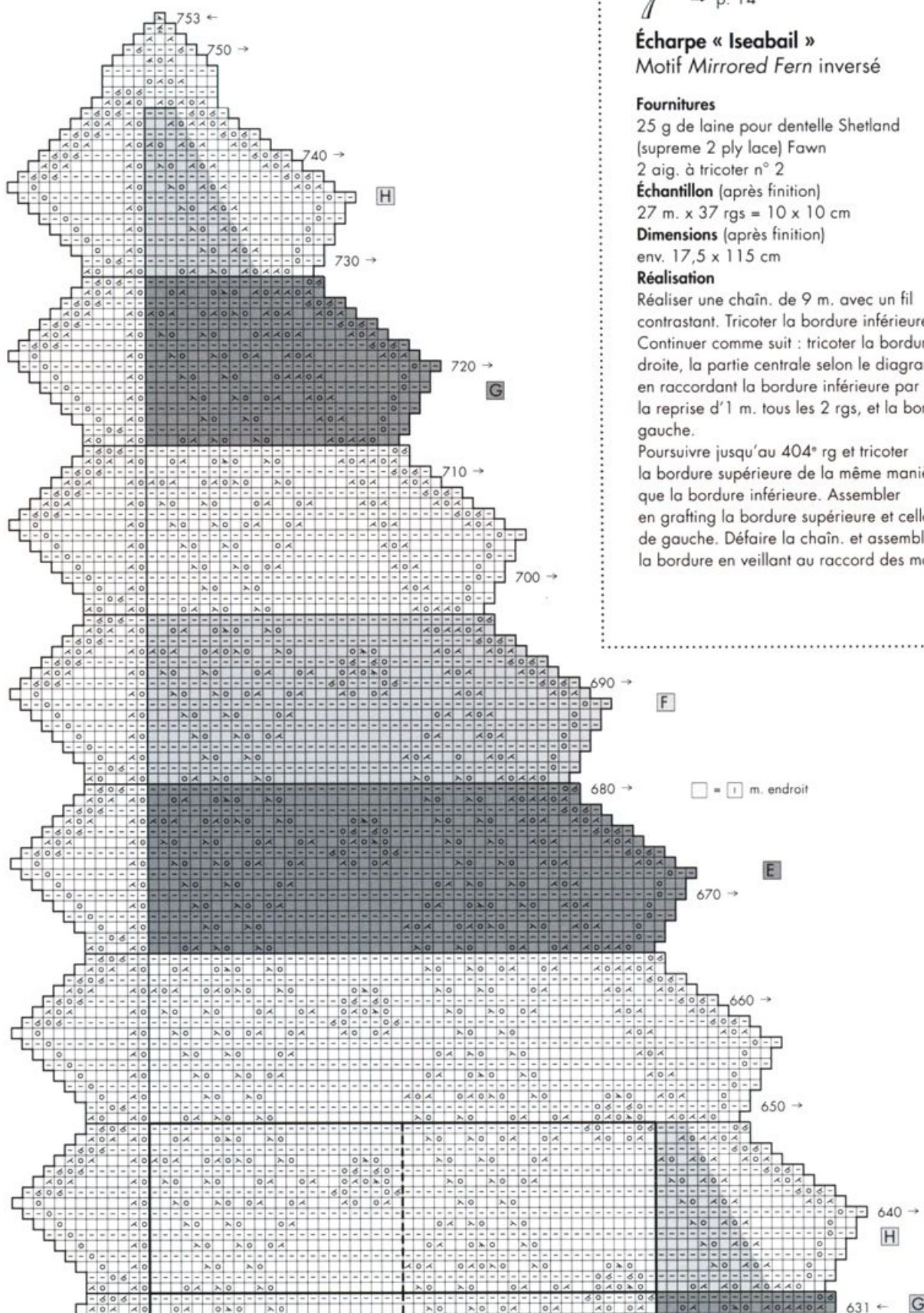
Dimensions (après finition)

env. 17,5 x 115 cm

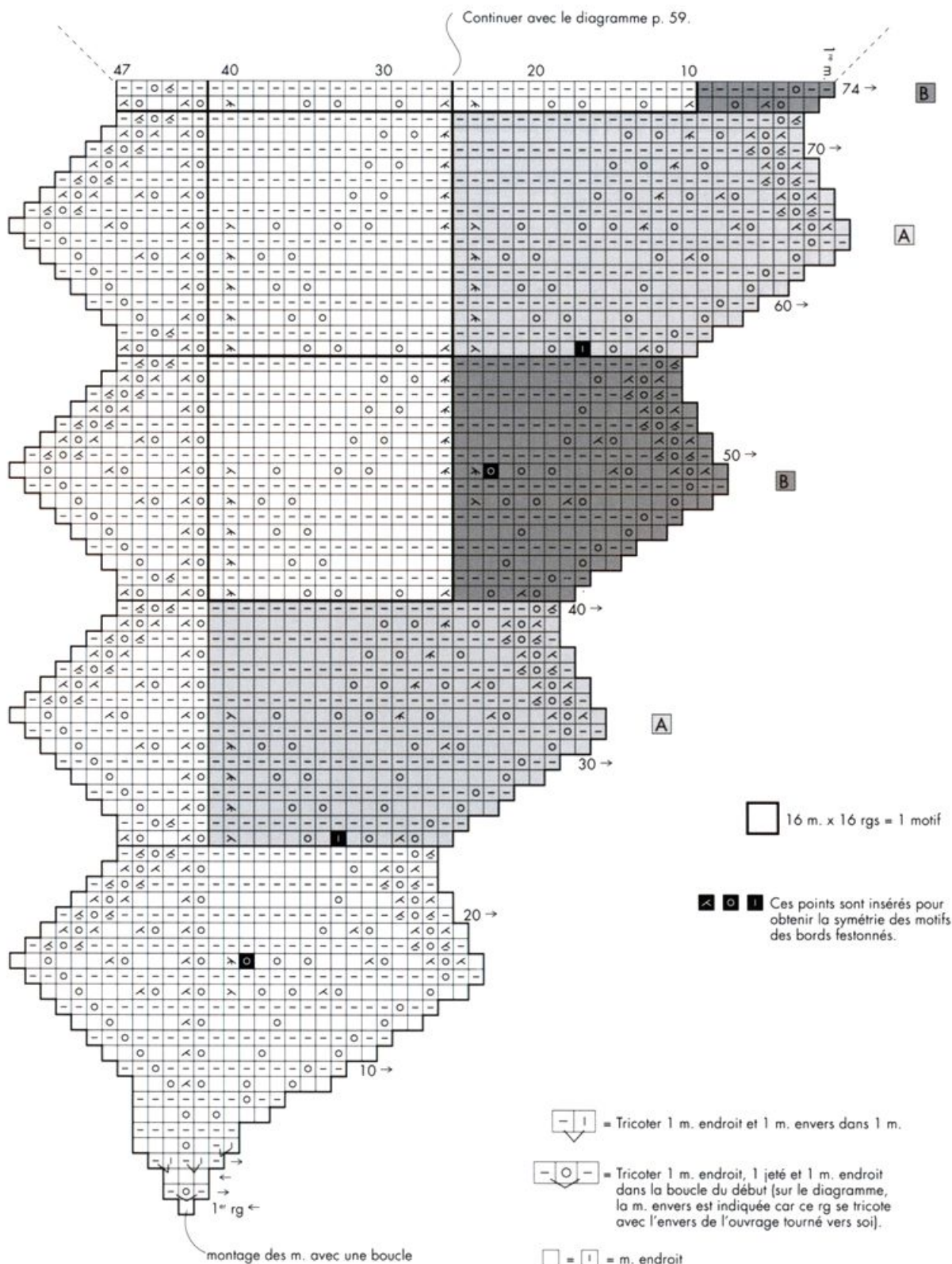
Réalisation

Réaliser une chaîn. de 9 m. avec un fil contrastant. Tricoter la bordure inférieure. Continuer comme suit : tricoter la bordure droite, la partie centrale selon le diagramme en raccordant la bordure inférieure par la reprise d'1 m. tous les 2 rgs, et la bordure gauche.

Poursuivre jusqu'au 404° rg et tricoter la bordure supérieure de la même manière que la bordure inférieure. Assembler en grafting la bordure supérieure et celle de gauche. Défaire la chaîn. et assembler la bordure en veillant au raccord des motifs.



⊗ = ↗ Le surjet simple des rgs raccourcis et celui du point ajouré étant tricotés ensemble, on obtient 3 m. ensemble inclinées à droite.



4 → p. 8

Châle « Isobel »

Motif *Lily of the Valley*

Fournitures

95 g de fil Isager Alpaca 2 gris-vert clair

2 aig. à tricoter n° 3,5

Échantillon (après finition)

25 m. x 32 rgs = 10 x 10 cm

Dimensions (après finition)

Voir schéma.

Réalisation

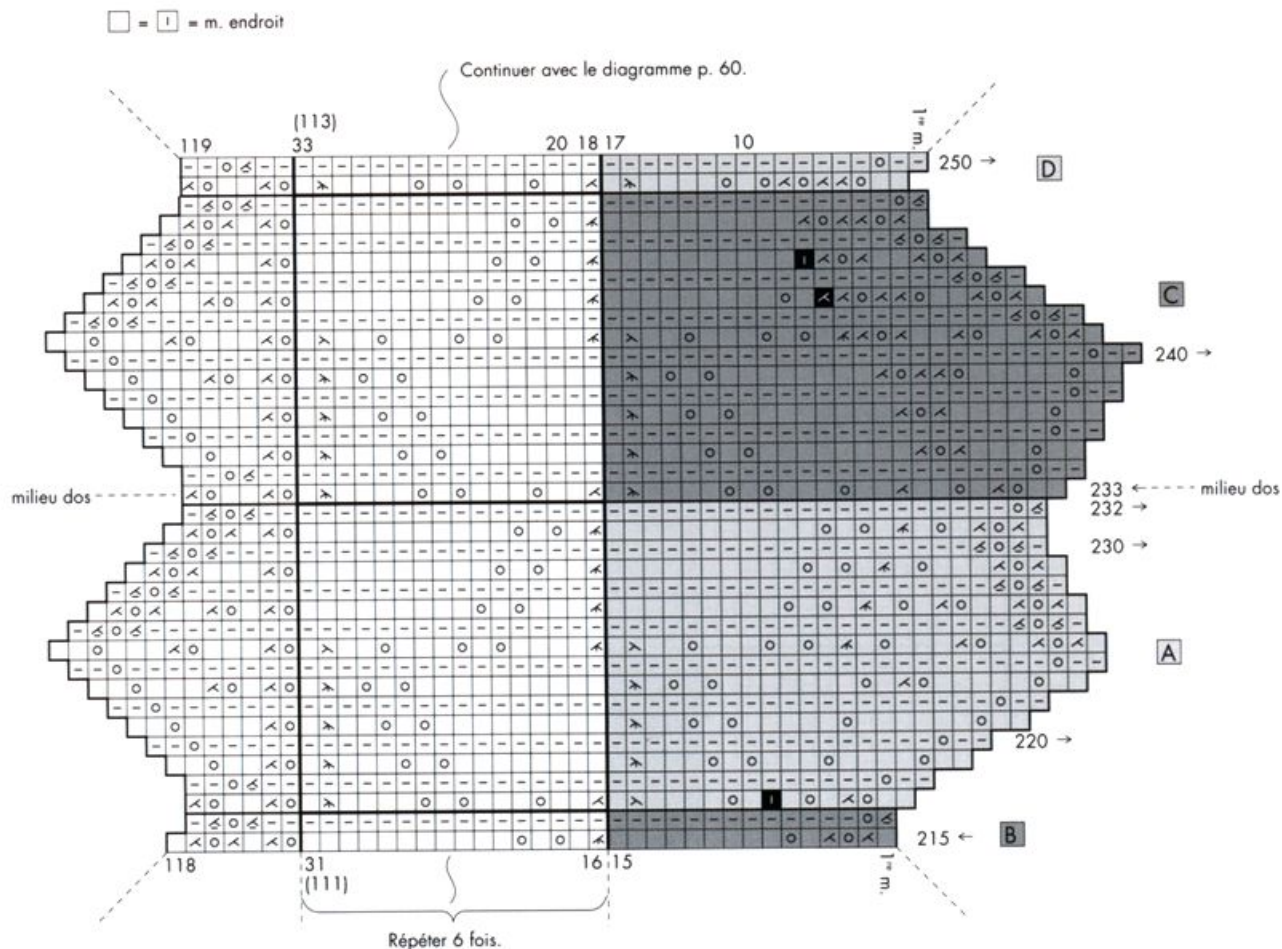
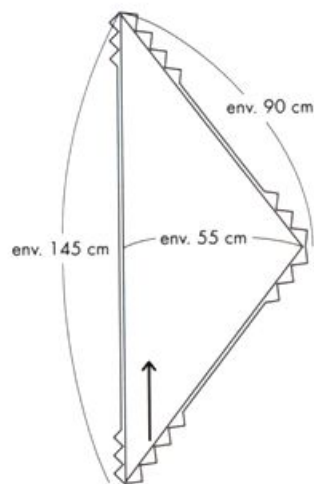
Former une boucle avec l'extrémité du fil
et monter 3 m.

Continuer en augmentant jusqu'au

232° rg et en diminuant à partir

du 233° rg.

Tricoter simplement les bordures.



Cape avec capuche « Iona » Motif Old Shale

□ = ■ = m. endroit

⋈ Ces points sont insérés pour obtenir la symétrie des motifs des bords festonnés.

Fournitures

230 g de laine pour dentelle
Shetland (2 ply lace) gris clair
2 aig. à tricoter n° 3,5
1 crochet n° 2
3 boutons de ø 1,5 cm

Échantillon

26,5 m. x 40 rgs = 10 x 10 cm

Dimensions

Longueur : env. 57 cm

Largeur : env. 152 cm

Encolure : env. 46 cm

Hauteur de capuche : env. 33,5 cm

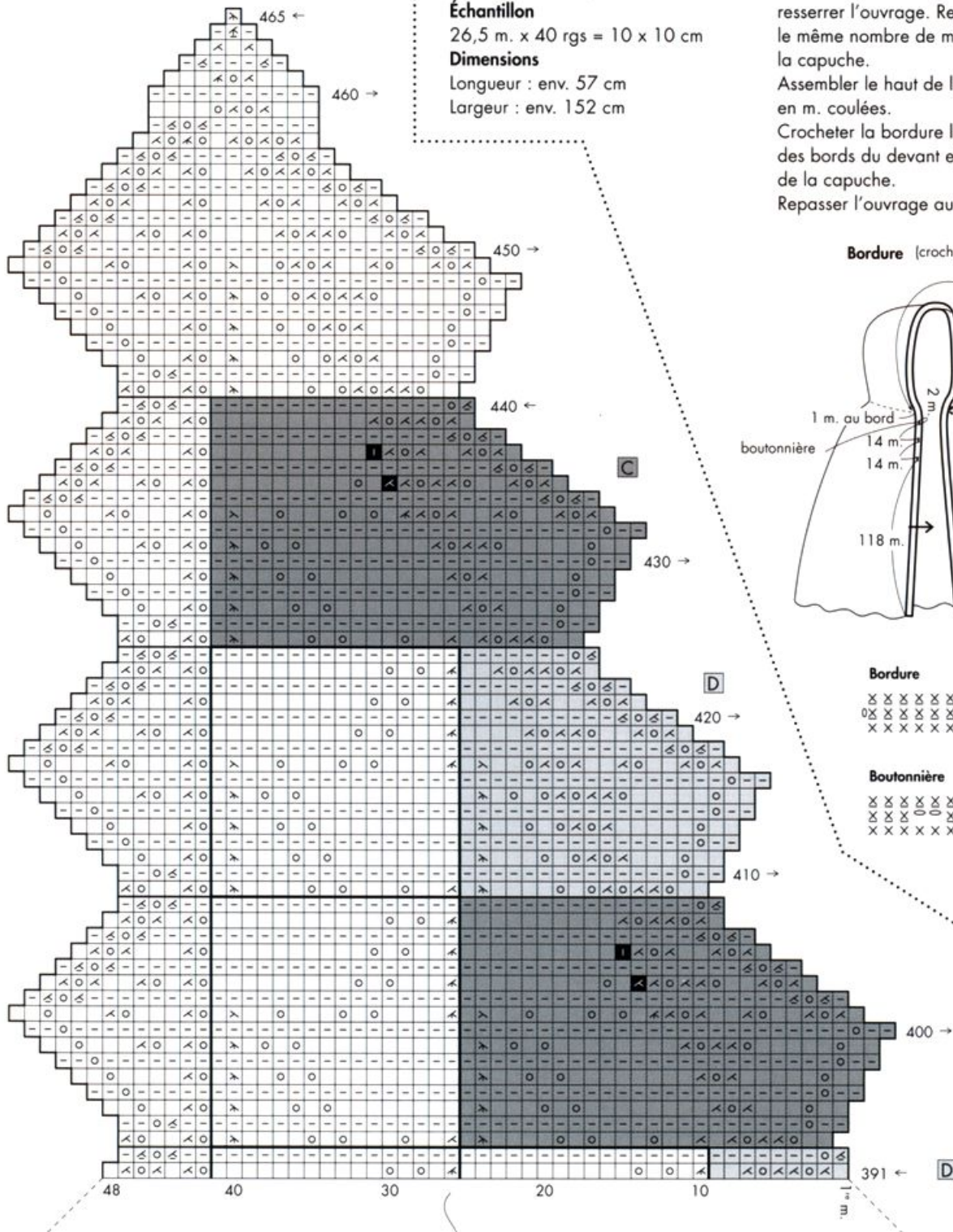
Réalisation

Commencer par le bas de la cape.
Rabattre les m. de l'encolure pour resserrer l'ouvrage. Reprendre le même nombre de m. et tricoter la capuche.

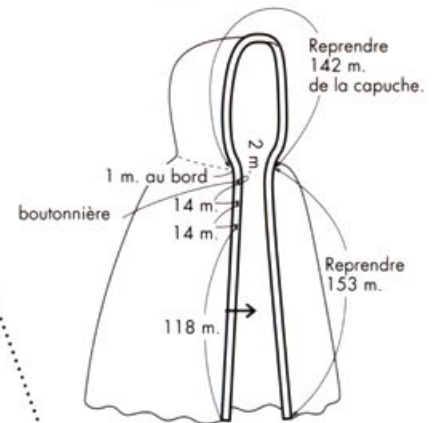
Assembler le haut de la capuche en m. coulées.

Crocheter la bordure le long des bords du devant et du contour de la capuche.

Repasser l'ouvrage au fer à vapeur.



Bordure (crochet n° 2)

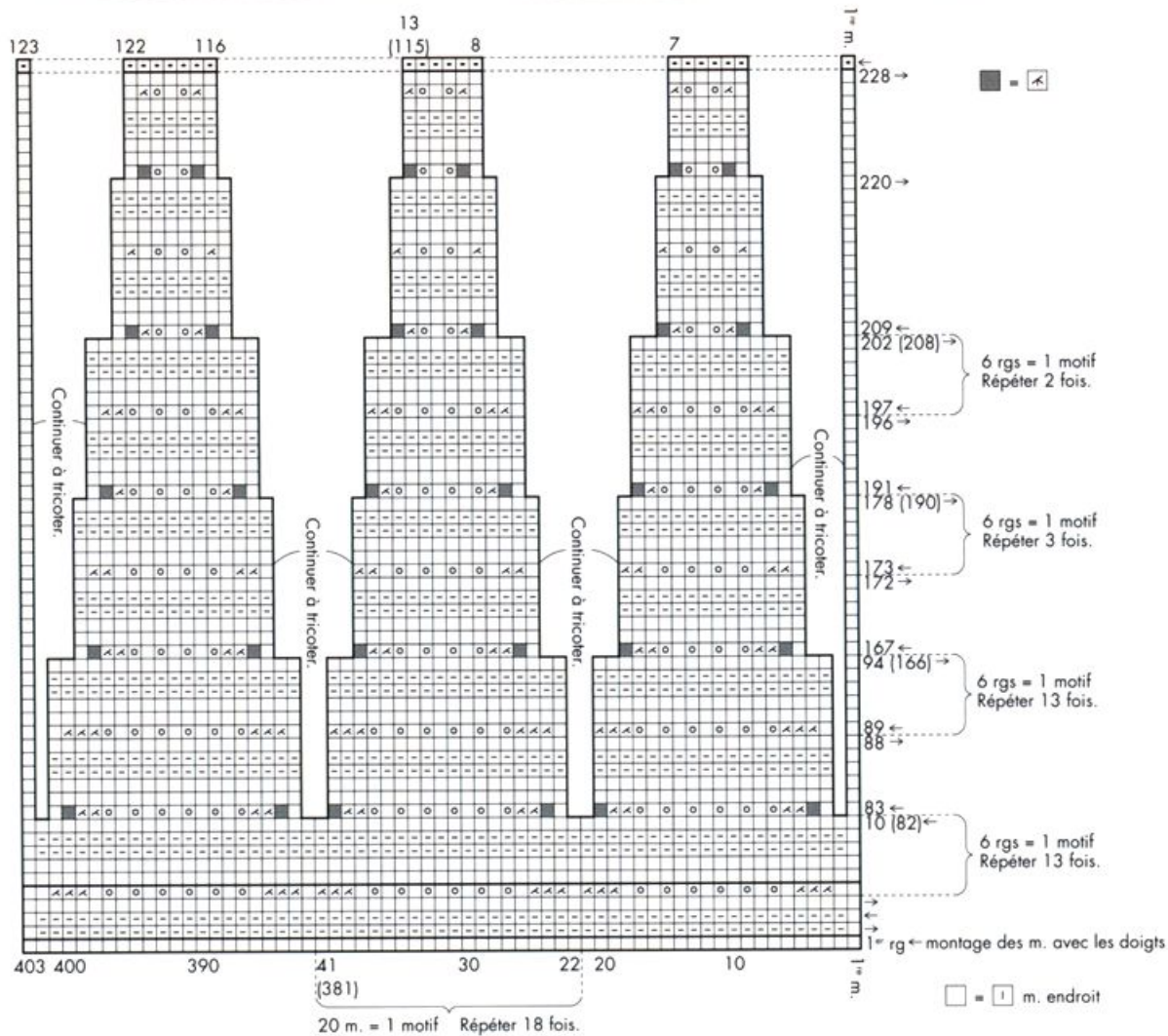
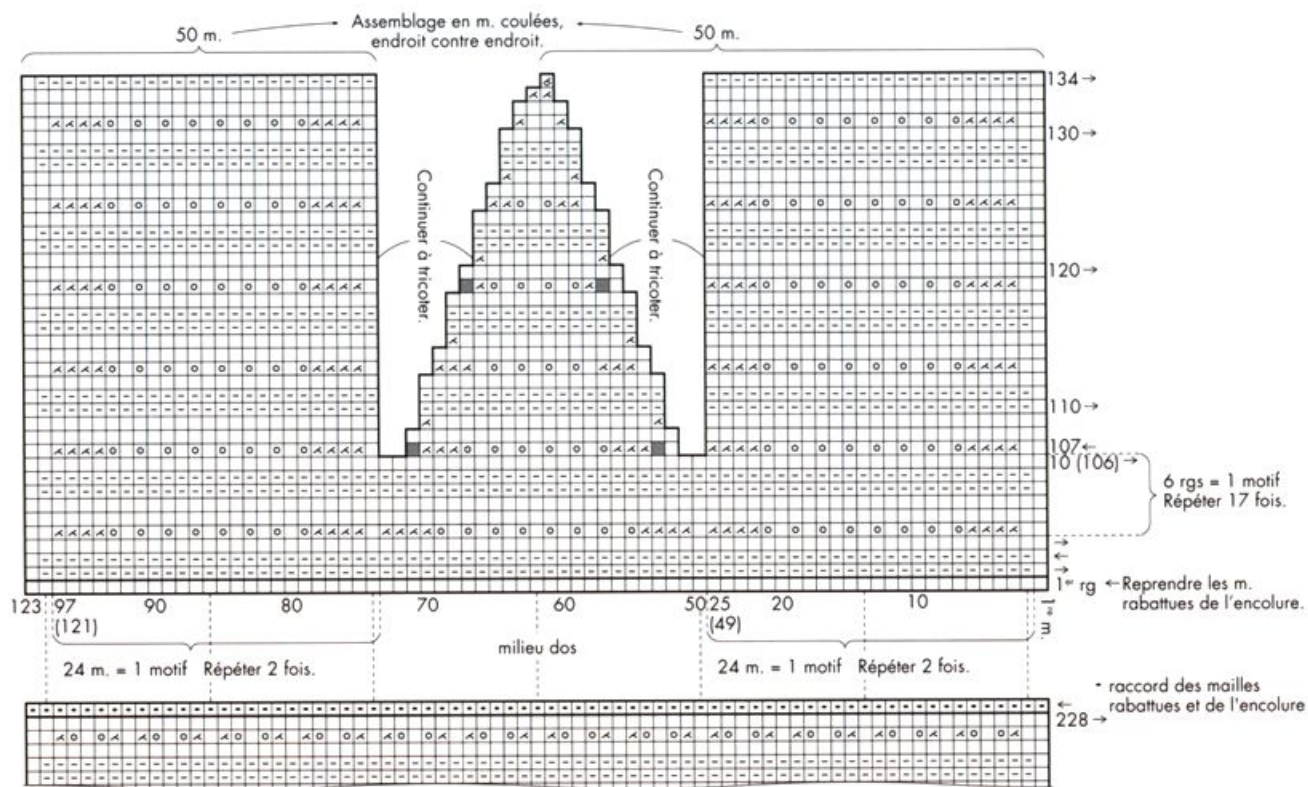


Bordure

X X X X X X X X 0 ← 3
 0 X X X X X X X X → 2
 X X X X X X X X 0 ← 1^{er} rg

Boutonnière

X X X X X X X X 0 ← 3
 0 X X X X X X X X → 2
 X X X X X X X X 0 ← 1^{er} rg



Châle « Maisie » Motif Rose Leaf

Fournitures

90 g de fil Rowan Kid silk rose clair
2 aig. à tricoter n° 3,5 et n° 4

Échantillons

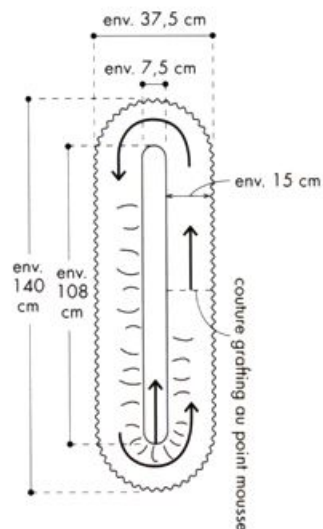
25 m. x 36 rgs = 10 x 10 cm (point mousse, aig. n° 3,5, tricoté avec 2 fils)
24 m. x 24 rgs = 10 x 10 cm (point mousse, aig. n° 4, tricoté avec 1 fil)

Dimensions

env. 37,5 x 140 cm

Réalisation

Former une boucle avec l'extrémité du fil et monter 1 m. Tricoter la partie centrale au point mousse avec 2 fils et les aig. n° 3,5. Réaliser une chaîn. avec un fil contrastant et tricoter la bordure perpendiculairement avec 1 fil et les aig. n° 4, à partir du milieu dos. Assembler en suivant les indications du diagramme.
Défaire la chaîn. et réunir le début et la fin de la bordure en grafting et au point mousse.
Ne pas repasser l'ouvrage.



■ = absence de m.

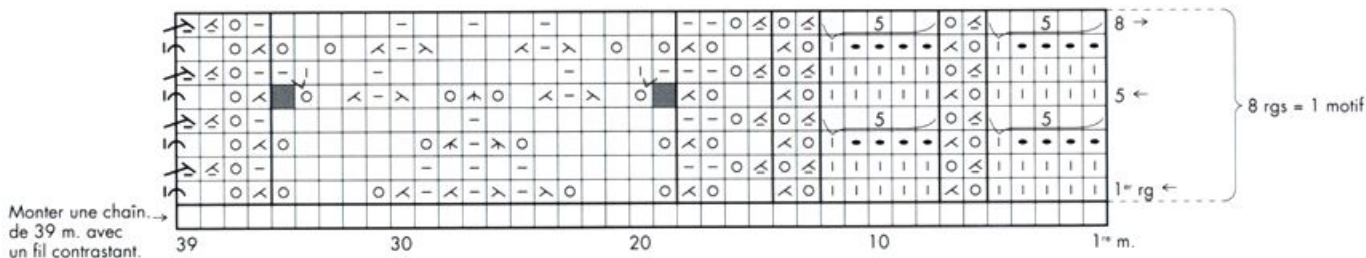
□ = 1 m. endroit

↙ = Tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers dans le jeté du rg précédent.

5 = Tricoter 5 m. (1 m. endroit, 1 m. envers, 1 m. endroit, 1 m. envers, 1 m. endroit) dans 1 m. du rg précédent.

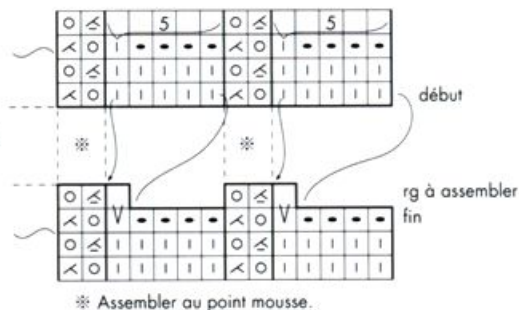
Bordure (volant)

aig. n° 4
Tricoter avec 1 fil.



Assemblage du début et de la fin

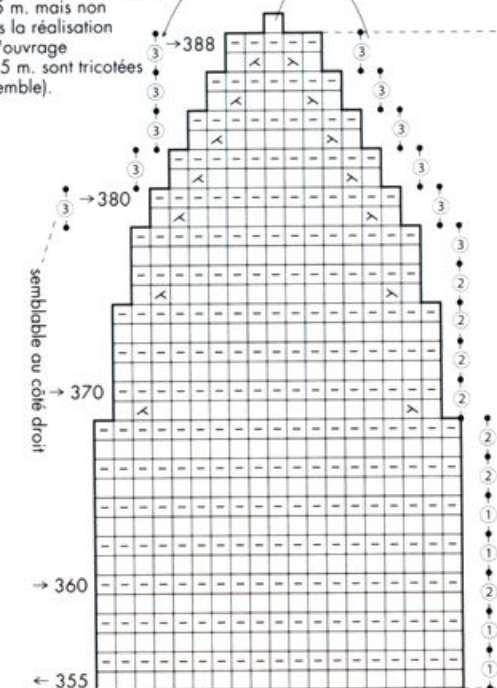
Ne pas tricoter 5 m. au dernier rg du volant. Défaire la chaîn. et assembler les m. au point mousse en veillant au raccord des motifs. Piquer l'aig. dans les 5 m. rabattues et assembler en grafting.



Sur le diagramme, les côtés droit et gauche sont éloignés de 5 m. mais non dans la réalisation de l'ouvrage (les 5 m. sont tricotées ensemble).

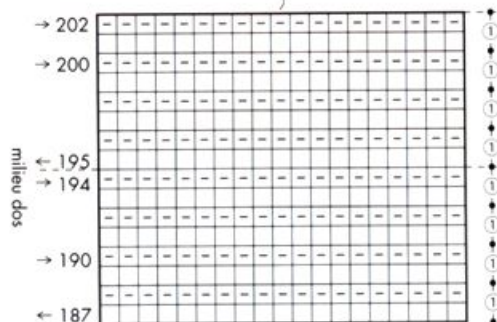
Continuer.

Tricoter 5 m. ensemble au milieu ou passer le fil dans les 5 m. et tirer le fil pour resserrer.



②, ③ = Tricoter 4 rgs de la bordure en raccordant perpendiculairement tous les 2 rgs (②). Tricoter 6 rgs de la bordure en raccordant perpendiculairement tous les 2 rgs (③).

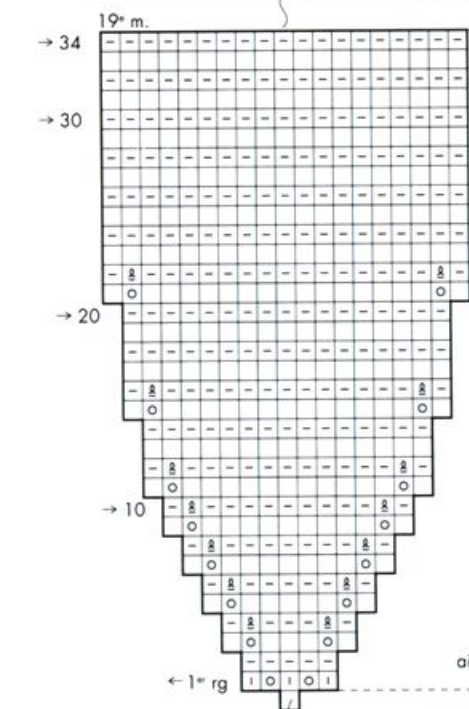
③ x 6 = 6 rgs x 6 = 36 rgs
② x 7 = 4 rgs x 7 = 28 rgs
① x 4 = 2 rgs x 4 = 8 rgs
total : 72 rgs
(8 rgs = 1 motif x 9)



bordure (volant)
8 rgs = 1 motif
Tricoter 2 rgs de la bordure en raccordant perpendiculairement tous les 2 rgs (①).

8 rgs = 1 motif
Répéter 20 fois sur les rgs 195 à 354 = 160 rgs.

8 rgs = 1 motif
Répéter 20 fois sur les rgs 35 à 194 = 160 rgs.



aig. n° 3,5 Tricoter avec 2 fils.

Tricoter le volant comme pour la partie supérieure.

※ Tricoter le côté gauche en symétrie.

montage des m. avec une boucle

□ = □ m. endroit

Châle « Alistair » Motif Zigzag

Fournitures

210 g de laine Fair Isle Shetland
(2 ply jumper weight) bleu clair/vert
2 aig. à tricoter n° 3, n° 3,5 et n° 4

Échantillon (après finition)

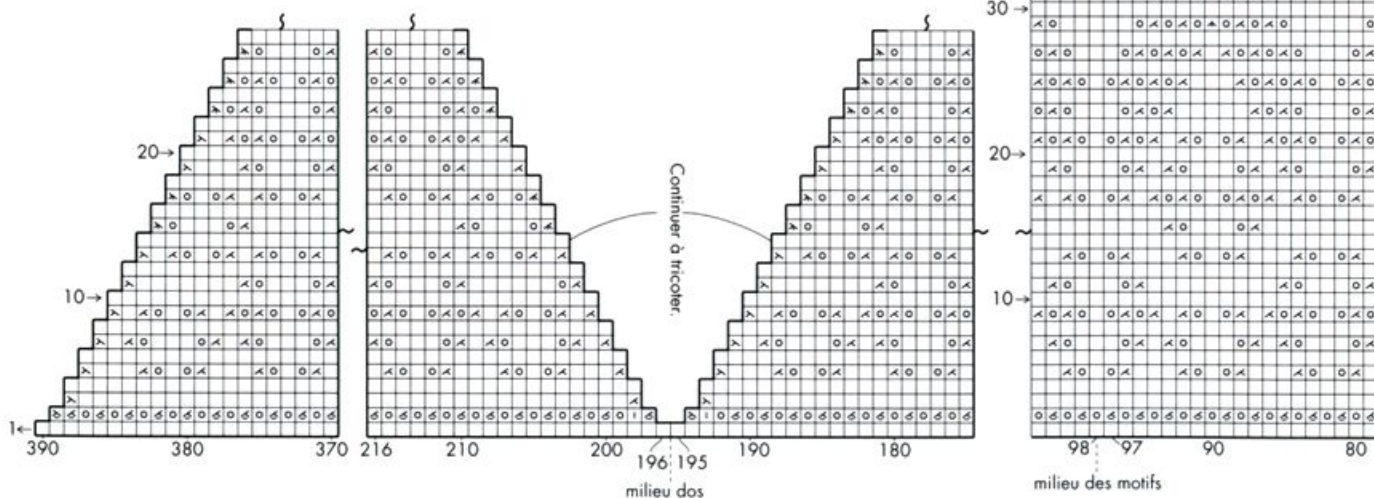
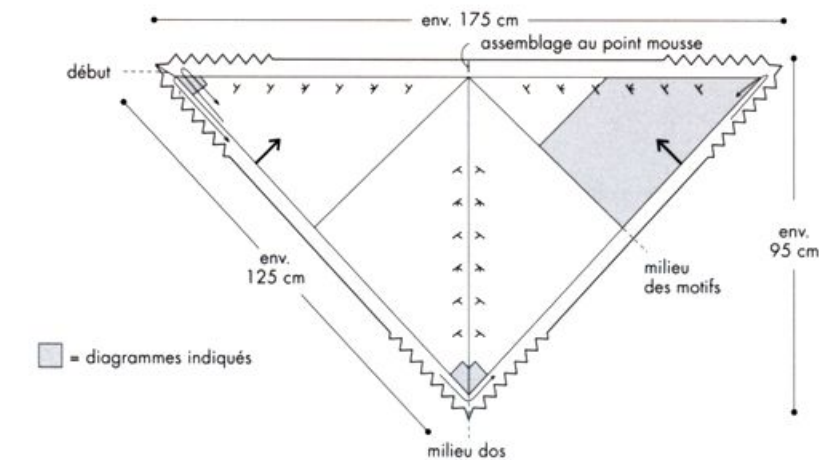
17 m. x 32 rgs = 10 x 10 cm

Dimensions (après finition)

Voir schéma.

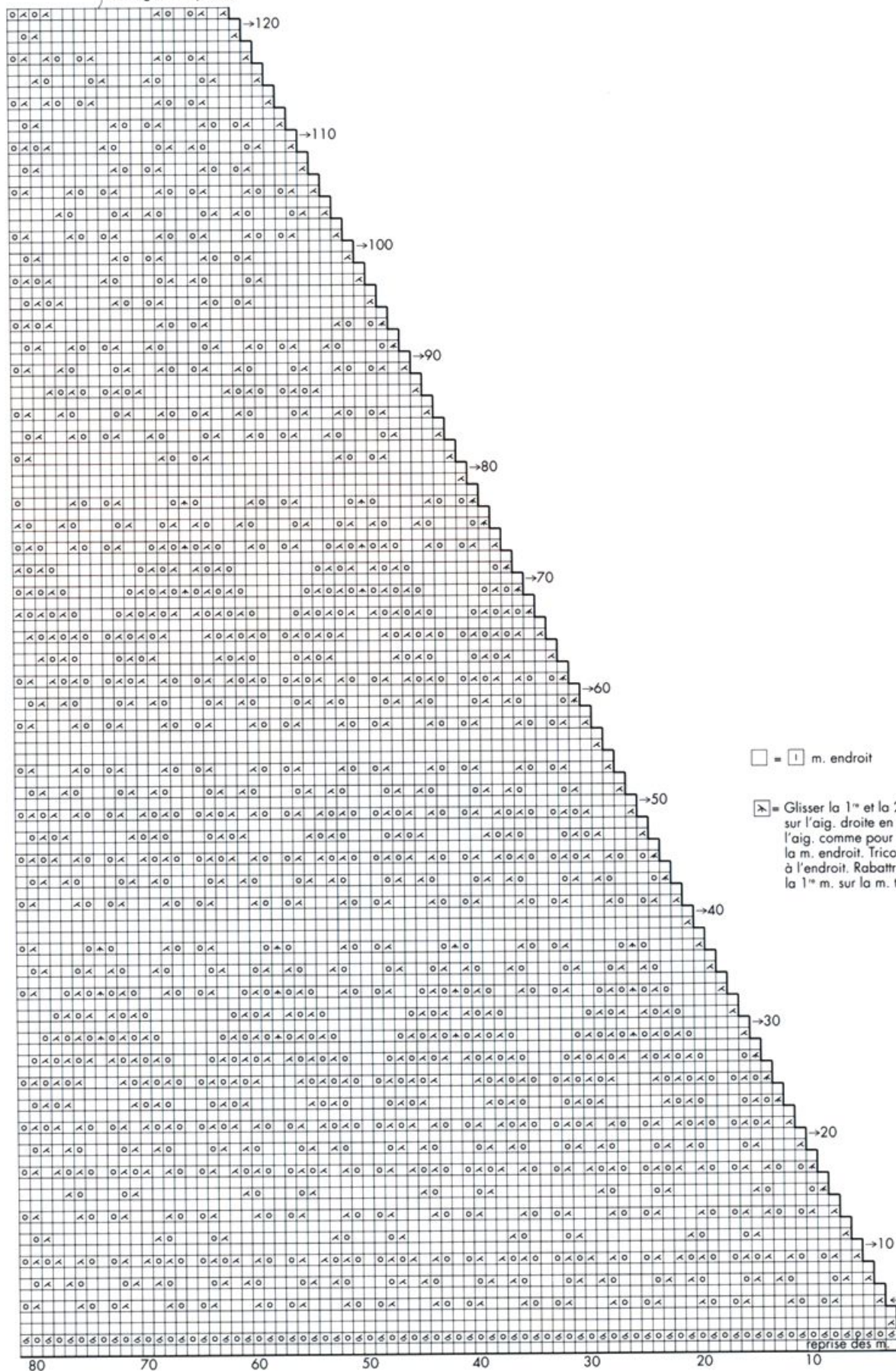
Réalisation

Réaliser une chaîn. de 9 m. avec un fil contrastant. Commencer à tricoter par la bordure avec les aig. n° 4 (voir p. 69). Tricoter 65 motifs, puis continuer au 1^{er} rg de la bordure droite. Prendre 1 brin de la m. glissée de la bordure (reprendre 1 m. tous les 2 rgs) et tricoter la partie centrale. Défaire la chaîn. et tricoter la bordure gauche en suivant le diagramme. Tricoter la bordure au point mousse en réalisant des rgs raccourcis. Tricoter la partie centrale en jersey en diminuant les m. aux 4 endroits indiqués sur le diagramme et en tricotant la bordure et la partie centrale ensemble. Tricoter 384 rgs sans oublier de changer la grosseur des aig. Assembler les bordures.



Continuer avec
le diagramme p. 68.

Continuer avec
le diagramme p. 68.



□ = 1 m. endroit

▴ = Glisser la 1^{re} et la 2^e m.
sur l'aig. droite en piquant
l'aig. comme pour tricoter
la m. endroit. Tricoter la 3^e m.
à l'endroit. Rabattre la 2^e, puis
la 1^{re} m. sur la m. tricotée.

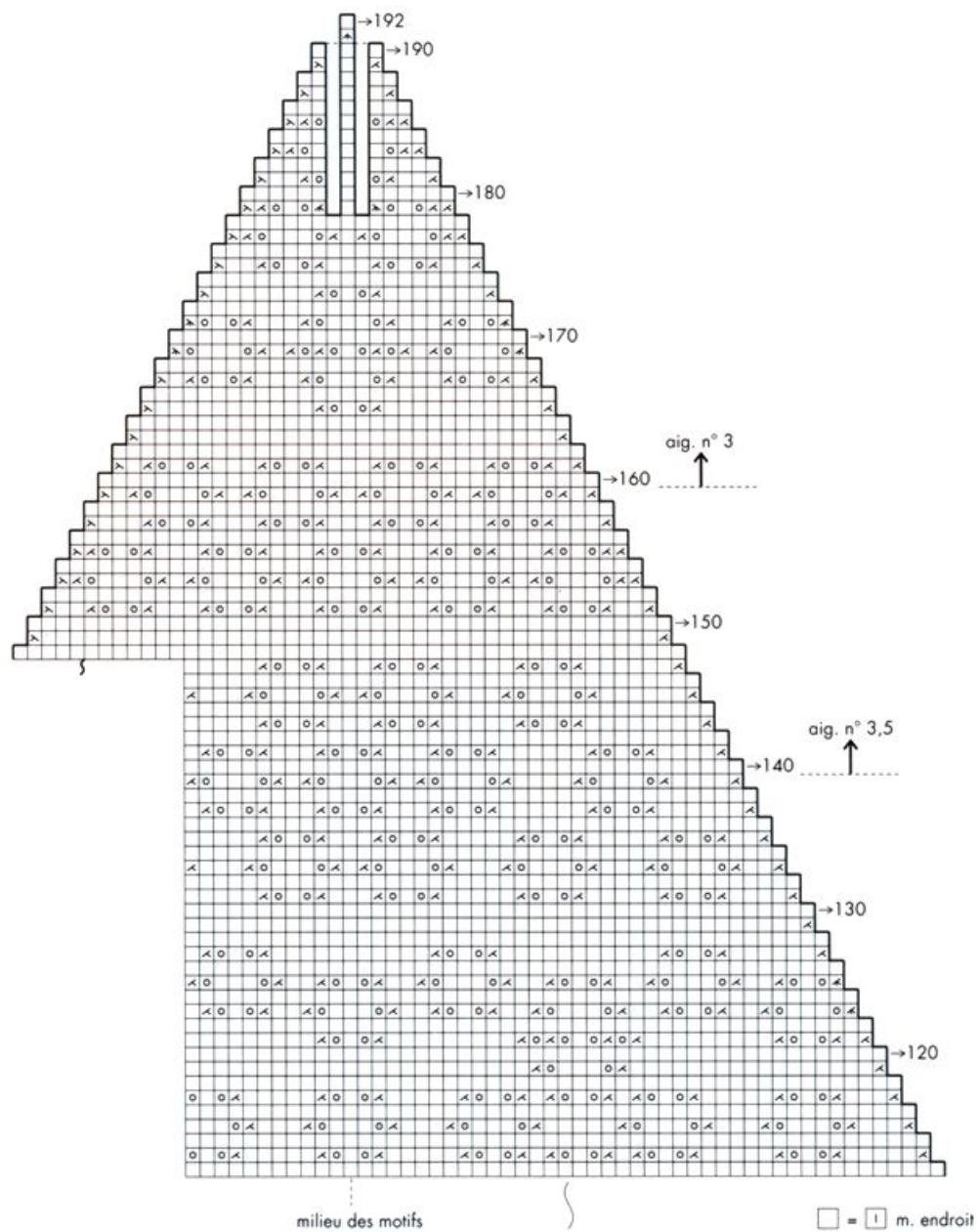
189 x 2 = 378 m.

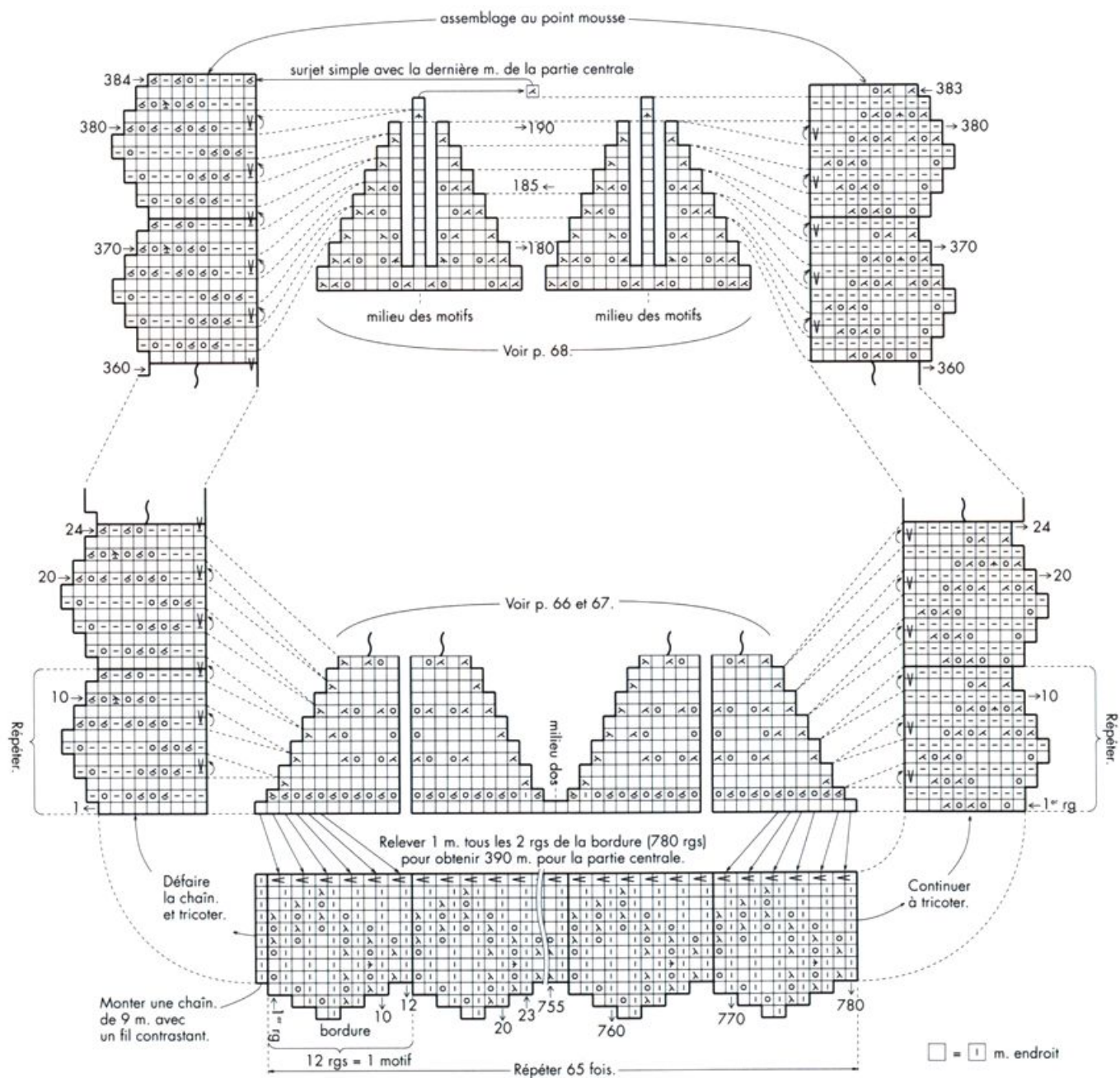
191 x 2 = 382 m.

193 x 2 = 386 m.

195 x 2 = 390 m.

(97+1+97)





Châle « Sileas »

Motifs *Diamonds* et *Small Trees*

Fournitures

135 g de laine pour dentelle Shetland

(2 ply lace) beige clair

2 aig. à tricoter n° 3,5

Échantillon (après finition)

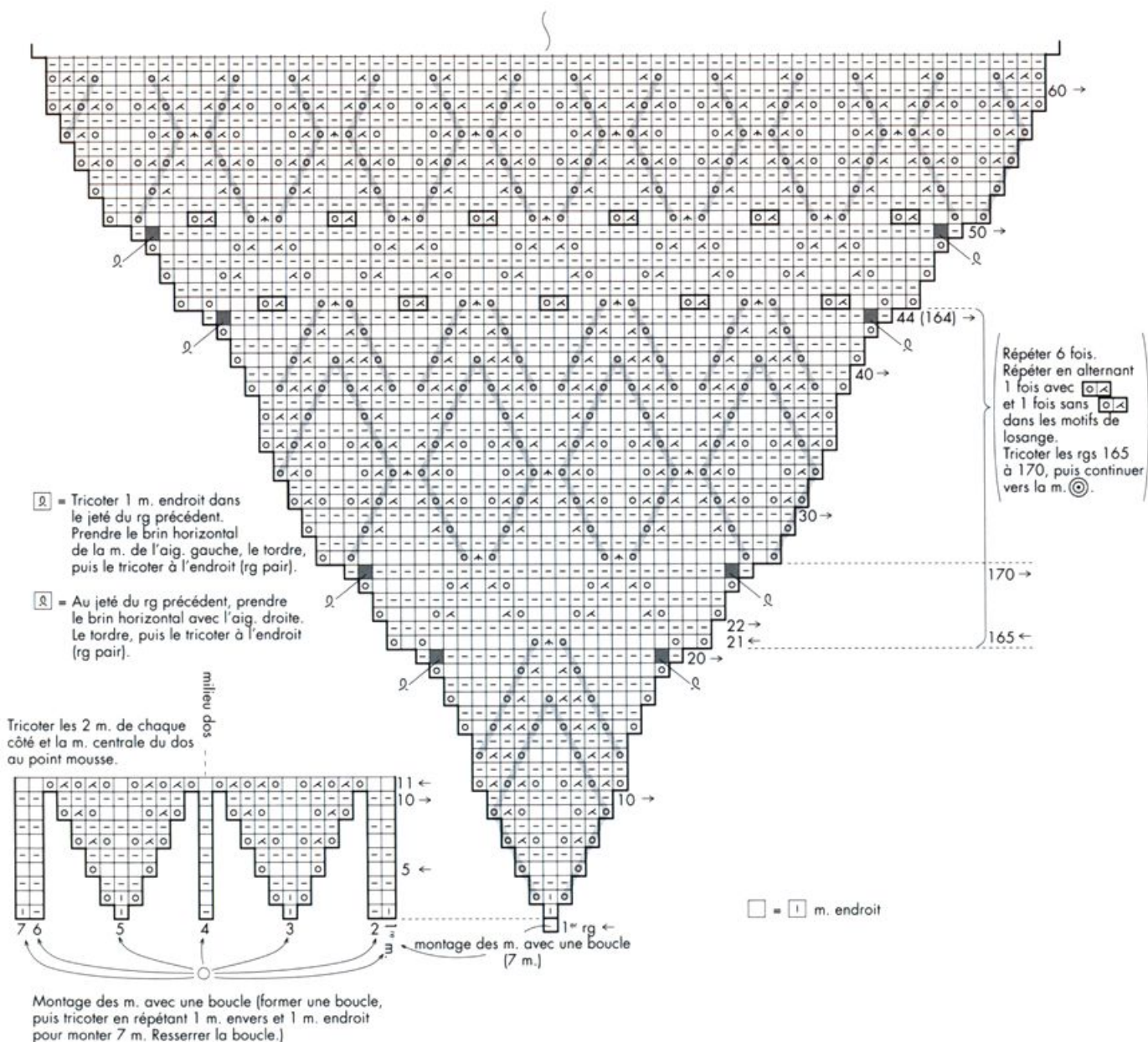
19,5 m. x 35 rgs = 10 x 10 cm

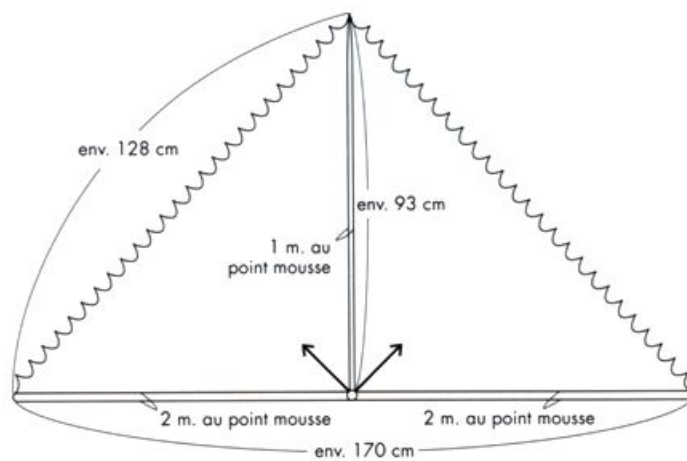
Dimensions (après finition)

Voir schéma.

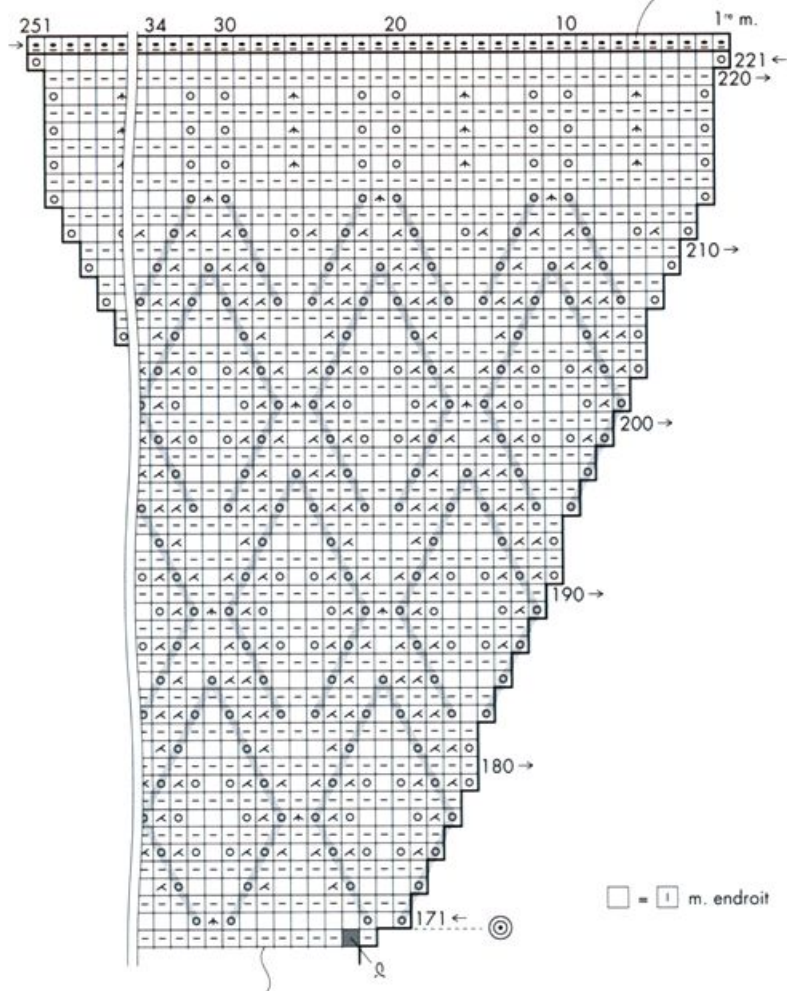
Réalisation

Former une boucle avec l'extrémité du fil et monter 7 m. Tricoter 2 parties symétriques en suivant le diagramme. Augmenter les m. en combinant des jetés et des m. torsés pour former un triangle. Terminer par des m. rabattues extensibles. Mettre en forme les bords festonnés.





nombre de m. du dernier rg 2 m. pt mousse + 251 m. pt fantaisie + 1 m. milieu dos + 251 m. pt fantaisie + 2 m. pt mousse = 507 m.
 m. rabattues extensibles (voir p. 47.)



Châle « Malvina »

Motifs *Tiny Fern*
et *Small Diamond of Beads*

Fournitures

95 g de laine pour dentelle Shetland
(supreme 2 ply lace) blanche

2 aig. à tricoter n° 2

Échantillon (après finition)

22,5 m. x 48 rgs = 10 x 10 cm

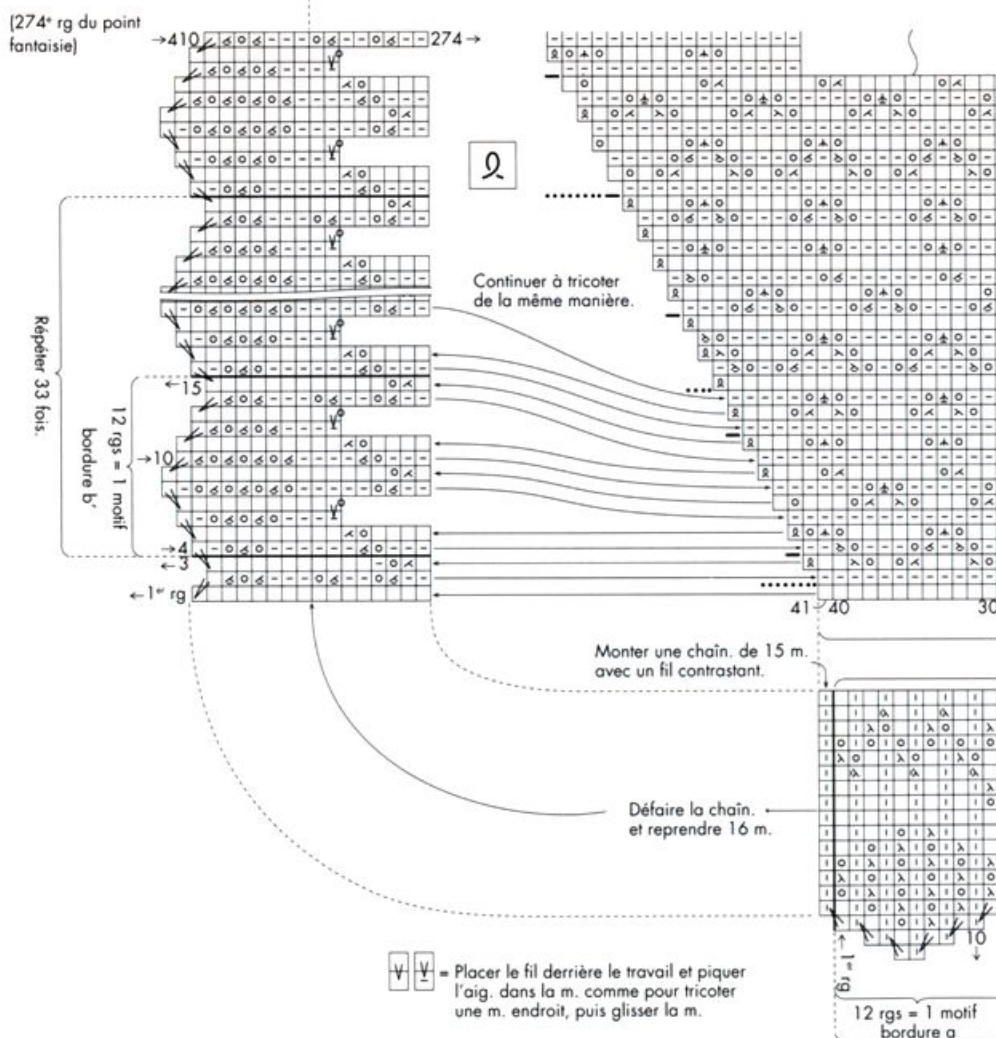
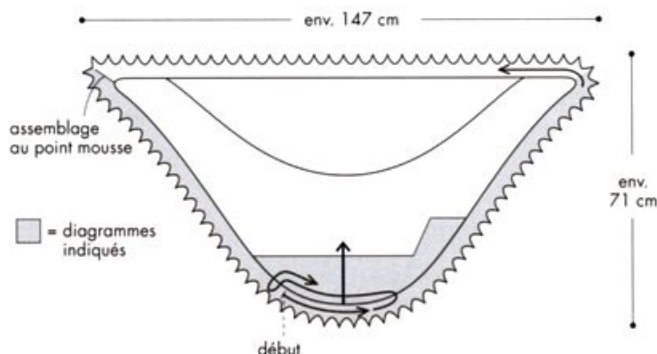
Dimensions (après finition)

Voir schéma.

Réalisation

Réaliser une chaîn. de 15 m. avec
un fil contrastant. Tricoter les 82 rgs
de la bordure inférieure, puis continuer
comme suit : tricoter la bordure droite,
la partie centrale selon le diagramme,
en raccordant la bordure inférieure
en relevant 1 m. tous les 2 rgs,

et la bordure gauche. Inverser le sens
des m. torsés sur les côtés droit
et gauche. Les aug. en m. torsés
s'arrêtent à la limite des motifs. Tricoter
jusqu'au 274° rg, et tricoter la bordure
supérieure de la même manière que
la bordure inférieure. Assembler
au point mousse la fin de la bordure
supérieure à celle de la bordure gauche.



Continuer avec
le diagramme p. 75.

8 m. x 26 rgs = 1 motif
(13 rgs x début des rgs pairs + début des rgs impairs)

..... = limite des 13 rgs du point fantaisie

— = limite des 12 rgs de la bordure

Q

- = Prendre le brin horizontal entre la m. de la bordure et celle du point fantaisie. Le tordre, on obtient 1 augmentation. Inverser le sens des m. sur les côtés droit et gauche.

2

- 2

(Tricoter 2 sur l'autre côté.)

milieu dos

274

(274° rg du point fantaisie)

Continuer à tricoter
de la même manière.

Repetet 34 fois

bordure b
12 rgs = 1 motif

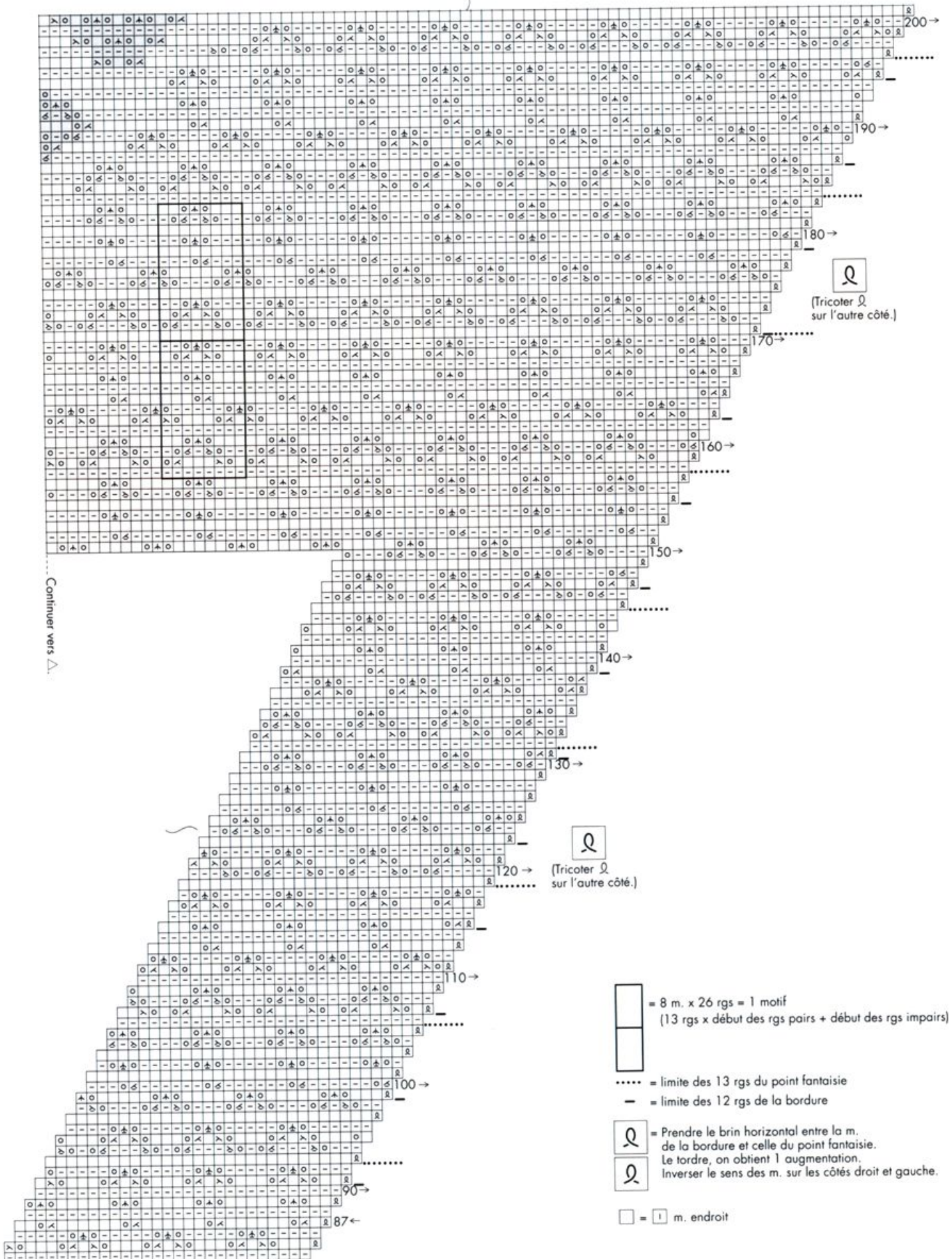
Relever 41 m. sur les 82 rgs de la bordure inférieure.
(Relever 1 m. tous les 2 rgs).

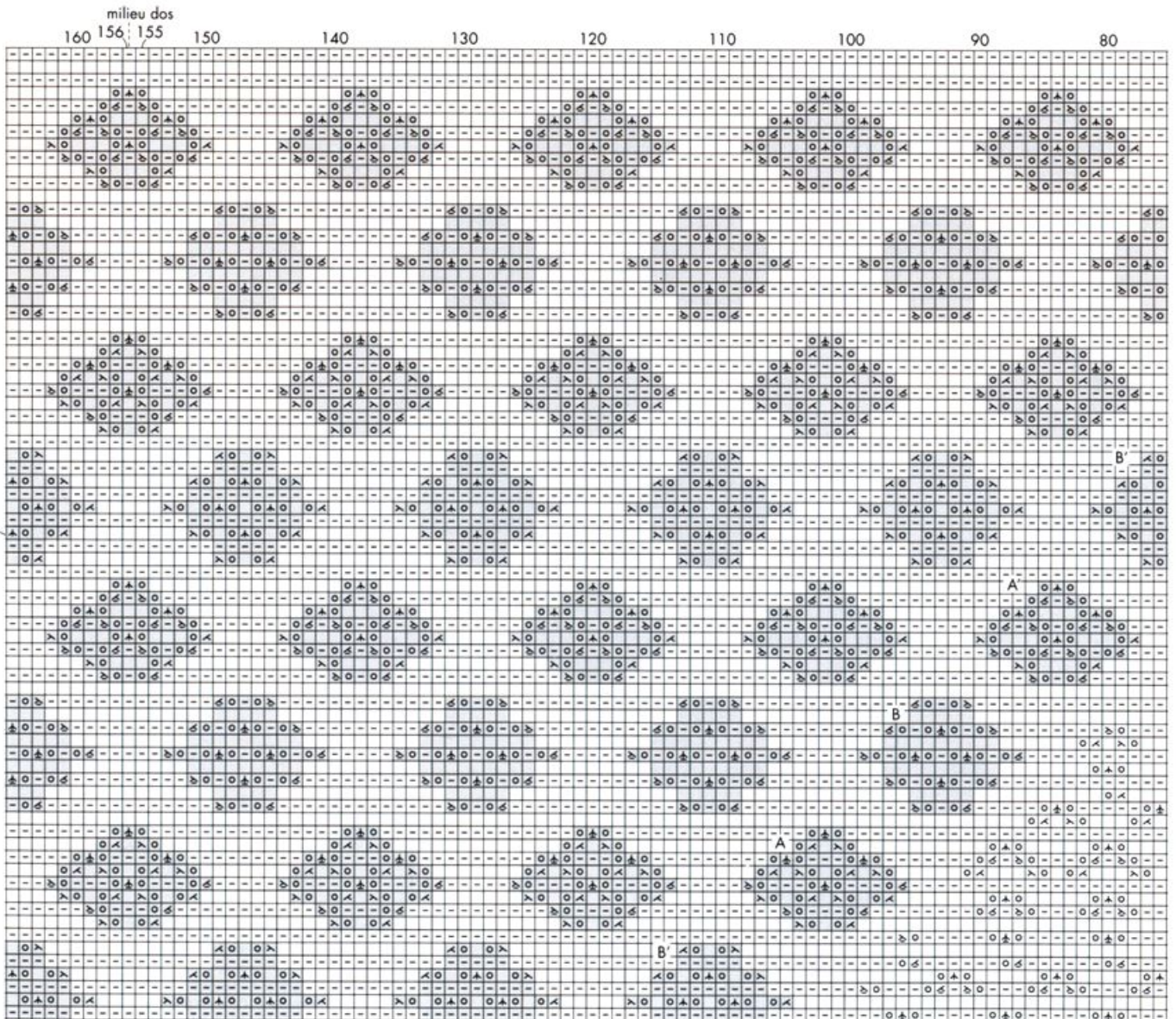
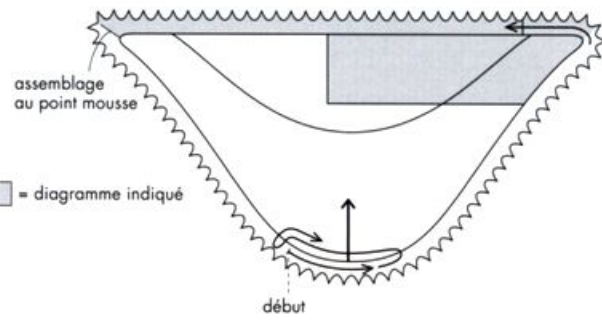
- Continuer à tricoter.

$\square = \square$ m. endroit

Répéter 6 fois.

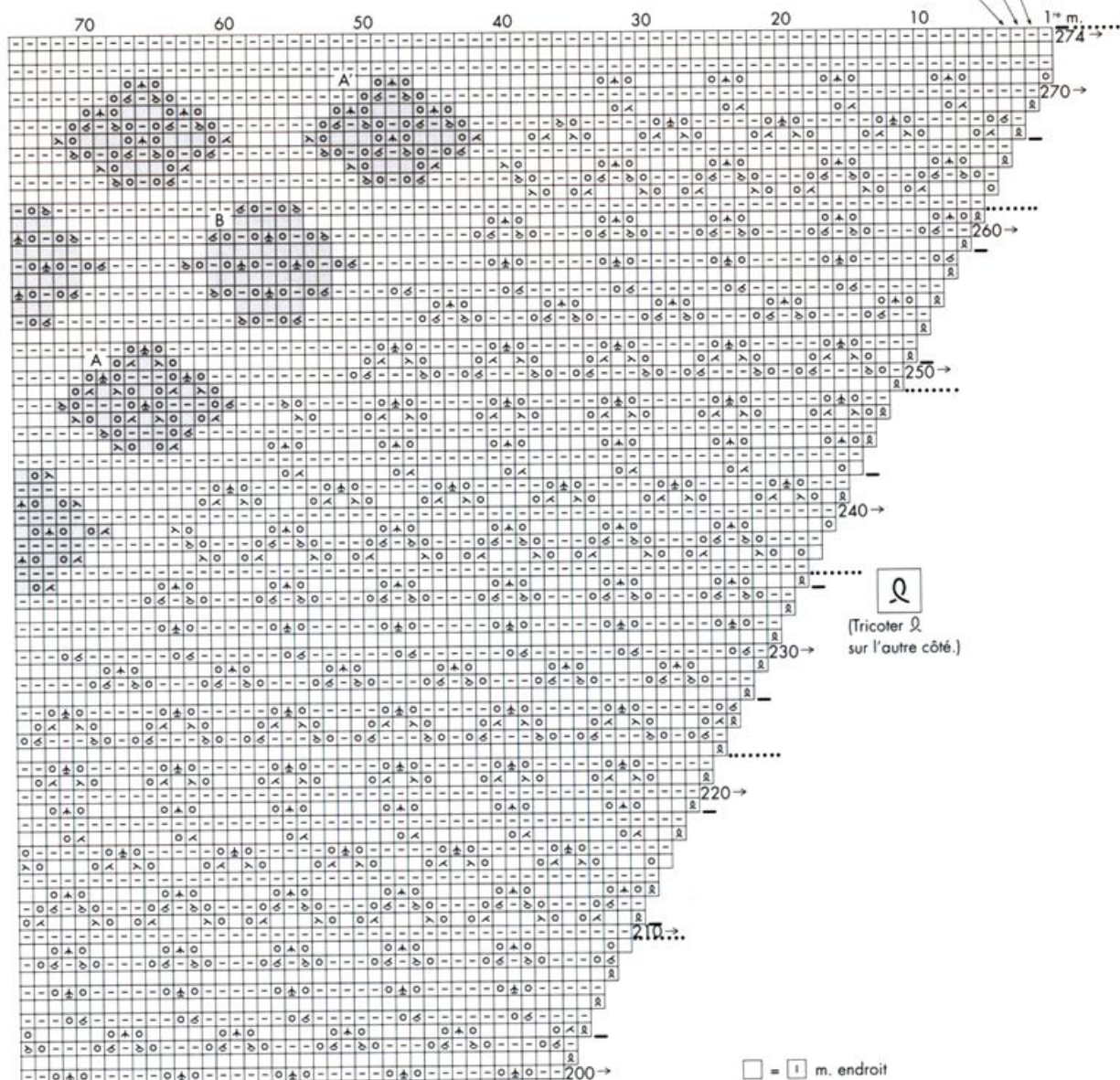
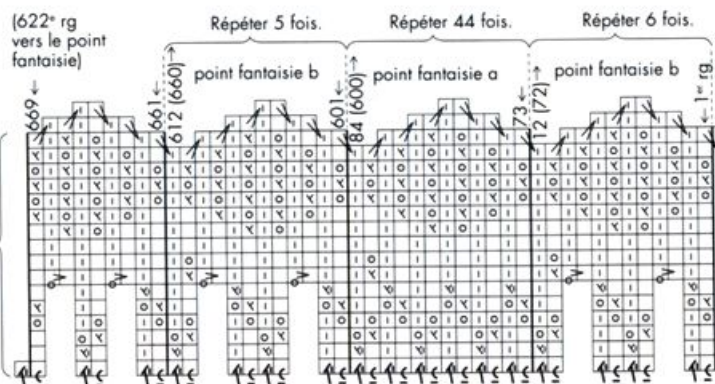
Continuer avec le diagramme p. 77.





1 m. du milieu dos + 155 m.
de chaque côté x 2 = 311 m.
Tricoter 2 rgs de bordure sur
1 m. du point fantaisie.
311 m. x 2 = 622 rgs

À assembler au 410^e rg de la bordure
gauche (274^e rg du point fantaisie) *
au point mousse ☆ (voir p. 72).



Continuer vers ▲

Châle « Maiead » Motifs Rose Trellis et Princess

Fournitures

160 g de fil Rowan Fine lace rose

2 aig. à tricoter n° 2,5 et n° 3

Échantillons (après finition)

21 m. x 45 rgs = 10 x 10 cm

(point fantaisie A, aig. n° 3)

28 m. x 37 rgs = 10 x 10 cm

(point fantaisie B, aig. n° 2,5)

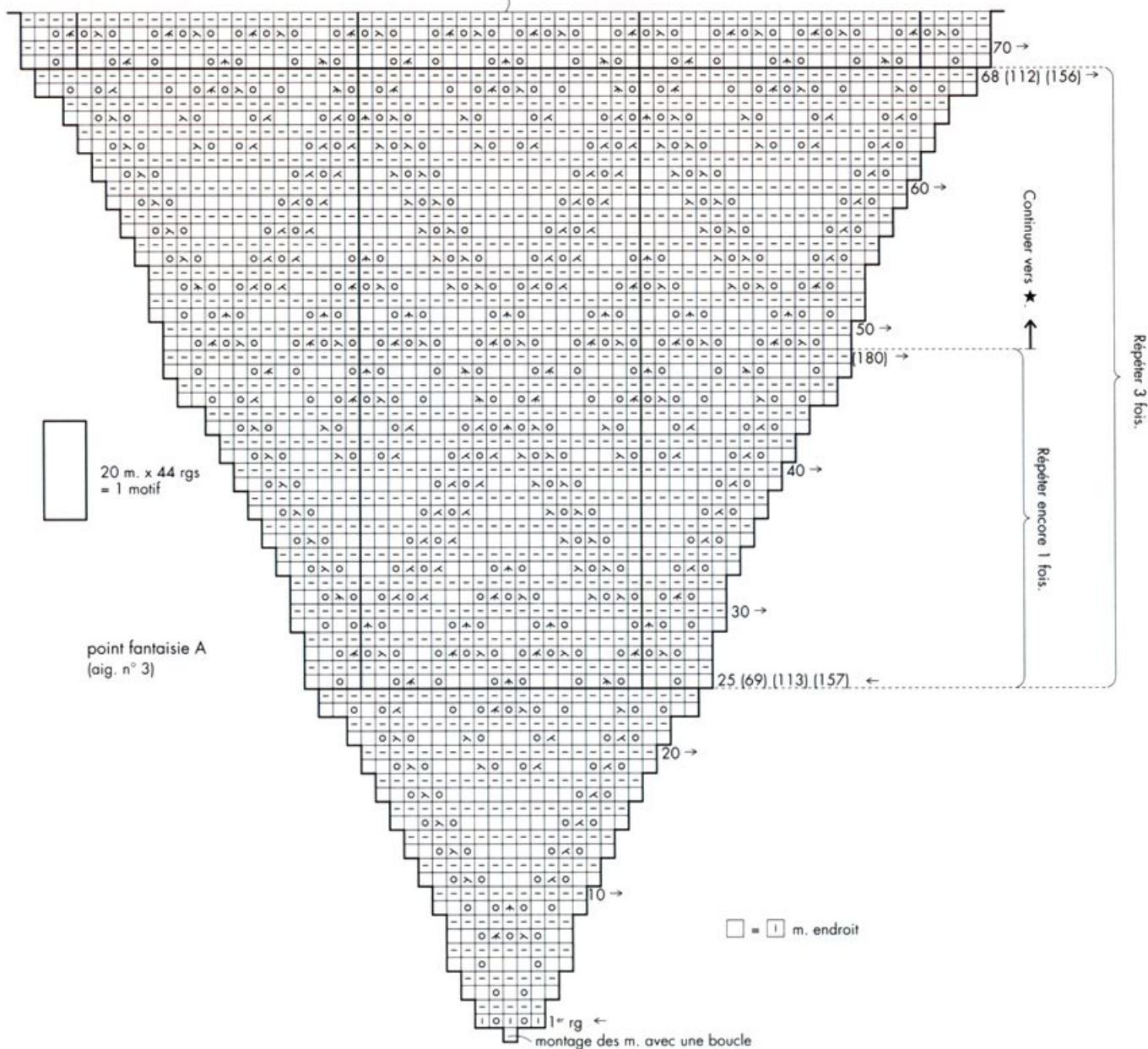
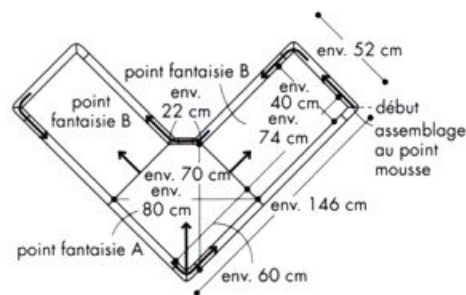
Dimensions (après finition)

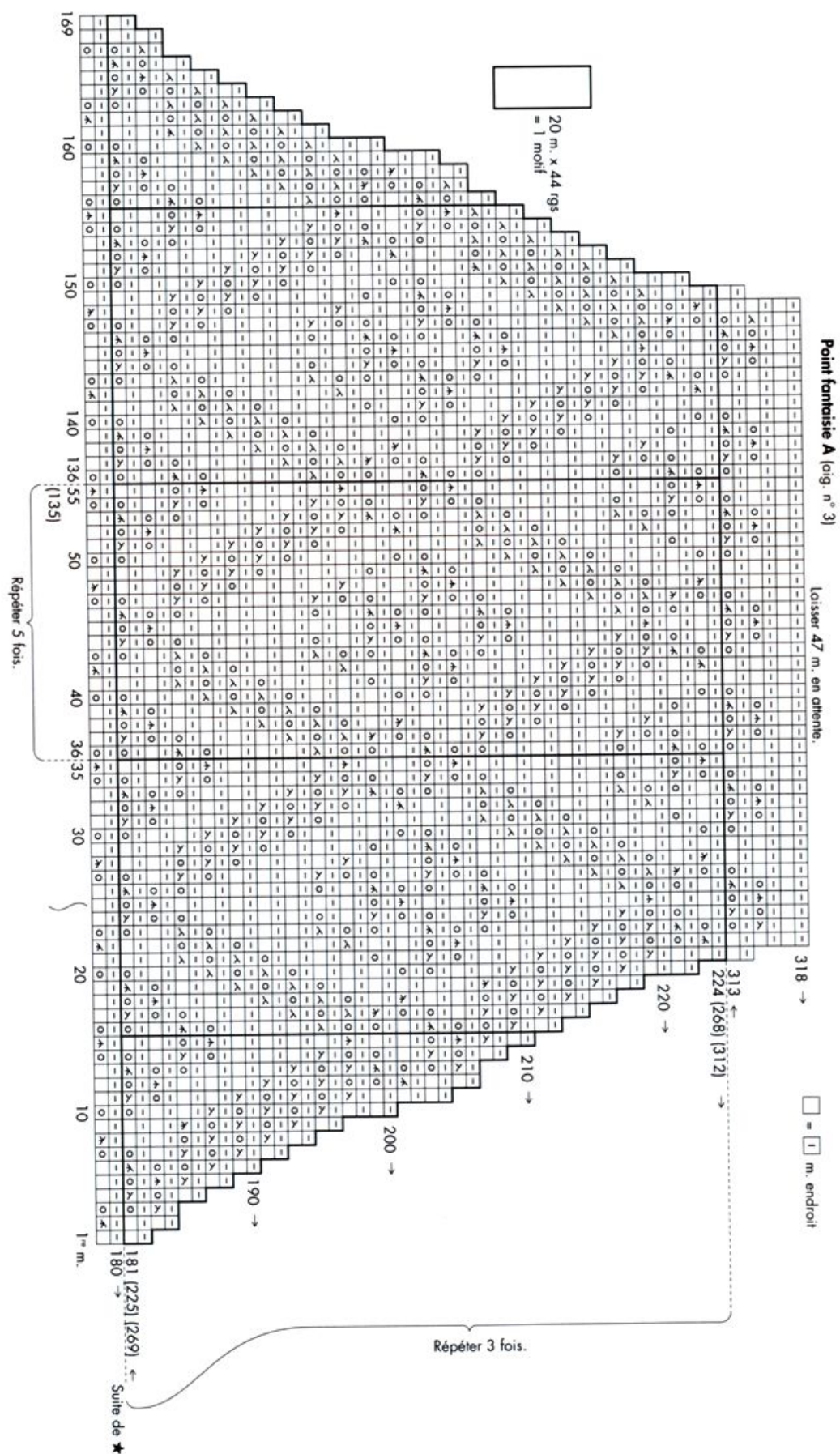
Voir schéma.

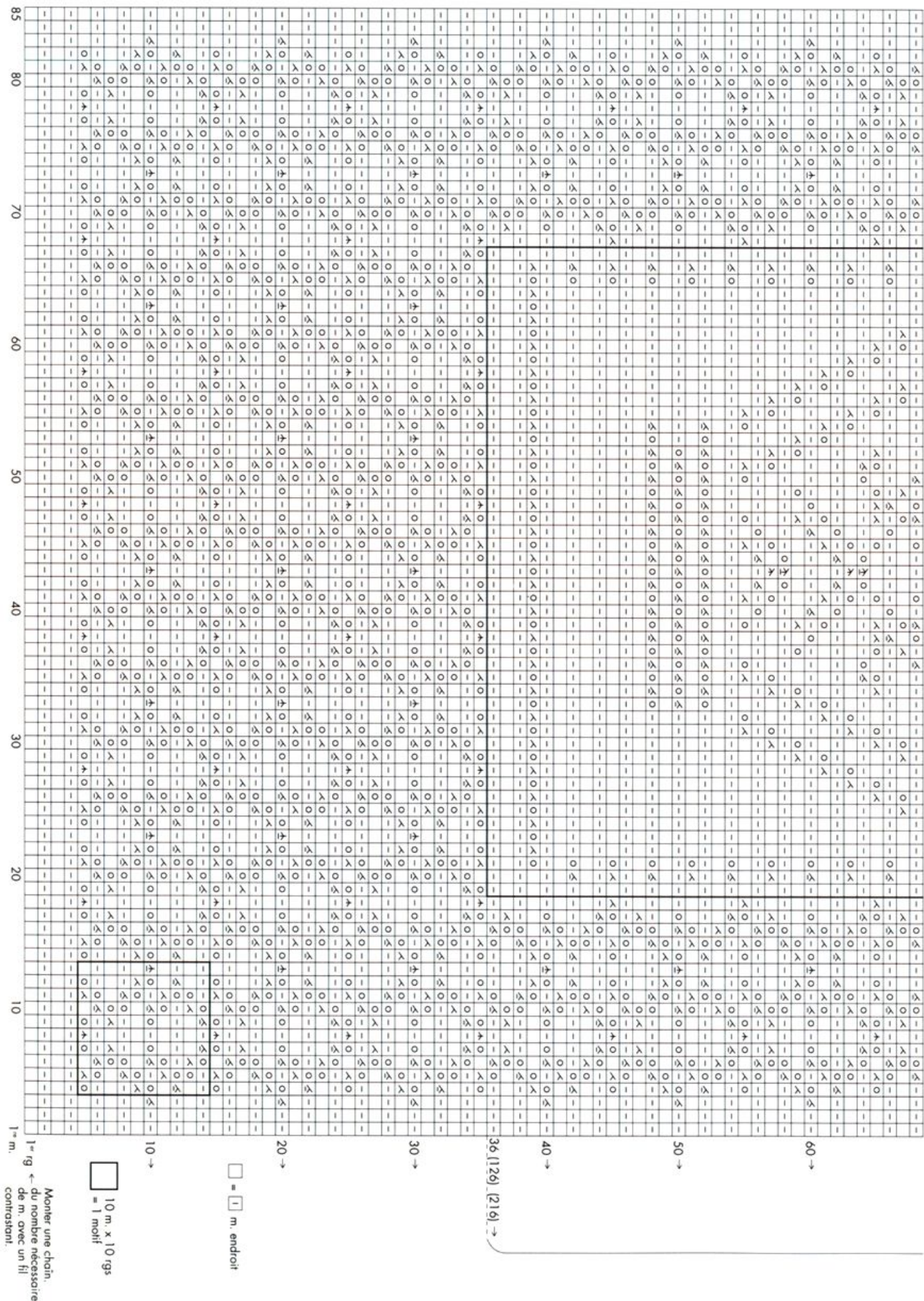
Réalisation

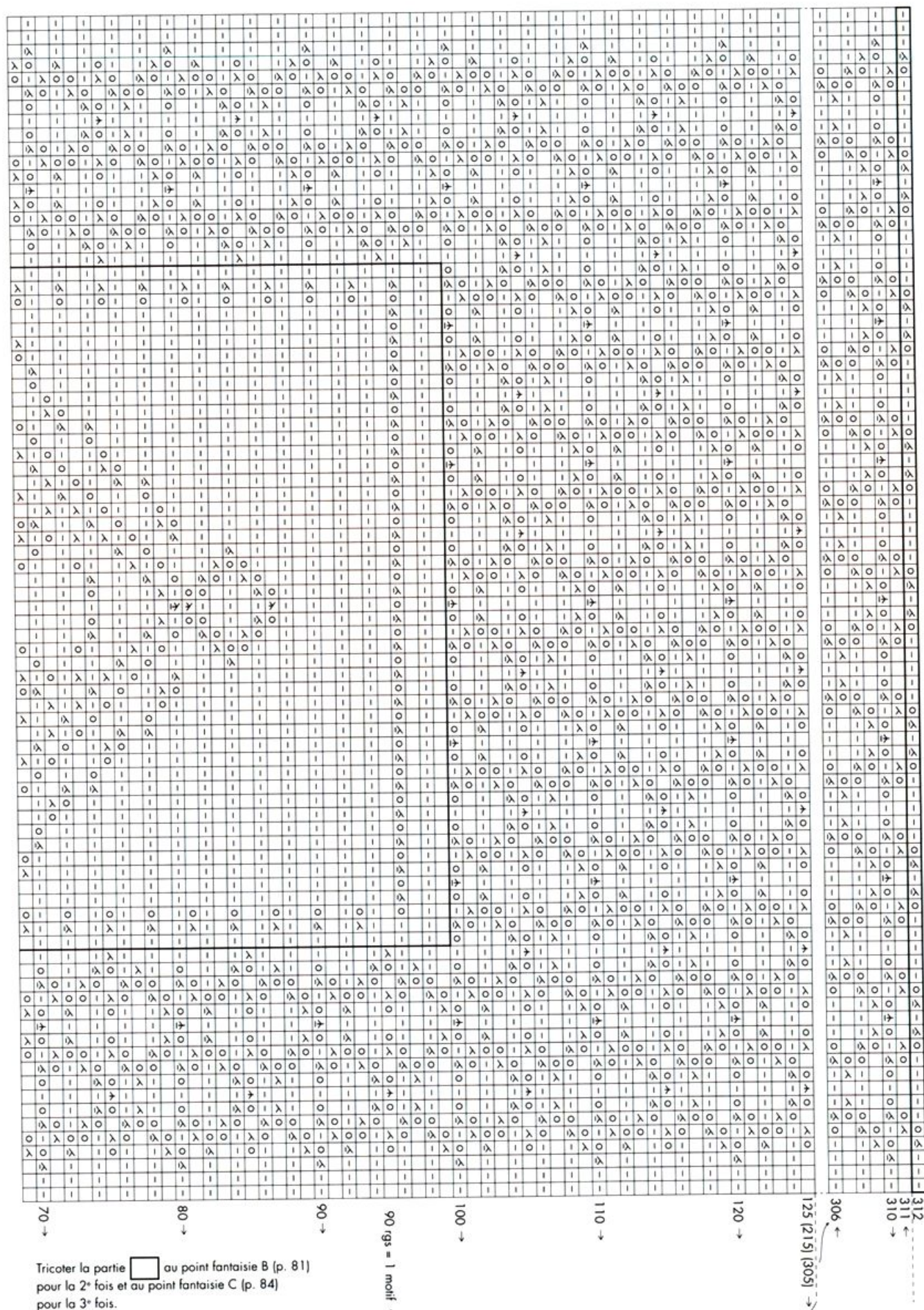
Former une boucle avec l'extrémité
du fil et monter 5 m. Commencer

par tricoter au point fantaisie A avec
les aig. n° 3. Relever les m. des rgs
181 à 318 du point fantaisie A pour
tricoter la partie rectangulaire
au point fantaisie B avec les aig.
n° 2,5. Tricoter 2 pièces au point
fantaisie B sur les côtés de la pièce
centrale, dont une en vis-à-vis. Monter
une chaîn. avec un fil contrastant
et tricoter la bordure avec les aig.
n° 2,5. Attention, la façon
de reprendre les m. est différente
sur chaque partie du point fantaisie.
Défaire la chaîn. et assembler
les 2 extrémités de la bordure
au point mousse.

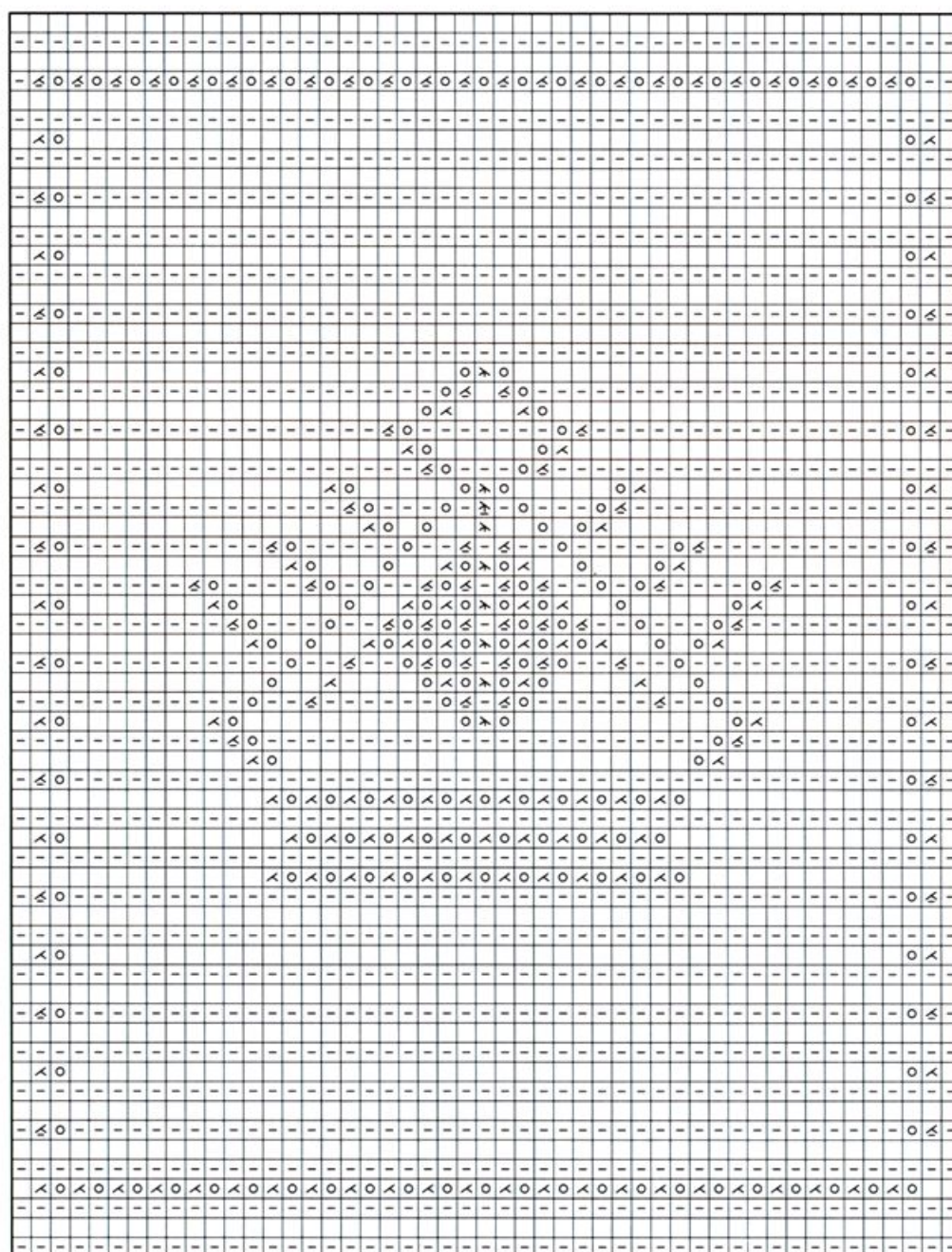




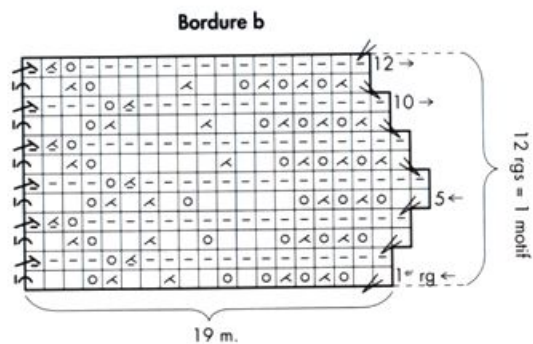
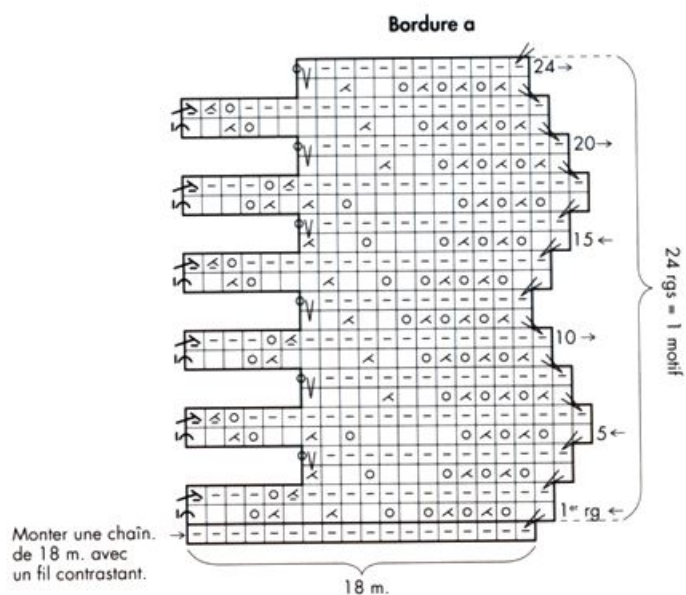




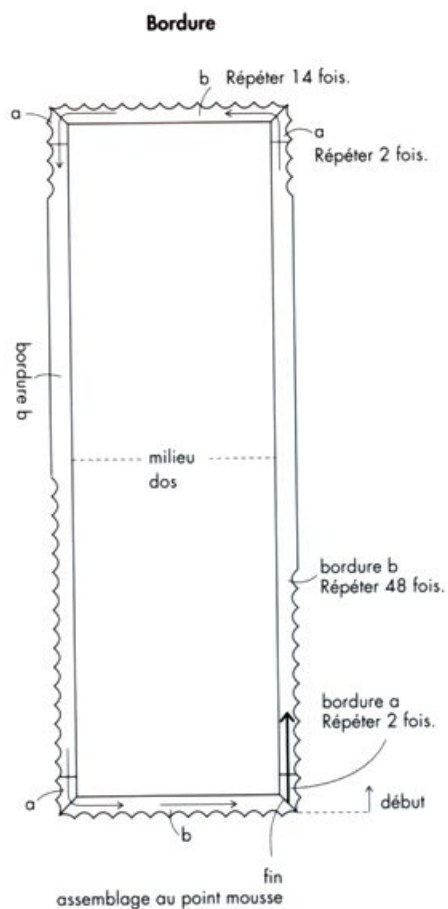
Point fantaisie C



☐ = ☐ m. endroit



□ = 1 m, endroit



	Nombre de m./rgs du point fantaisie	Nombre de rgs de la bordure
bord long (pour 1 bord)	$\left. \begin{array}{l} 311 \text{ rgs} \times 2 \\ + \\ 1 \text{ rg milieu dos} \end{array} \right\} = 623 \text{ rgs}$	$\left. \begin{array}{l} a \quad (12 \text{ rgs} \times 2) \times 2 \text{ (haut et bas)} \\ + \\ b \quad 12 \text{ rgs} \times 48 \end{array} \right\} = 624 \text{ rgs}$
bord court (pour 1 bord)	85 m.	$b \quad 12 \text{ rgs} \times 14 = 168 \text{ rgs}$ Tricoter 2 rgs de bordure sur chaque m. $/2 = 84 \text{ m.}$
total	708	708
	* 1416 pour le pourtour de l'ouvrage	

Col « Lindsay »

Col avec diminution de mailles

Fournitures

25 g de coton fin blanc

2 aig. à tricoter n° 2,5

1 crochet n° 1,5

Échantillon (après finition)

30 m. x 43 rgs = 10 x 10 cm

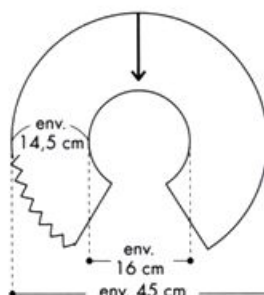
Dimensions (après finition)

Voir schéma.

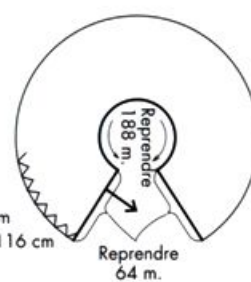
Réalisation

Commencer par le bas du col en effectuant des diminutions.

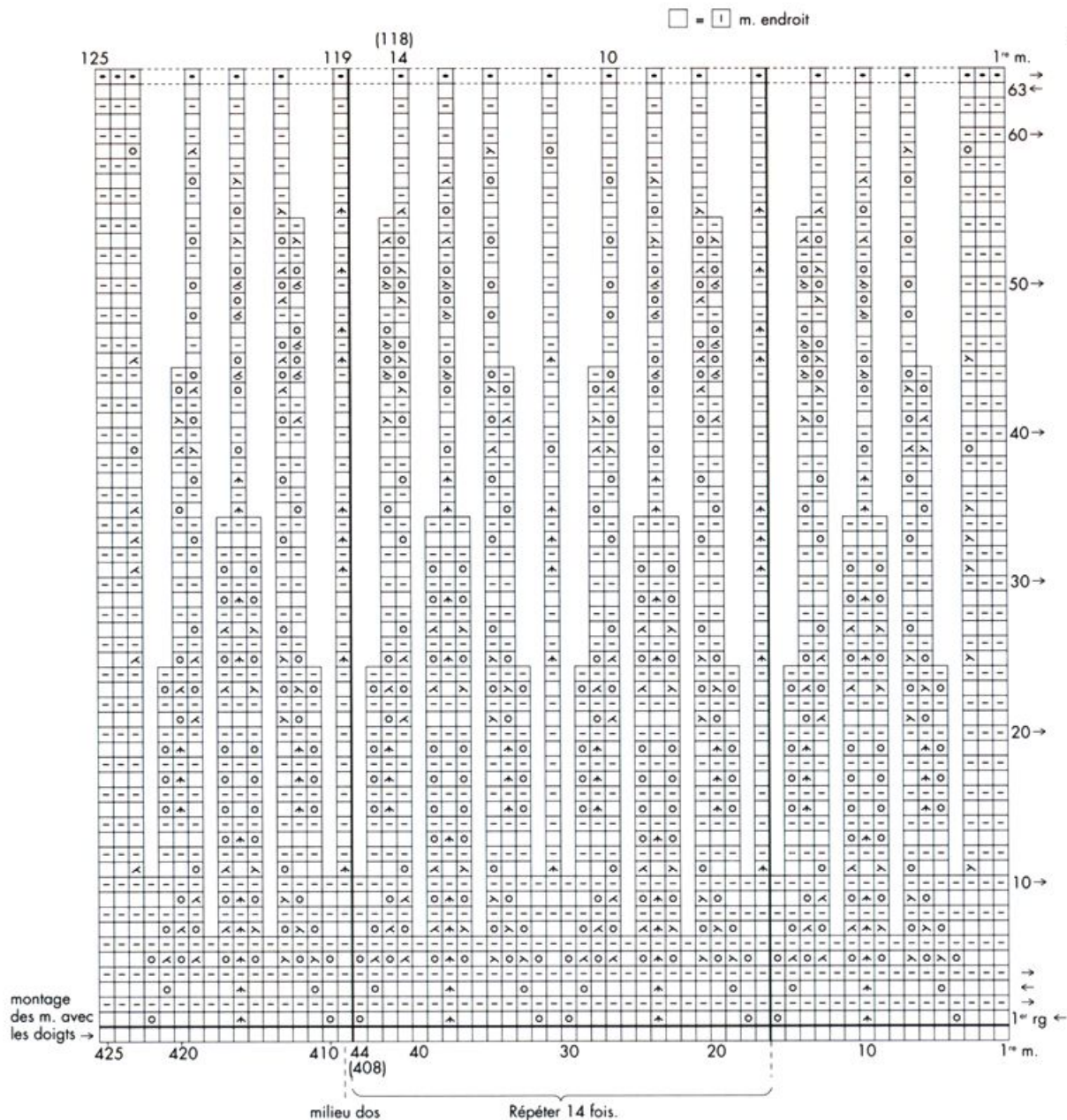
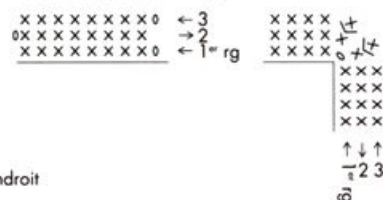
Crocheter la bordure le long de l'encolure et des bords devant.



encolure : env. 42 cm
tour inférieur : env. 116 cm



Bordure (crochet n° 1,5)



Châle « Malina »

Voile demi-lune à motif Ring Stitch

Fournitures

46 g de laine pour dentelle Shetland
(supreme 1 ply lace) blanche

2 aig. à tricoter n° 2

Échantillon (après finition)

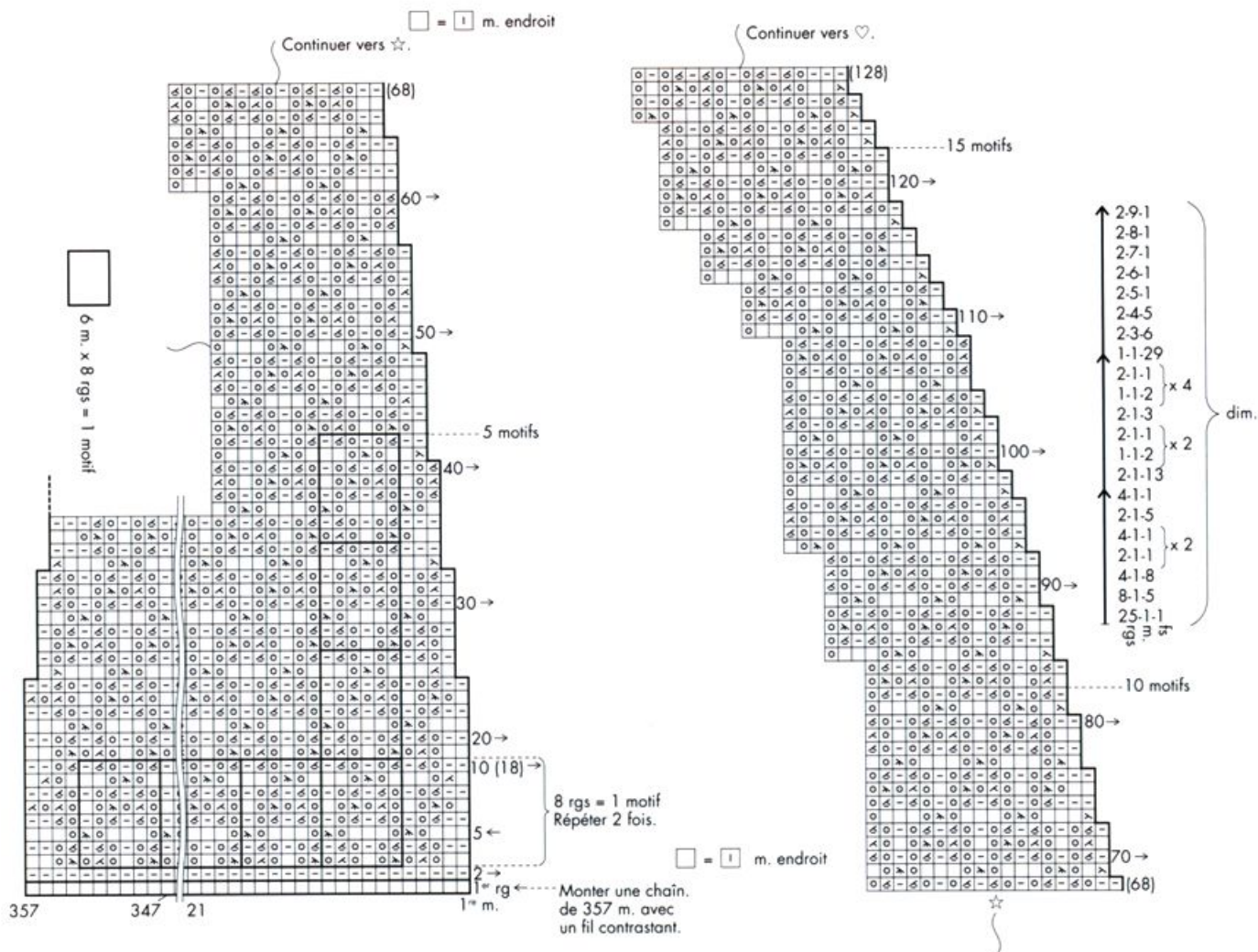
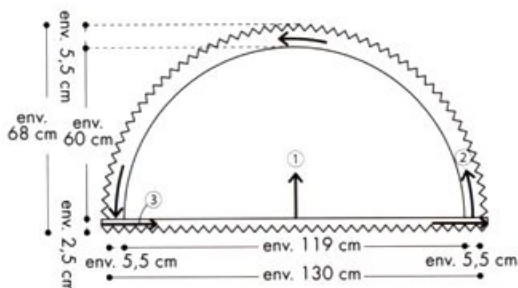
30 m. x 40 rgs = 10 x 10 cm

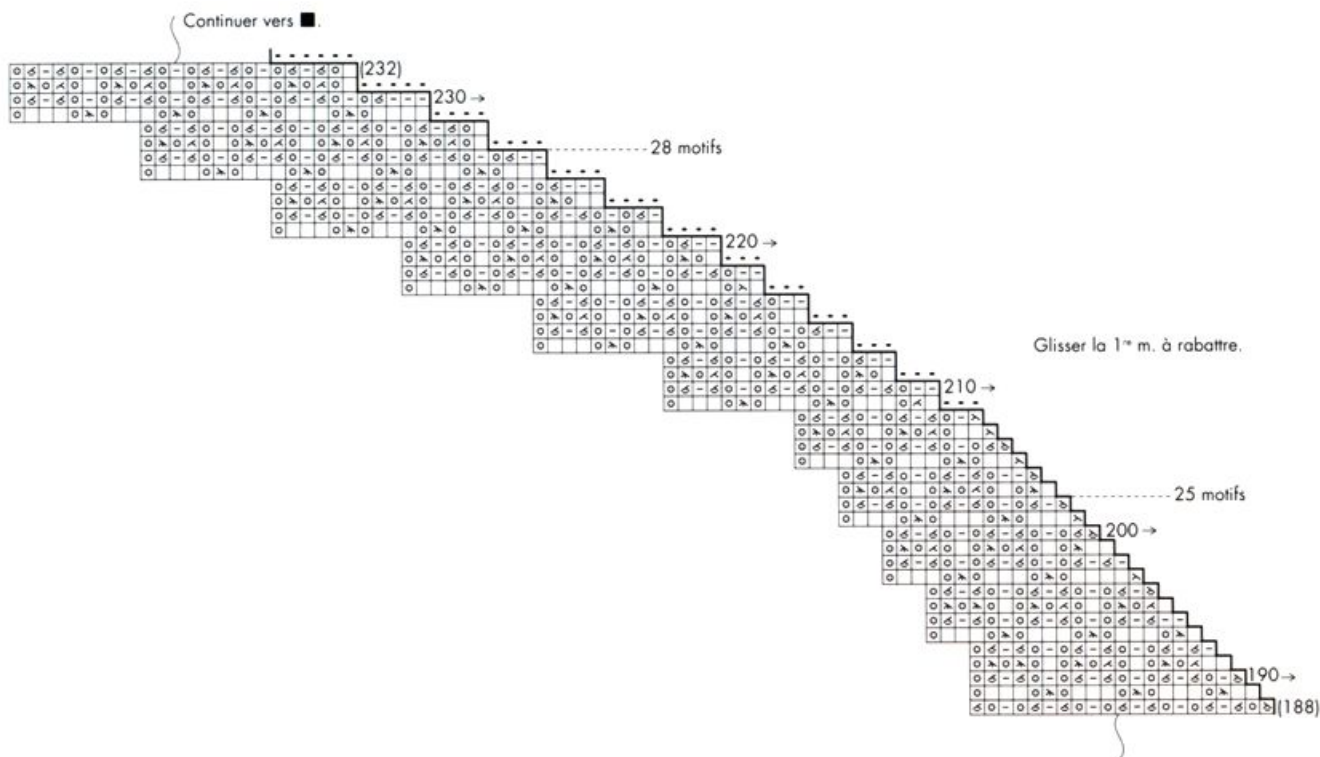
Dimensions (après finition)

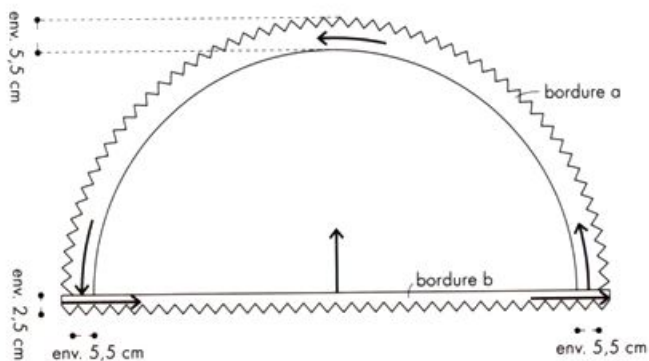
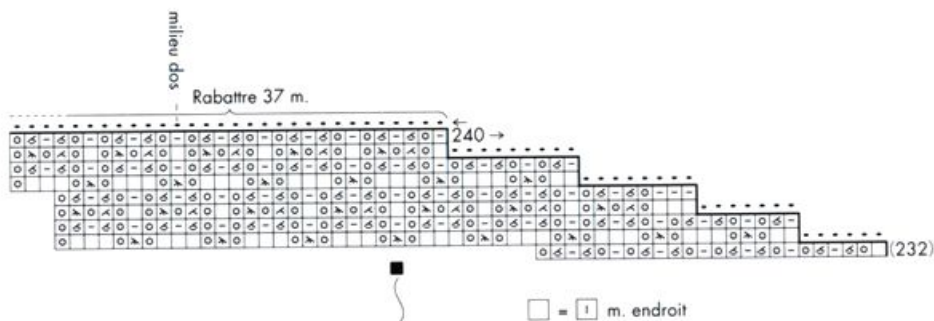
Voir schéma.

Réalisation

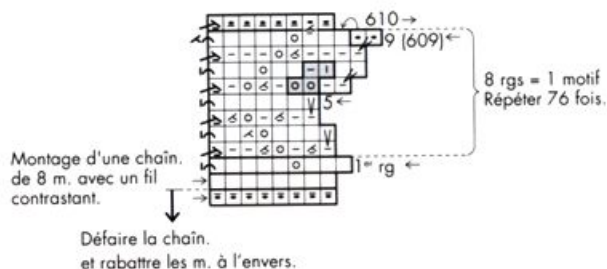
Monter une chaîn. de 357 m.
avec un fil contrastant. Tricoter
le point fantaisie en effectuant des
diminutions de chaque côté. Veiller
à obtenir des motifs symétriques sur
les côtés droit et gauche. Réaliser
les surjets simples des côtés
en symétrie. Rabattre doucement
les diminutions du dernier rg.
Avant de tricoter la bordure a,
reprendre préalablement les m.
pour mettre l'ouvrage en forme,
puis tricoter la bordure a.
Reprendre les m. en attente
de la bordure a et défaire la chaîn.
pour tricoter la bordure b.



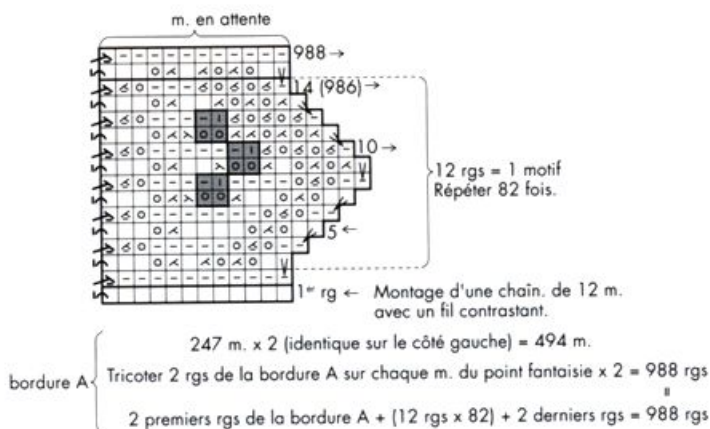




Bordure b



Bordure a



Enrouler le fil 2 fois autour de l'aig. (2 jetés) et tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers sur le rg suivant.

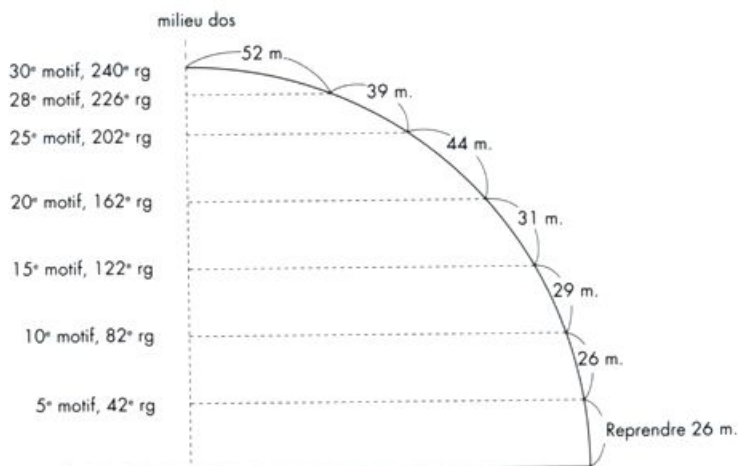
Tricoter le surjet simple, puis rabattre la m.

Tricoter le surjet simple incliné à droite avec 2 m. en attente pour assembler la bordure.

Piquer l'aig. droite comme pour tricoter 1 m. endroit et glisser la m. pour tricoter les bordures a et b.

12 m. de la bordure a
+
357 m. du point fantaisie
+
12 m. en attente de la bordure a
= 381 m.
Assemblage du point fantaisie 5 m. x 76 = 380 m.
+
Assemblage du 1er rg de la bordure b = 1 m.

Reprise des mailles pour la bordure a



Étole« Kirstie »

Diamond Trellis traditionnel
avec motifs Spider Webs et Diamonds

Fournitures

105 g de laine pour dentelle Shetland
(supreme 2 ply lace) blanche
2 aig. à tricoter n° 3

Échantillon (après finition)

18 m. x 34 rgs = 10 x 10 cm

Dimensions (après finition)

env. 67 x 137 cm

Point clé

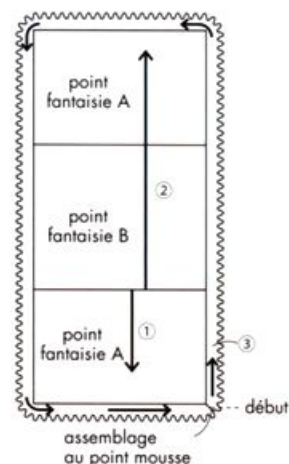
Commencer par tricoter le point
fantaisie A et terminer par la bordure.

Réalisation

① Monter une chaîn. de 113 m. avec
un fil contrastant. Tricoter 143 rgs
au point fantaisie A, puis laisser les m.
en attente.

② Défaire la chaîn. du point fantaisie A.
Tricoter le point fantaisie B (5 rgs +
157 rgs, voir p. 92), puis du 2° au
143° rg du point fantaisie A.

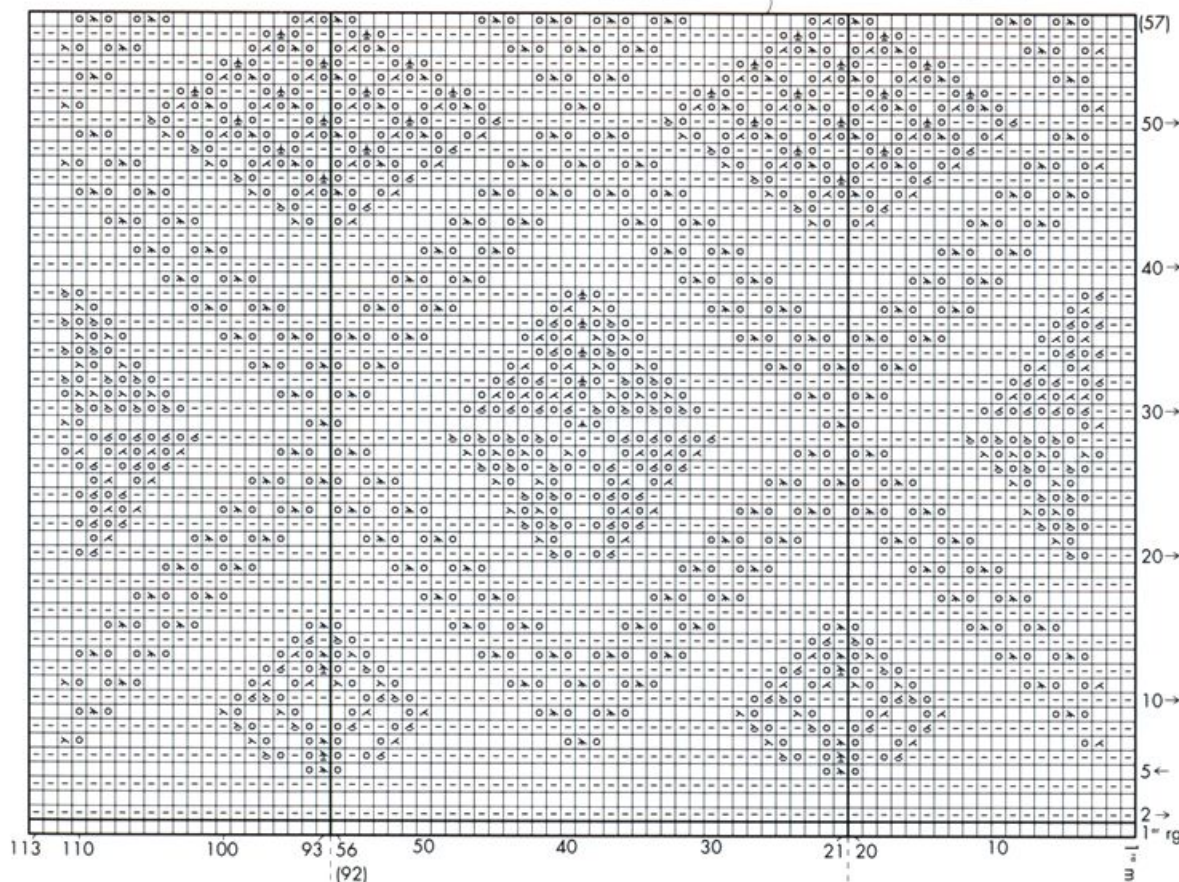
③ Monter une chaîn. de 10 m. avec
un fil contrastant. Tricoter la bordure
perpendiculairement. Défaire la chaîn.
et assembler les 2 extrémités
de la bordure au point mousse.



Point fantaisie A

Continuer vers ☆.

□ = 1 m. endroit

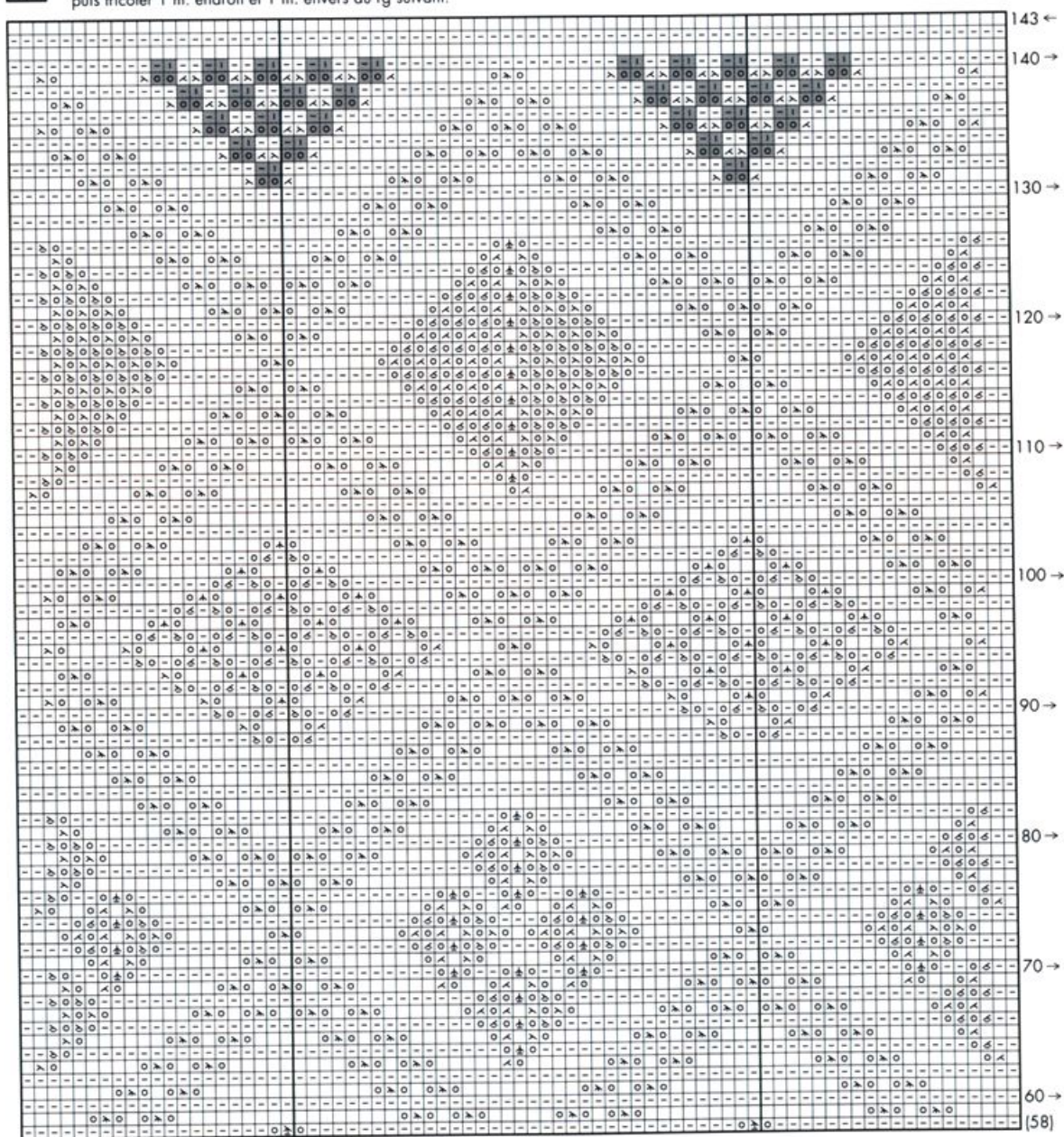


Monter une chaîn.
de 113 m. avec
un fil contrastant.



= Enrouler le fil 2 fois autour de l'aig. (2 jetés),
puis tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers au rg suivant.

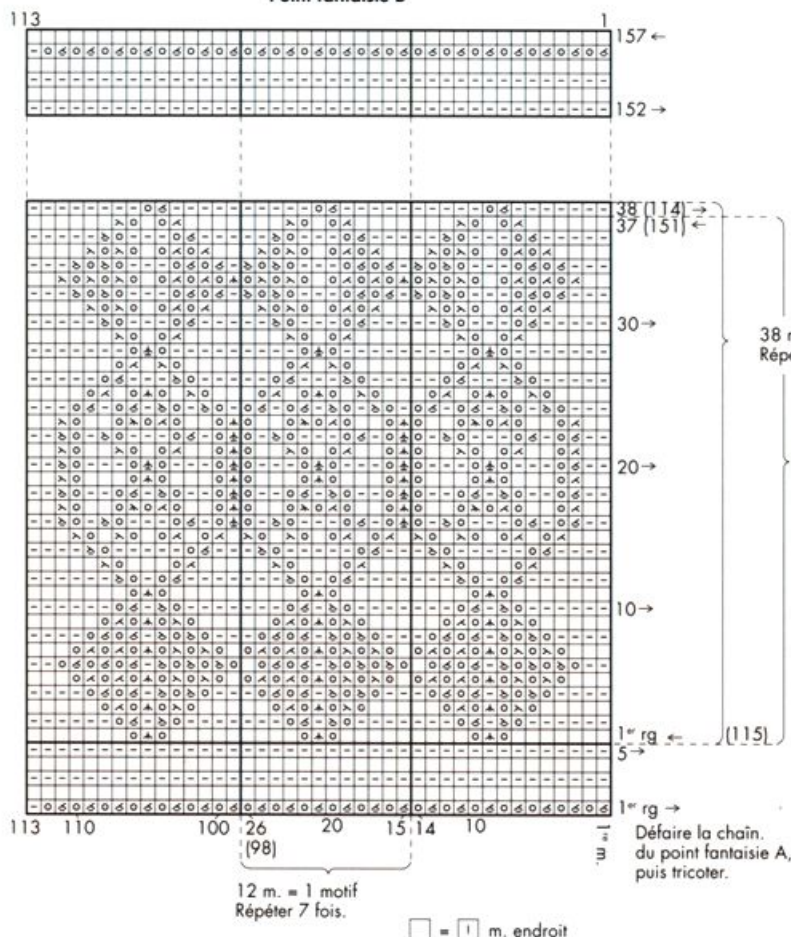
Point fantaisie A



□ = 1 m. endroit

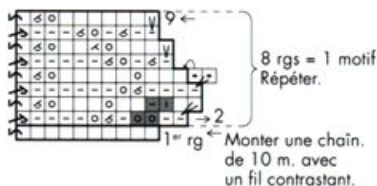


Point fantaisie B



Bordure

Tricoter le dernier motif de la bordure jusqu'au 8^e rg, puis défaire la chaîn. et assembler au point mousse en veillant au raccord des motifs.



∨ = Piquer l'aig. comme pour tricoter une m. endroit, puis glisser la m.

□ = Enrouler le fil 2 fois autour de l'aig. (2 jetés), puis tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers au rg suivant.

	Nombre de m./rgs des points fantaisie A et B	Assemblage de la bordure
bord long (pour 1 bord)	447 rgs	Tricoter 2 rgs de bordure tous les 2 rgs. 8 rgs = 1 motif x 56 = 448 rgs (1 rg en moins)
bord court (pour 1 bord)	113 m.	Tricoter 2 rgs de bordure sur chaque m. en attente. 112 m. x 2 = 224 rgs = 8 rgs (1 motif) x 28 (1 m. supplémentaire)

Nombre de motifs pour la bordure = (56 + 28) x 2 bords = 168

* La différence de nombre de rg/m. est régularisée après avoir tricoter 1 bord long et 1 bord court.
56 motifs x 28 motifs = 84 motifs

15 → p. 30

Col « Moïra »

Col en rangs raccourcis

Fournitures

60 g de laine fine blanche

2 aig. à tricoter n° 2,5

1 crochet n° 2,5

2 perles carrées de 1,5 x 1,5 cm

Échantillon (après finition)

32 m. x 37,5 rgs = 10 x 10 cm

Dimensions (après finition)

Voir schéma.

Points clés

Former la courbe en rgs raccourcis.

Crocheter 120 cm de cordon.

L'insérer autour de l'encolure, puis fixer les perles.

Cordon

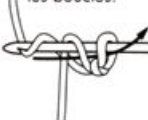
1. Prendre l'extrémité du fil en suivant la flèche.



2



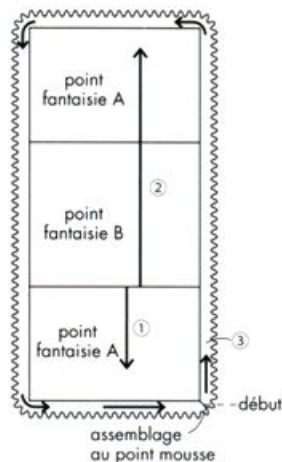
3. Faire 1 jeté et ramener 4 le fil à travers toutes les boucles.



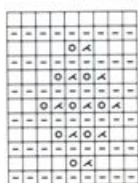
5. Crocheter de la même manière.



6



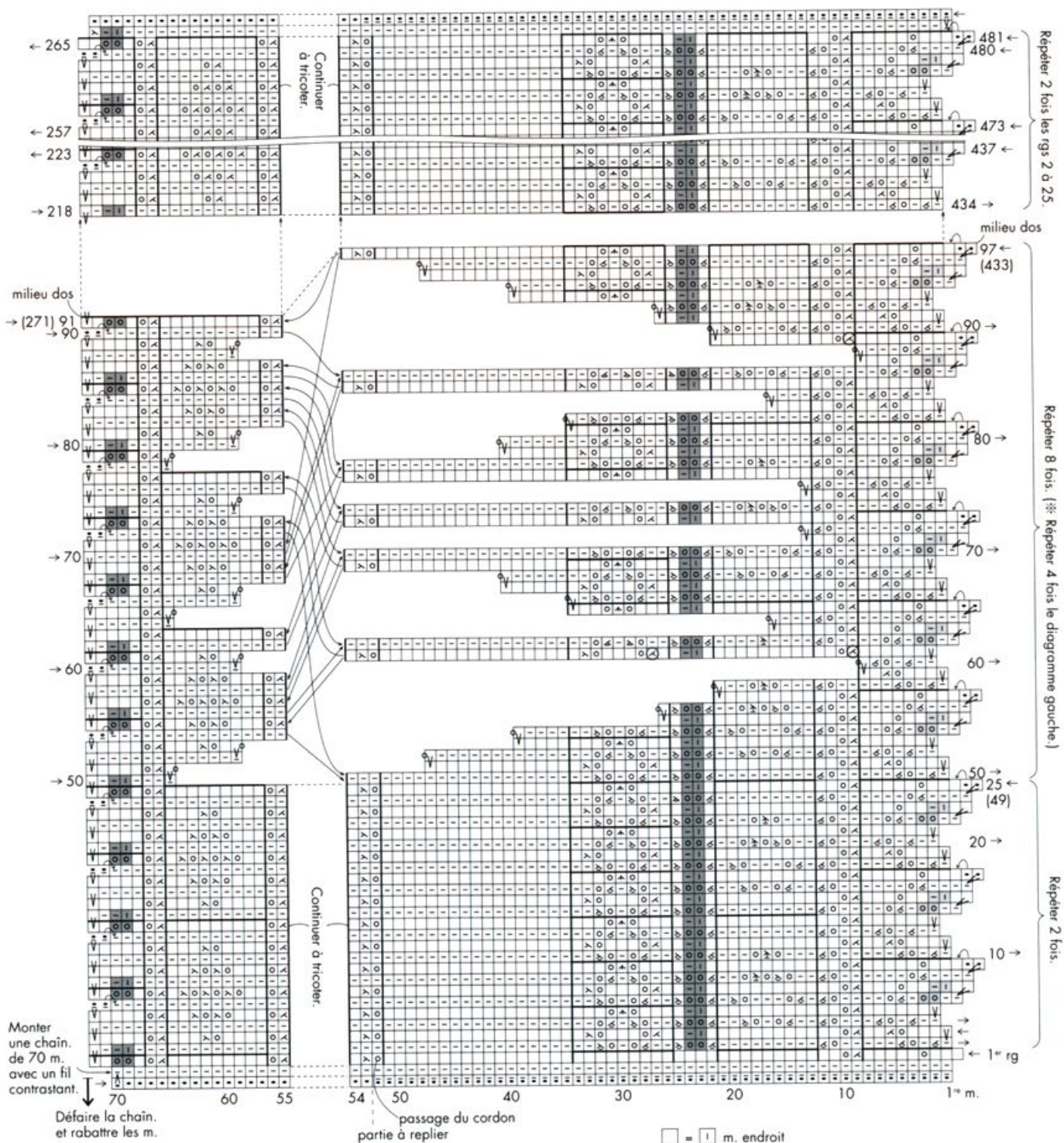
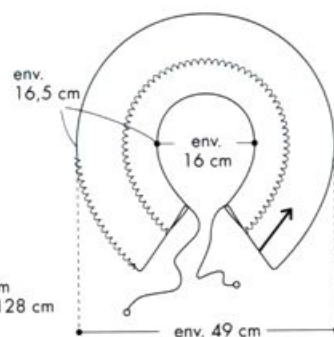
⊗ = ⊠ Tricoter le surjet simple du rg raccourci et le surjet simple du point fantaisie ensemble (3 m. ensemble inclinées à droite).



= rangs raccourcis

Répéter 4 fois le côté droit (2 fois sur le côté gauche) pour se situer au milieu du dos.
Tricoter la suite en inversant le surjet simple incliné à gauche comme sur le diagramme ci-contre pour obtenir des motifs symétriques.

encolure : env. 47 cm
tour inférieur : env. 128 cm



Étoile « Effie »

Puzzle de motifs *Shell Grid* et *Spider Webs*

Fournitures

45 g de laine pour dentelle Shetland

(1 ply cobweb) blanche

2 aig. à tricoter n° 2,5

Échantillon (après finition)

24 m. x 37 rgs = 10 x 10 cm

Dimensions (après finition)

env. 53 x 118 cm

Point clé

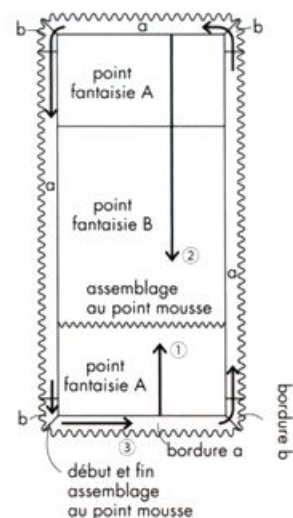
Commencer par tricoter le point fantaisie A et terminer par la bordure. Sur la photo, la bordure et le point fantaisie sont tricotés ensemble mais cette technique nécessite une grande connaissance de la dentelle Shetland. Les explications sont présentées en tricotant les points fantaisie et la bordure séparément.

Réalisation

① Monter une chaîn. de 101 m. avec un fil contrastant. Tricoter 89 rgs au point fantaisie A, puis laisser les m. en attente.

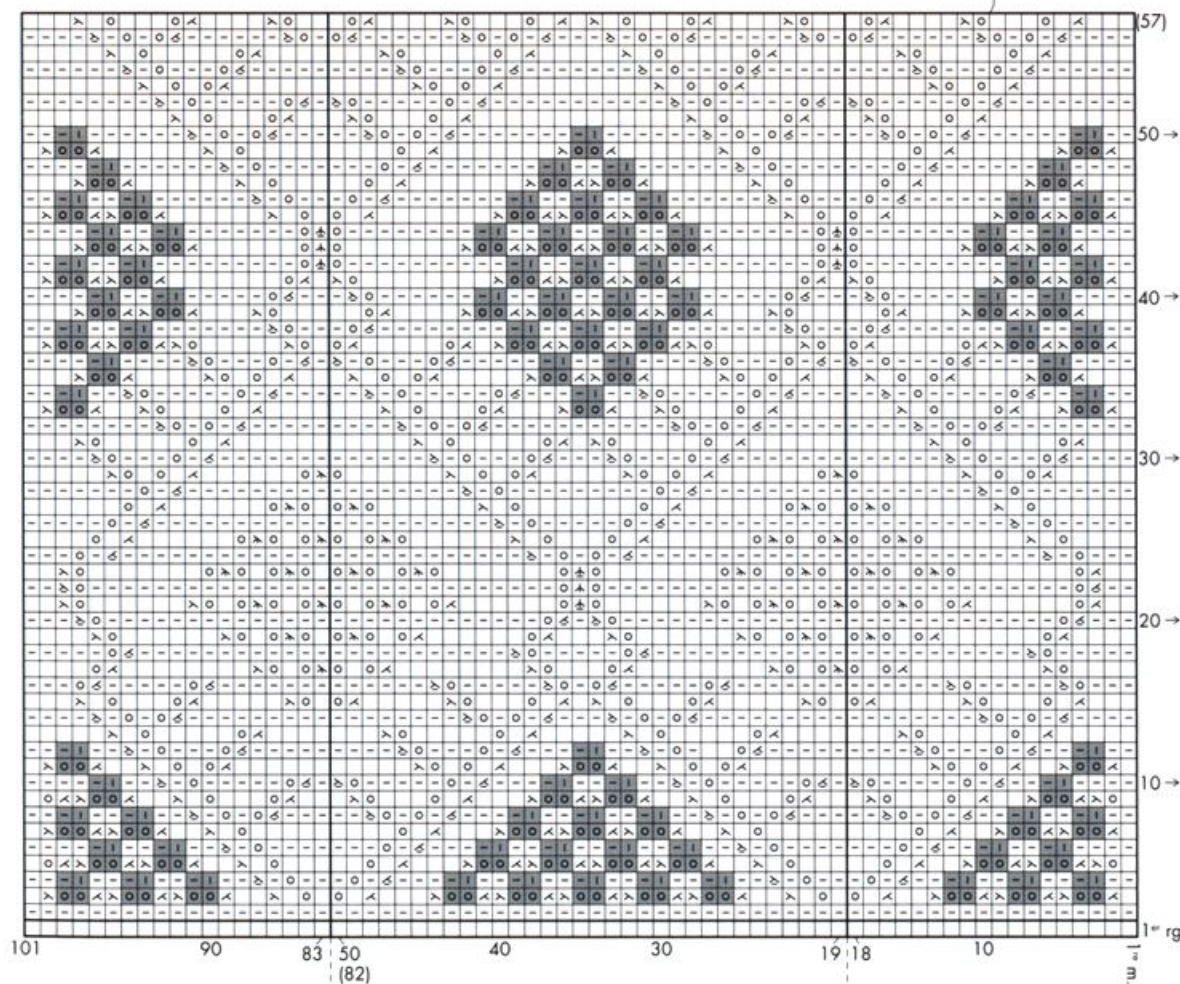
② Tricoter 90 rgs au point fantaisie A comme à l'étape ①. Au 90^e rg, réaliser les aug. intercalaires sur les côtés pour obtenir 103 m. Continuer à tricoter au point fantaisie B jusqu'au 304^e rg. Assembler les parties ① et ② au point mousse en ajustant le nombre de m. sur chaque côté.

③ Défaire la chaîn. du point fantaisie A et reprendre les m. Tricoter 2 rgs de la bordure a sur 2 rgs du point fantaisie. Tricoter la bordure b aux angles. Défaire la chaîn. des 2 extrémités de la bordure, puis assembler au point mousse.



Point fantaisie A

(Continuer vers ☆.)

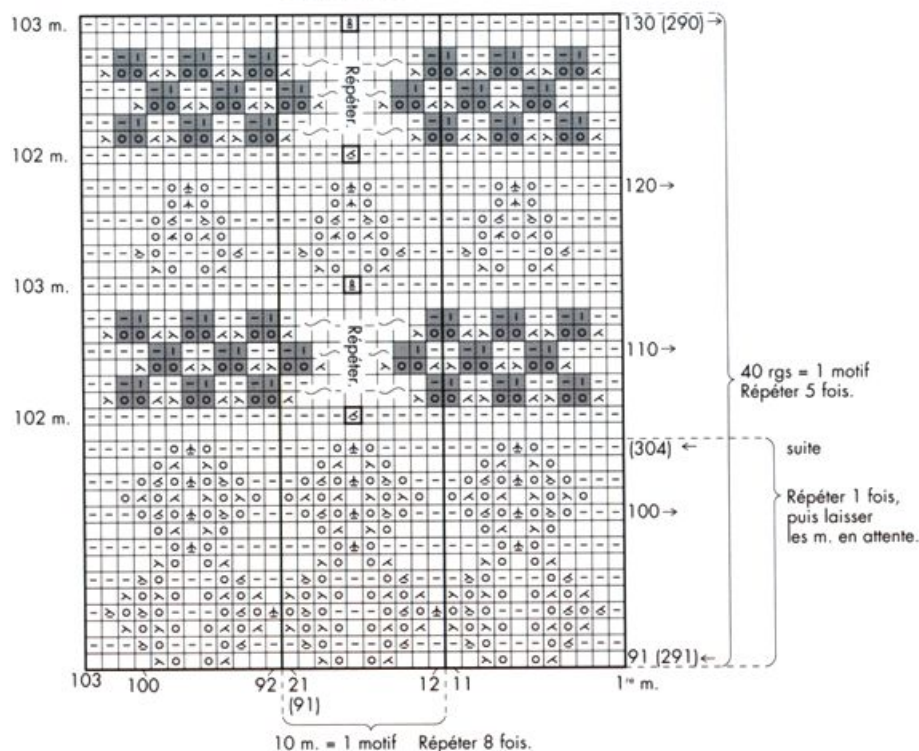


= Enrouler le fil 2 fois autour de l'aig. (2 jetés), puis tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers au rg suivant.

32 m. = 1 motif
Répéter 2 fois.

□ = 1 m. endroit

Point fantaisie B



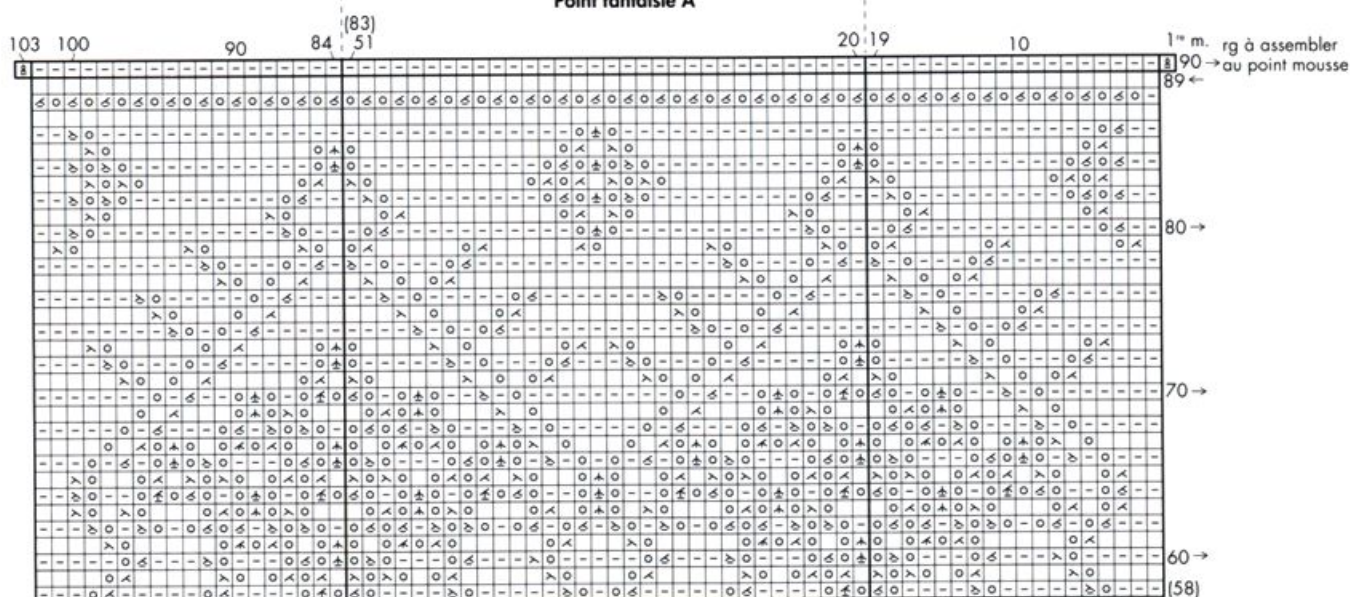
◁ = Diminuer 1 m. au milieu pour
obtenir 102 m.

◻ = Enrouler le fil 2 fois autour de l'aig. (2 jetés),
puis tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers au rg suivant.

◻ = Augmenter 1 m. au milieu (prendre le brin horizontal entre les m.)
pour obtenir 103 m.

◻ = 1 m. endroit

Point fantaisie A



17 → p. 34

Col « Grizel »

Col avec augmentation de mailles

Fournitures

25 g de fil de soie écru

2 aig. à tricoter n° 2

1 crochet n° 1,25

260 perles de nacre de ø 0,3 cm

Échantillon (après finition)

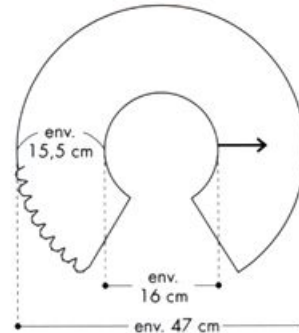
34 m. x 53 rgs = 10 x 10 cm

Dimensions (après finition)

Voir schéma.

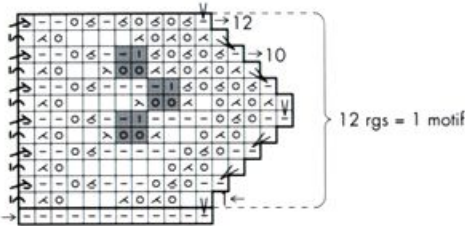
Réalisation

Commencer à tricoter l'encolure en effectuant des augmentations. Couper le fil à la fin de l'avant-dernier rg. Enfiler les perles sur le fil. Attacher le fil et crocheter le dernier rg en insérant les perles entre les m. Réaliser les m. rabattues extensibles à l'envers pour former le bord festonné. Continuer à crocheter la bordure.



encolure : env. 41 cm
tour inférieur : env. 120 cm

Bordure a

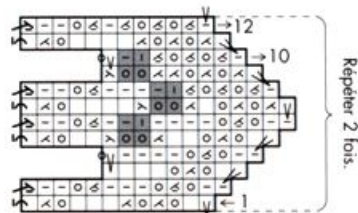


12 rgs = 1 motif

Monter une chaîn. de 12 m. avec un fil contrastant.

V = Piquer l'aig. comme pour tricoter une m. endroit et glisser la m.

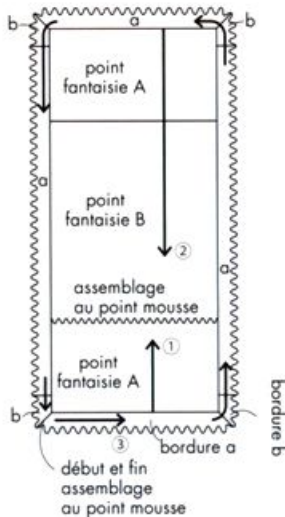
Bordure b



Répéter 2 fois.

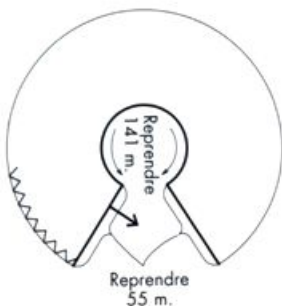
= Enrouler le fil 2 fois autour de l'aig. (2 jetés), puis tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers au rg suivant.

= 1 m. endroit



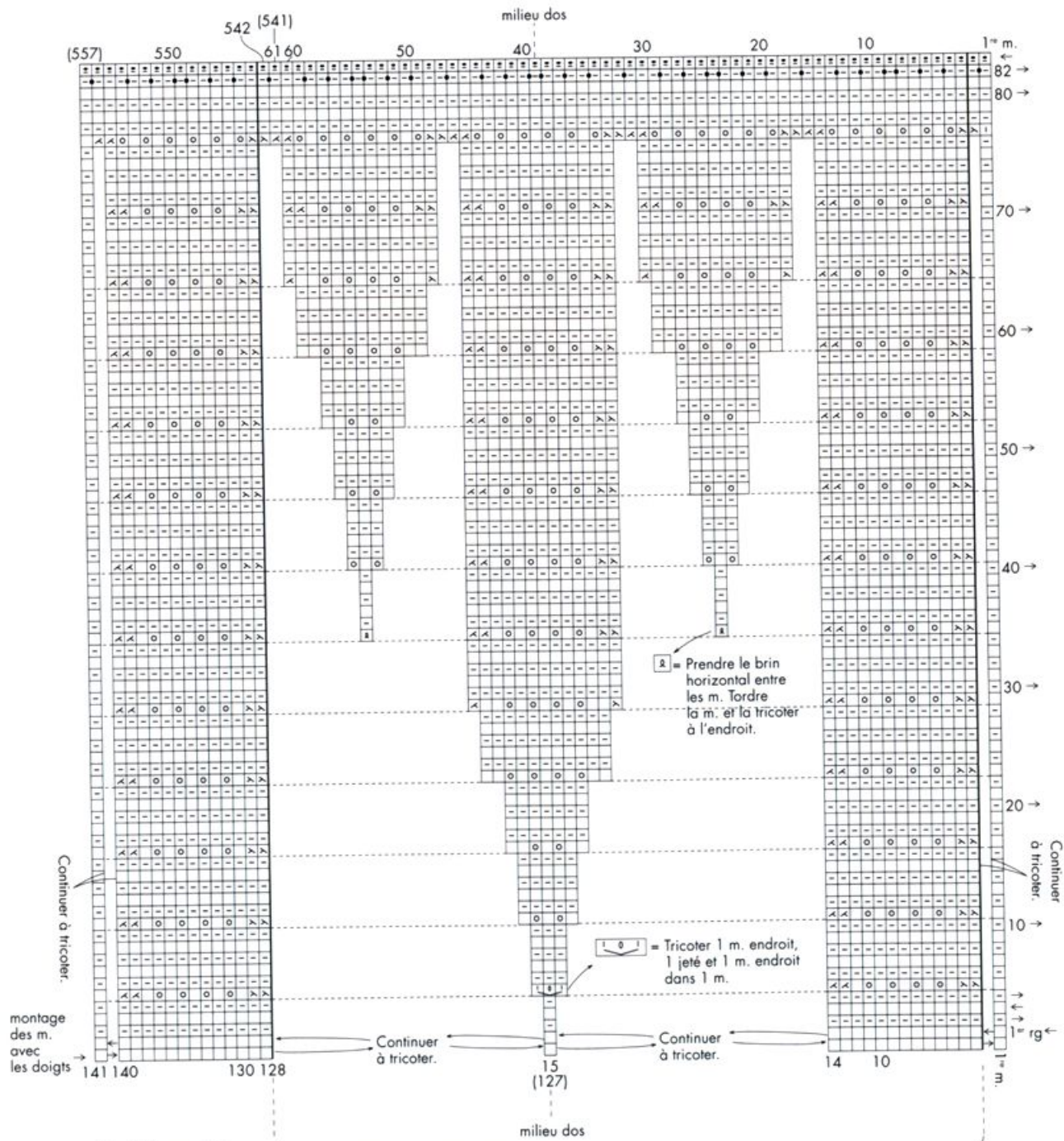
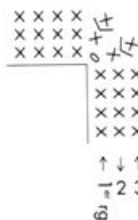
	Nombre de m./rgs des points fantaisie A et B	Assemblage de la bordure
bord court (pour 1 bord)	101 m.	Tricoter 2 rgs sur chaque m. en attente. 96 m. x 2 rgs = 192 rgs = bordure a (12 rgs = 1 motif x 16) + 5 m. x 2 rgs = 10 rgs = bordure a (jusqu'au 10 ^e rg d'1 motif) = 101 m.
bord long (pour 1 bord)	89 + 1 (assemblage au point mousse) + 304 = 394 rgs	2 rgs restants (rgs 11 et 12) = 2 rgs + bordure b (8 rgs x 2 x 2 rgs de côté) = 32 rgs + bordure a (12 rgs = 1 motif x 30) = 360 rgs

Nombre de motifs de bordure = (16 + 1 + 4 + 30) x 2 bords = 102 motifs



Bordure (crochet n° 1,25)

x x x x x x x 0 ← 3
 0 x x x x x x x → 2
 x x x x x x x 0 ← 1^{re} rg



2 = Prendre le brin horizontal entre les m. Tordre la m. et la tricoter à l'endroit.

1 0 1 = Tricoter 1 m. endroit, 1 jeté et 1 m. endroit dans 1 m.

□ = 1 m. endroit

Répéter 9 fois.

▭ = m. rabattues extensibles (voir p. 47)

○● = emplacement perle

Carré « Fiona »

Dentelle Shetland traditionnelle - Blanc

Fournitures

210 g de laine pour dentelle
Shetland (1 ply cobweb) blanche
2 aig. à tricoter n° 2,5

Échantillon (après finition)

26 m. x 36 rgs = 10 x 10 cm
(point fantaisie B)

Dimensions (après finition)

env. 150 x 150 cm

Point clé

Commencer à tricoter
par la bordure.

Réalisation

① Monter une chaîn. de 19 m.
avec un fil contrastant.

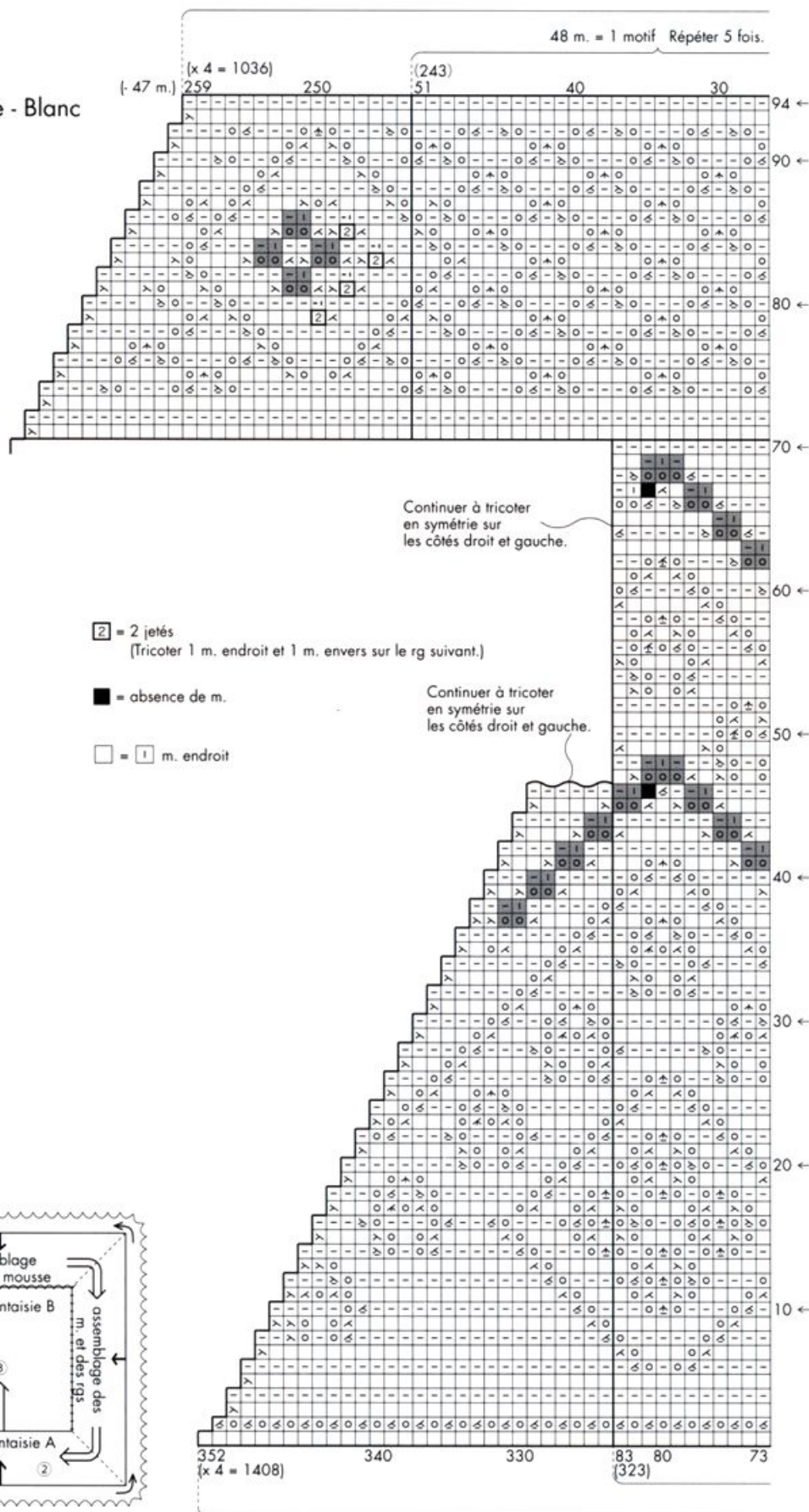
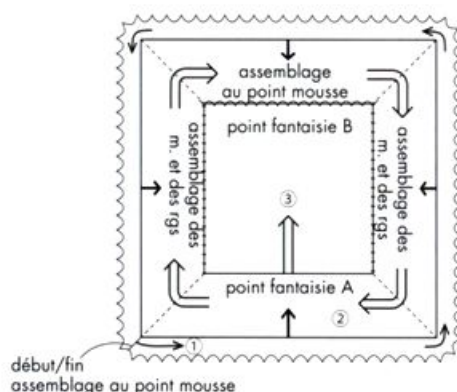
Tricoter 352 motifs (2816 rgs)
de la bordure (8 rgs = 1 motif,
voir p. 101). Défaire la chaîn.
et assembler les 2 extrémités
au point mousse en veillant
à ne pas tordre la bordure.

Positionner des repères tous
les 88 motifs. (352 motifs/4).

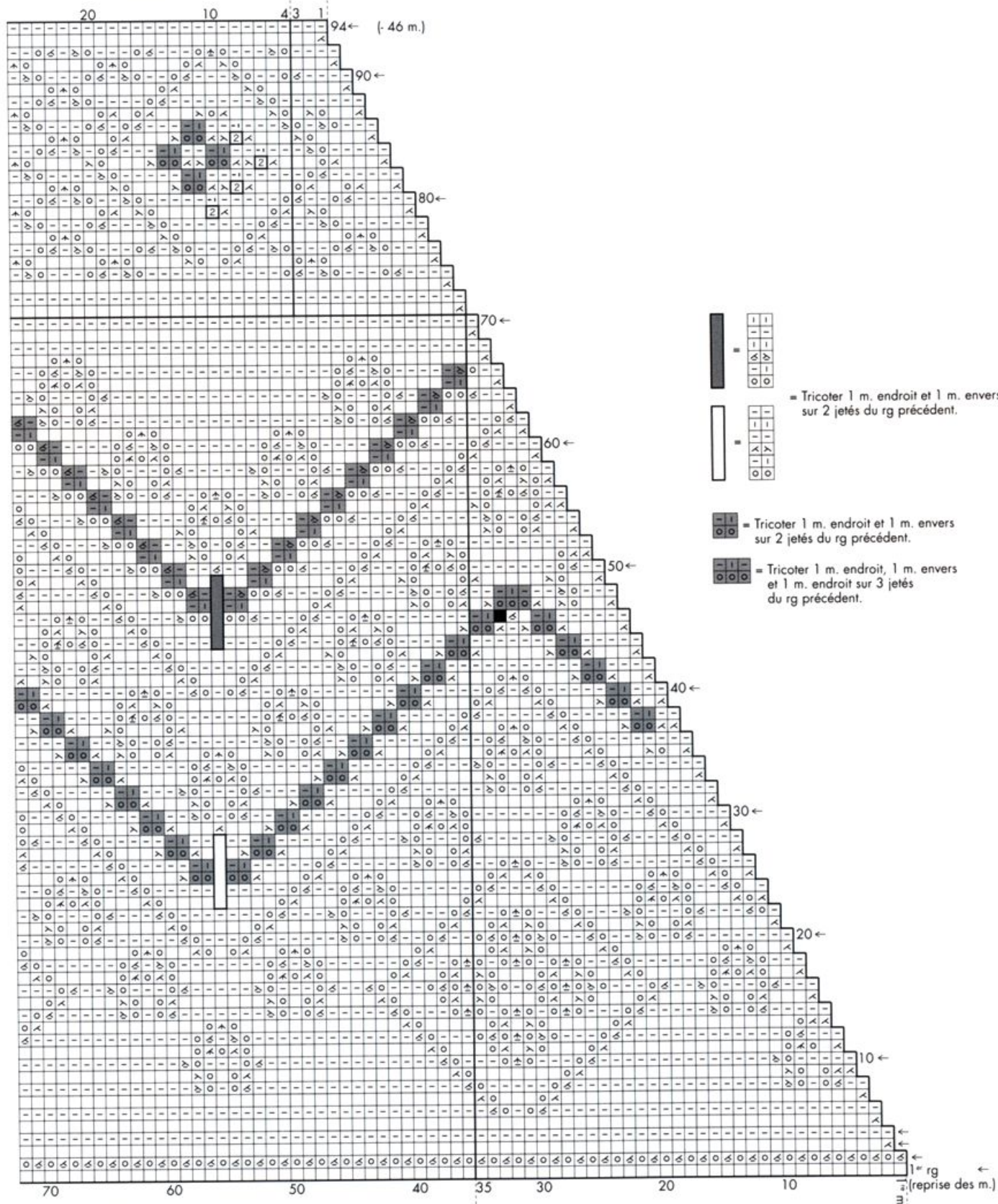
② Reprendre 1 m. de la bordure
tous les 2 rgs. 88 motifs
(1 bord) x 8 rgs (1 motif)
= 704 rgs/2 = 352 m.

(352 m. x 4 bords = 1408 m.)
Tricoter 94 rgs au point fantaisie A
en rond. Laisser les m. des 3 bords
en attente.

③ Tricoter 361 rgs au point
fantaisie B à partir d'1 bord
du point fantaisie A (p. 100).
Assembler les 3 bords des points
fantaisie.



Répéter 4 fois.



= Tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers sur 2 jetés du rg précédent.



= Tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers sur 2 jetés du rg précédent.



= Tricoter 1 m. endroit, 1 m. envers et 1 m. endroit sur 3 jetés du rg précédent.

48 m. = 1 motif Répéter 6 fois.

Répéter 4 fois.

Point fantaisie B

assemblage au point mousse

1

Répéter les rgs 1 à 19 du point fantaisie B.

361 (19)←

343 (1)←

342→

340→

337←

[296]

80→

54 rgs = 1 motif
Répéter 5 fois.

(336)→

70→

60→

50→

40→

30→

27←

26←

21←

259

250

240

230

222

39
(221)

30

26 25

20

10

E

14 m. = 1 motif Répéter 14 fois.

20→

19←

10→

1" rg ←

E

Répéter 16 m. = 1 motif.

259

256

250

241

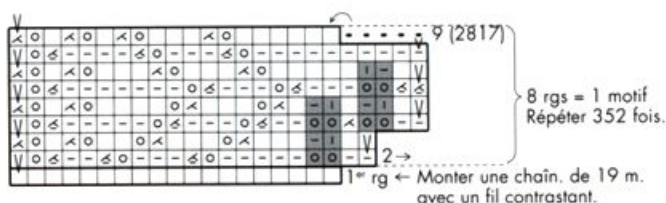
17 16

16

16 m. = 1 motif

Répéter 16 fois.

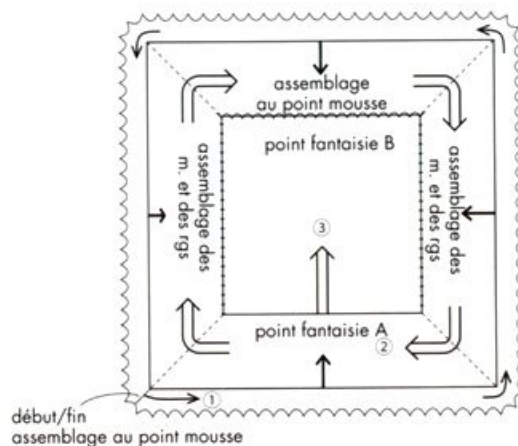
Bordure



V = Piquer l'aig. comme pour tricoter une m. endroit, puis glisser la m.

□ = 1 m. endroit

 = Enrouler le fil 2 fois autour de l'aig. (2 jetés), puis tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers sur le rg suivant.



Exemple d'assemblage de 259 m. et 361 rgs

1-2-2	} 2 fois	} 24 fois
1-1-2		
1-2-1		
1-1-2	} 6 fois	
1-2-1		
1-1-2		
1-1-1		
15 rgs		

22 → p. 44

Carré « Irvine »

Dentelle Shetland traditionnelle - Noir

Fournitures

160 g de laine pour dentelle Shetland (1 ply cobweb) noire
2 aig. à tricoter n° 2,5

Échantillon (après finition)

23 m. x 31 rgs = 10 x 10 cm
(point fantaisie B)

Dimensions (après finition)

env. 150 x 150 cm

Point clé

Commencer à tricoter par la bordure.

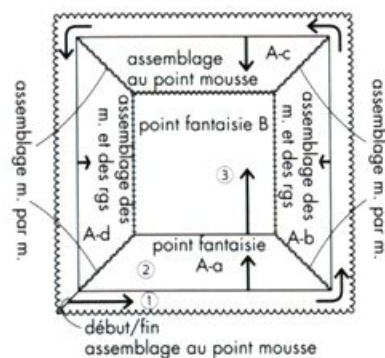
Réalisation

① Monter une chaîn. de 23 m. avec un fil contrastant. Tricoter 196 motifs (12 rgs = 1 motif, 2351 rgs) de la bordure (voir p. 104). Défaire la chaîn. et assembler les 2 extrémités de la bordure au point mousse. Veiller à ne pas

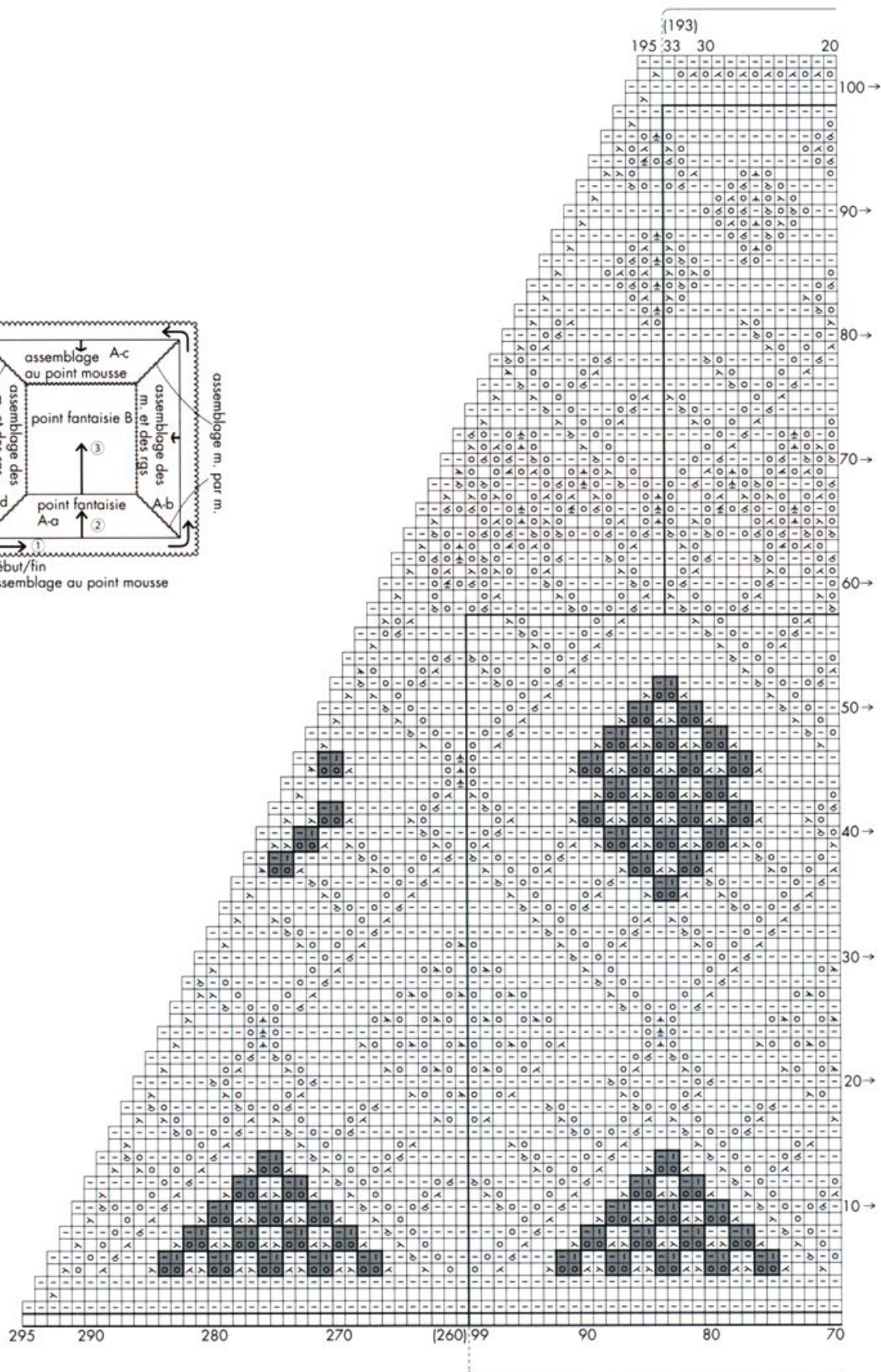
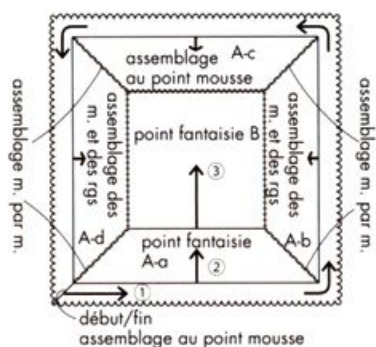
tordre la bordure. Positionner des repères tous les 49 motifs (196 motifs/4).

② Reprendre 1 m. tous les 2 rgs de la bordure. Reprendre 1 m. de plus sur le repère et obtenir 295 m. (49 motifs d'1 bord x 12 rgs d'1 motif = 588 rgs/2 = 294 m. + 1 m.). Tricoter 102 rgs au point fantaisie A (voir p. 102), puis laisser les m. en attente. Tricoter les 3 autres bords de la même manière.

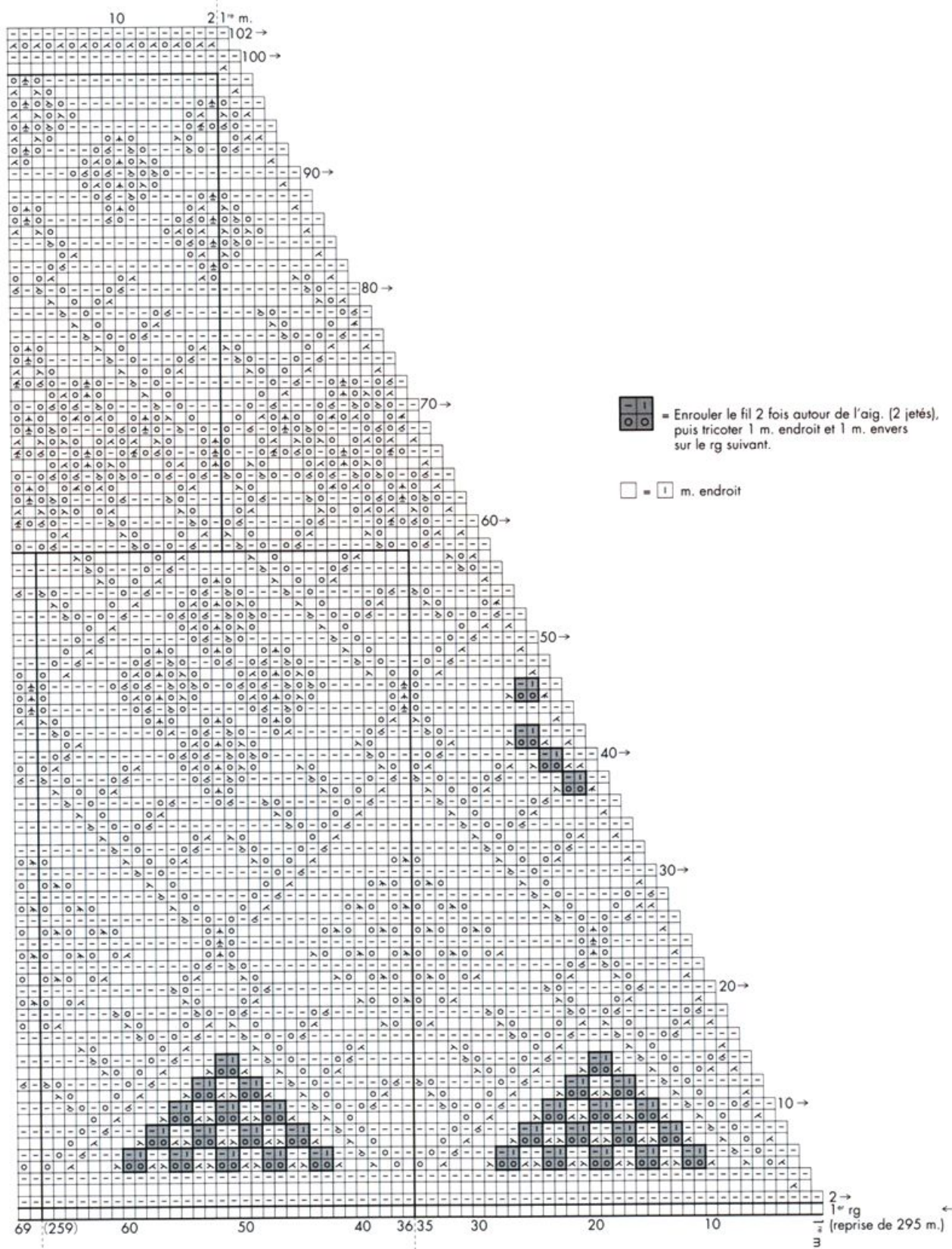
③ Reprendre les m. laissées en attente du point fantaisie A-a, puis tricoter 257 rgs au point fantaisie B. Assembler les angles des points fantaisie A m. par m. Assembler les 3 bords des points fantaisie A et B.



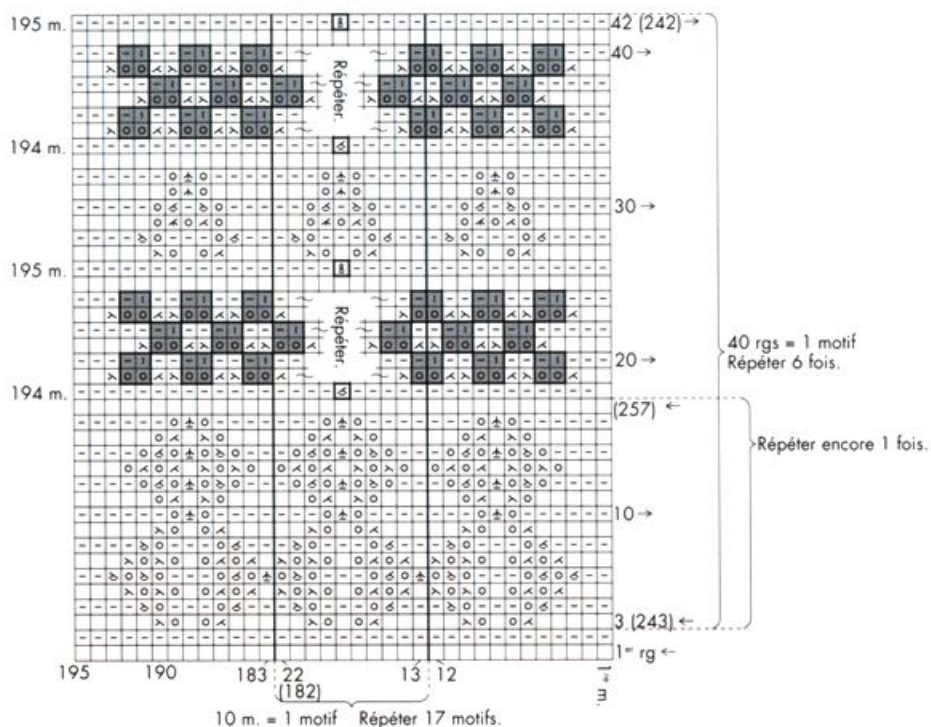
Point fantaisie A



32 m. = 1 motif Répéter 6 fois.



Point fantaisie B

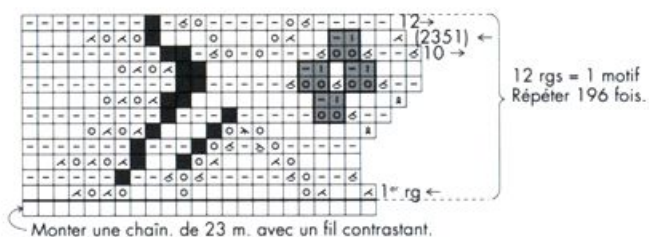


☐ = Diminuer 1 m. au milieu pour obtenir 194 m.

☐ = 1 m. endroit

☐ = Augmenter 1 m. au milieu (prendre le brin horizontal entre les m.) pour obtenir 195 m.

Bordure

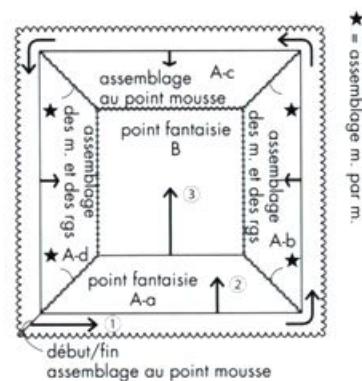


Monter une chaîn. de 23 m. avec un fil contrastant.

Tricoter le dernier motif de bordure jusqu'au 11^e rg, puis défaire la chaîn. Assembler au point mousse.

☐ = Enrouler le fil 2 fois autour de l'aig. (2 jetés), puis tricoter 1 m. endroit et 1 m. envers au rg suivant.

☐ = absence de m.

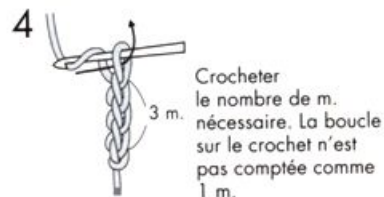
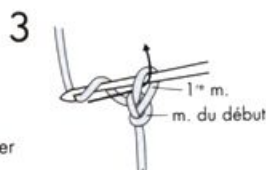
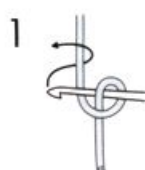


Techniques de base

Bases du crochet

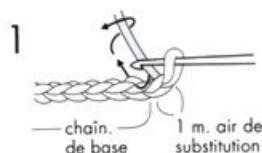
Symboles des points

○ Maille air ○○○○



✕ Maille serrée ✕✕✕✕

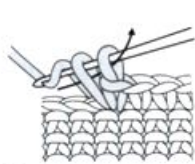
Sa hauteur correspond à 1 m. air de substitution, qui n'est pas comptée comme 1 m.



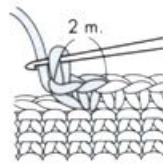
✕ Augmentation d'1 maille serrée



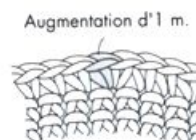
1 Crocheter 1 m. serrée. Piquer le crochet dans la même m.



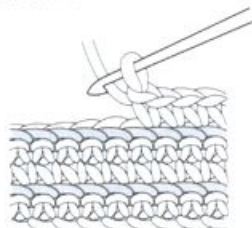
2 Crocheter 1 autre m. serrée.



3 L'augmentation d'1 m. serrée est réalisée.



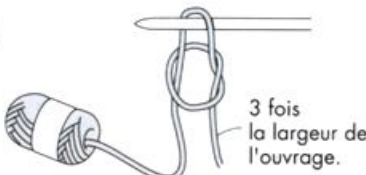
✕ Maille serrée en relief (crochetée en aller-retour)



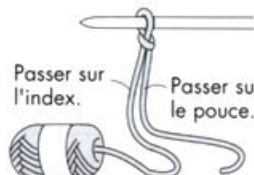
Bases du tricot

Montage des mailles

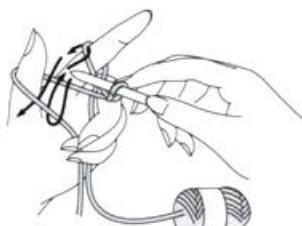
● Avec les doigts

- 

3 fois la largeur de l'ouvrage.

1 Former la 1^{re} m. avec les doigts et la transférer sur l'aig. à tricoter.
- 

Passer sur l'index. Passer sur le pouce.

2 La 1^{re} m. est montée.
- 

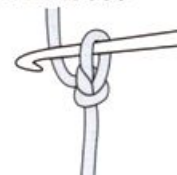
3 Piquer l'aig. en suivant les flèches.
- 

4 Lâcher le fil du pouce. Prendre le fil avec le pouce en suivant la flèche. Tirer le fil pour resserrer.
- 

5 La 2^e m. est montée.
- 

6 Les m. sont montées. Prendre cette aig. avec la main gauche.

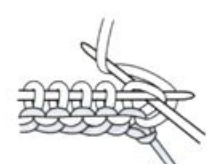
● Avec une chaînette de base

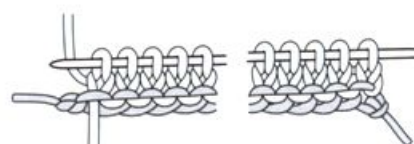
- 

1 Crocheter des m. air avec un autre fil d'épaisseur similaire au fil à tricoter.
- 

2 Crocheter 2 à 3 m. de plus que le nombre de m. nécessaire.
- 

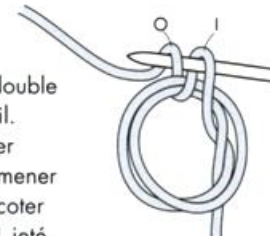
3 Piquer l'aig. à tricoter sous le brin arrière. Passer le fil à tricoter sur l'aig. et le ramener.
- 

4 Monter le nombre de m. nécessaire.
- 

5 Tourner l'ouvrage. Tricoter le 1^{er} rg en m. endroit.
- 

6 Le 1^{er} rg est tricoté.

● Avec une boucle

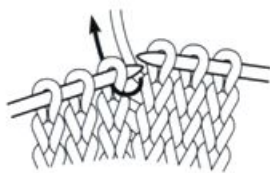
- 

1 Former une boucle double avec l'extrémité du fil. Passer l'aig. à tricoter dans la boucle et ramener le fil comme pour tricoter 1 m. endroit. Faire 1 jeté.
- 

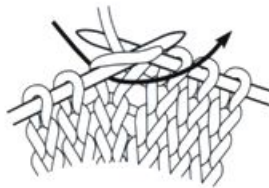
2 Répéter 1 m. endroit et 1 jeté pour monter le nombre de m. nécessaire. Tirer le fil pour resserrer la boucle.

Symboles des points

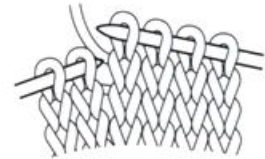
Maille endroit



1 Placer le fil derrière le travail.
Piquer l'aig. droite dans la m.
de l'aig. gauche.



2 Passer le fil sur l'aig. droite
et le ramener en suivant
la flèche.

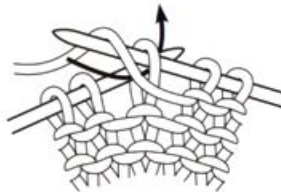


3 Enlever la m. de l'aig.
gauche.

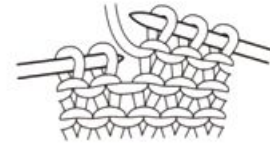
Maille envers



1 Placer le fil devant le travail.
Piquer l'aig. droite dans la m.
de l'aig. gauche en suivant la flèche.

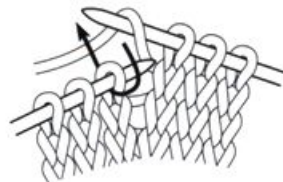


2 Passer le fil sur l'aig. droite
et le ramener.

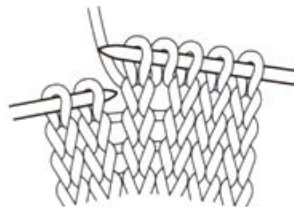


3 Enlever la m. de l'aig.
gauche.

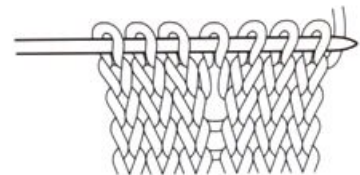
Jeté



1 Passer le fil sur l'aig. droite.
Piquer l'aig. droite dans la m.
suivante et tricoter 1 m. endroit.



2

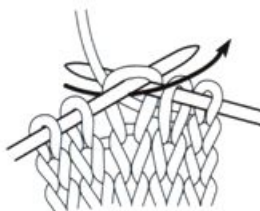


3 Tricoter le rg suivant.
Le trou se forme
à l'emplacement du jeté.

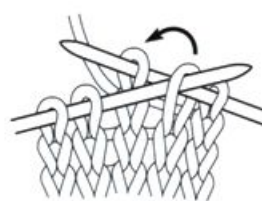
Surjet simple incliné à gauche



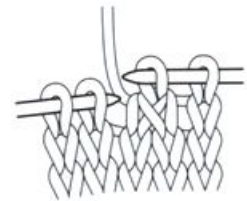
1 Glisser la m. sur l'aig.
droite.



2 Tricoter la m.
suivante
à l'endroit.

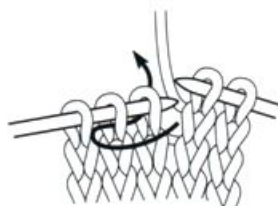


3 Rabattre la m. glissée
sur la m. tricotée.

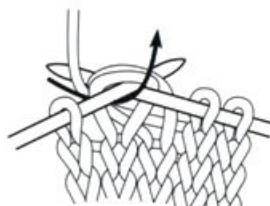


4 Diminution d'1 m.

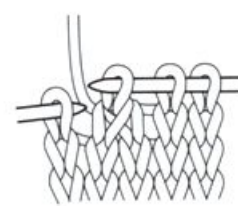
Surjet simple incliné à droite



1 Piquer l'aig. droite dans
les 2 m. par la gauche.

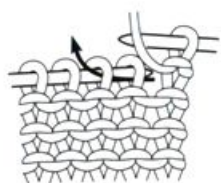


2 Tricoter les 2 m.
ensemble à l'endroit.

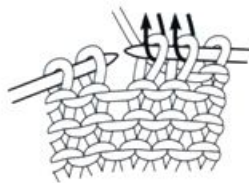


3 Diminution d'1 m.

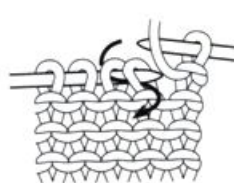
➤ Surjet simple envers incliné à gauche



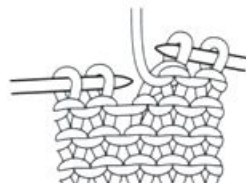
1 Glisser 2 m. sur l'aig. droite sans les tricoter.



2 Piquer l'aig. gauche en suivant les flèches pour changer le sens des m.



3 Piquer l'aig. droite dans les 2 m. en suivant la flèche, puis tricoter 1 m. envers.



4 Diminution d'1 m.

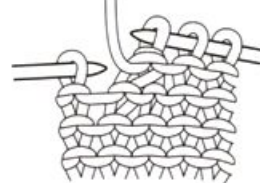
➤ Surjet simple envers incliné à droite



1 Piquer l'aig. gauche dans les 2 m. par la droite.

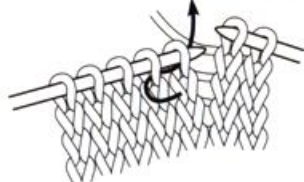


2 Tricoter les 2 m. ensemble à l'envers.



3 Diminution d'1 m.

✈ 3 mailles ensemble au milieu



1 Piquer l'aig. droite dans les 2 m. par la gauche et les glisser sur l'aig. droite sans les tricoter.



2 Tricoter la m. suivante à l'endroit.

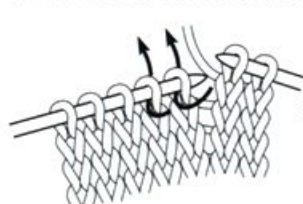


3 Rabattre les 2 m. glissées sur la m. tricotée.



4 Diminution de 2 m.

✈ 3 mailles ensemble inclinées à gauche



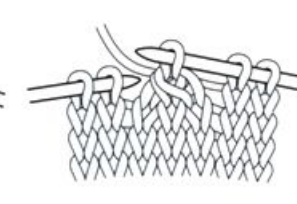
1 Glisser les 2 m. sur l'aig. droite sans les tricoter.



2 Tricoter la m. suivante à l'endroit.

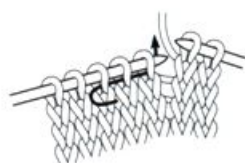


3 Rabattre les 2 m. sur la m. tricotée.



4 Diminution de 2 m.

✈ 3 mailles ensemble inclinées à droite



1 Piquer l'aig. droite dans les 3 m. de l'aig. gauche comme illustré.

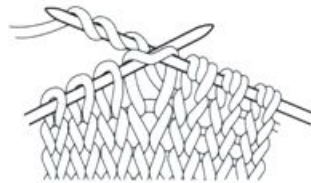


2 Tricoter les 3 m. ensemble à l'endroit.



3 Diminution de 2 m.

● Maille allongée (enroulé 3 fois)

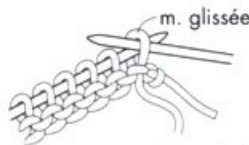


Enrouler le fil 3 fois autour de l'aig. droite. Tricoter la m. suivante. Au rg suivant, 1 m. allongée se forme.

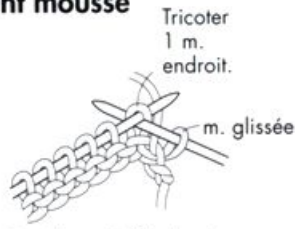
Autres points et assemblage

● Pour obtenir un joli bord au point mousse

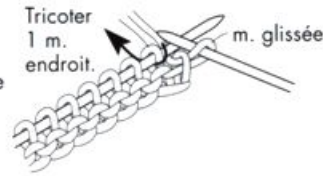
A : fil placé devant le travail



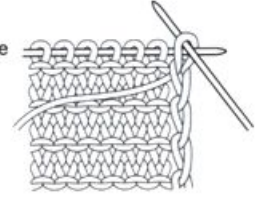
- 1 Au 2^e rg : placer le fil devant le travail. Glisser la m. de l'extrémité sur l'aig. droite.



- 2 Placer le fil derrière le travail. Tricoter le reste des m. à l'endroit.



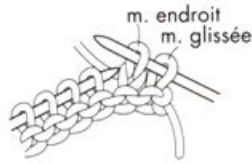
- 3 À partir du 3^e rg, procéder de la même manière que le 2^e rg.



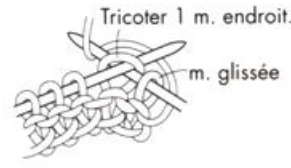
B : fil placé derrière le travail



- 1 Au 2^e rg : placer le fil derrière le travail. Glisser la 1^{re} m. sur l'aig. droite.



- 2 Tricoter le reste des m. à l'endroit.



- 3 À partir du 3^e rg, procéder de la même manière que le 2^e rg.



Augmentation d'1 maille torsé

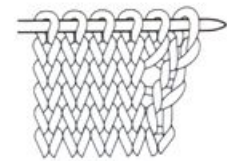
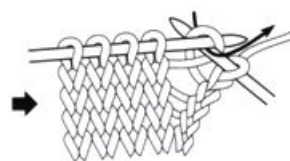
2



- 1 Prendre le brin entre les 2 m., puis le placer sur l'aig. gauche.



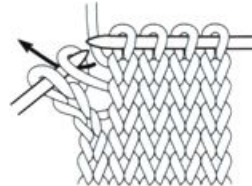
- 2 Piquer l'aig. droite en suivant la flèche, puis tricoter 1 m. endroit.



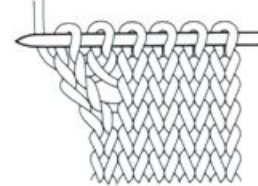
2



- 1 Prendre le brin entre les 2 m. avec l'aig. gauche.

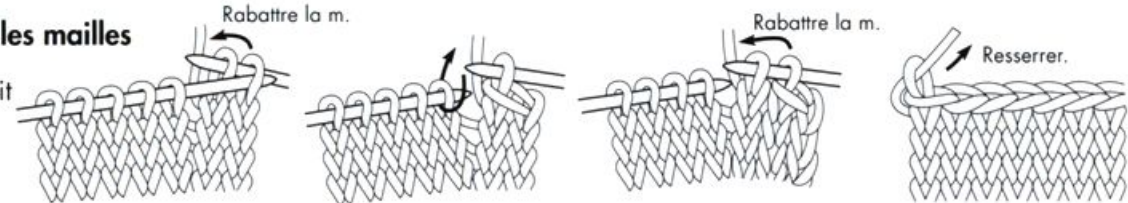


- 2 Piquer l'aig. droite en suivant la flèche, puis tricoter 1 m. endroit.

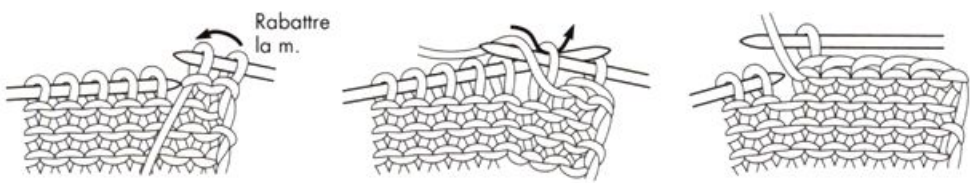


● Rabattre les mailles

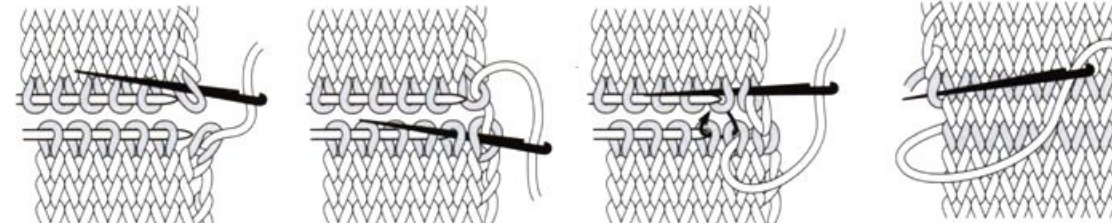
Maille endroit

- 
- 1 Tricoter 2 m. endroit. Rabattre la 1^{re} m. sur la 2^e m.
 - 2 Tricoter la m. suivante à l'endroit.
 - 3 Rabattre la 2^e m. sur la 3^e m. Répéter de la même manière.
 - 4 Passer le fil dans la dernière m. et tirer le fil pour resserrer.

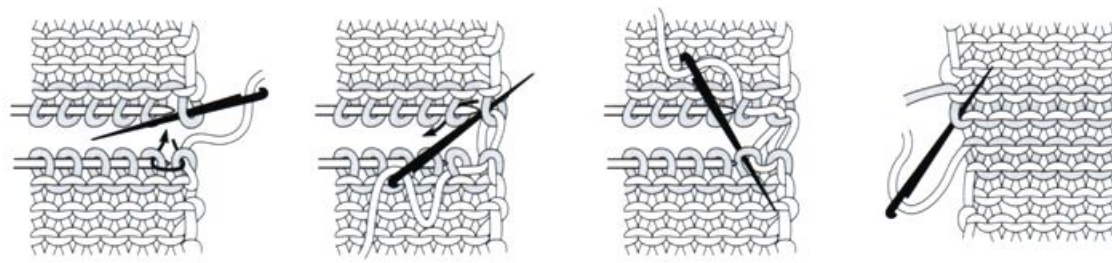
Maille envers

- 
- 1 Tricoter 2 m. envers. Rabattre la 1^{re} m. sur la 2^e m.
 - 2 Tricoter la m. suivante à l'envers. Rabattre la m. de droite sur la m. de gauche.
 - 3 Répéter l'étape 2. Passer le fil dans la dernière m. et tirer le fil pour resserrer.

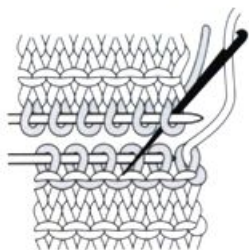
● Grafting

- 
- 1 Piquer l'aig. à reprendre dans la m. de l'extrémité de chaque pièce.
 - 2 Prendre les 2 m. de la pièce inférieure.
 - 3 Prendre les 2 m. de la pièce supérieure, puis prendre les 2 m. de la pièce inférieure en suivant la flèche.
 - 4 Répéter les étapes 2 et 3. Piquer l'aig. dans la dernière m.

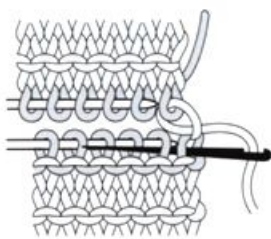
● Grafting envers

- 
- 1 Piquer l'aig. à reprendre dans la 1^{re} m. de la pièce supérieure. par l'avant, puis les 2 m. de la pièce inférieure en suivant la flèche.
 - 2 Piquer l'aig. dans les 2 m. de la pièce supérieure.
 - 3 Répéter les étapes 2 et 3.
 - 4 Piquer l'aig. dans la dernière m.

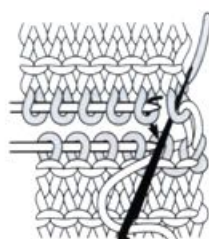
● Assemblage au point mousse a



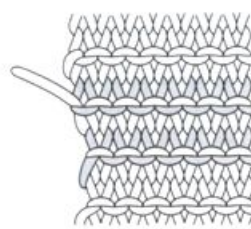
1 Piquer l'aig. à reprendre dans la m. de la pièce supérieure.



2 Piquer l'aig. dans les 2 m. de la pièce inférieure comme pour le grafting.

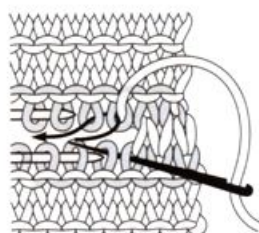


3 Piquer l'aig. dans les 2 m. de la pièce supérieure comme pour le grafting envers.

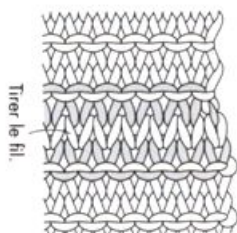


4 Répéter les étapes 2 et 3.

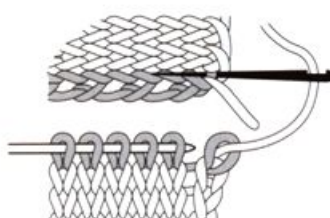
● Assemblage au point mousse b (modèle 7, p. 56) ● Assemblage des mailles et des rangs



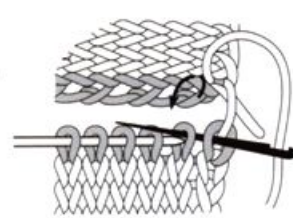
1 Assembler les m. comme pour le grafting.



2 Tirer le fil jusqu'à ce que le fil de l'assemblage ne soit plus visible.



1 Prendre le brin horizontal entre les 2 m. du bord de la pièce supérieure.

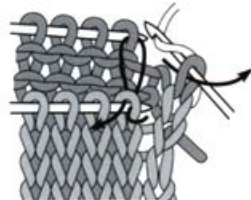


2 Piquer l'aig. à reprendre dans les 2 m. de la pièce inférieure comme pour le grafting.

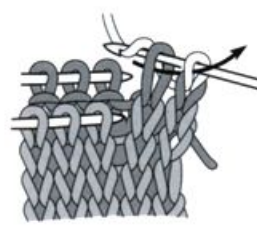
● Assemblage en mailles coulées



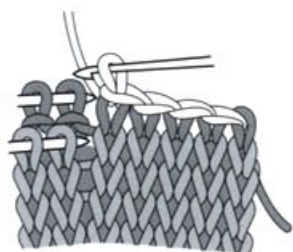
1 Disposer les 2 pièces endroit contre endroit. Piquer le crochet dans les m. de l'extrémité. Ramener la m. de derrière à travers la m. de l'avant.



2 Faire 1 jeté et ramener le fil. Piquer le crochet dans les 2 m. suivantes.



3 Faire 1 jeté et ramener le fil à travers les 2 m.



4 Répéter les étapes 2 et 3.

Création et réalisation

Toshiyuki Shimada

Diplômé de l'université de musique d'Osaka, Toshiyuki a fait aussi des études au Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris, puis au Royal College of Music à Londres où il a obtenu divers diplômes dont ARCM (Associate of the Royal College of Music). C'est aussi durant ces années qu'il a commencé à pratiquer l'art du fil, en apprenant des techniques de loisirs créatifs, plus particulièrement le tricot, lors de ses séjours en Europe. Assistant de nombreux créateurs renommés, il transmet aujourd'hui sa passion pour l'art du fil par le biais de livres, d'ateliers et de la télévision. Il a publié différents ouvrages très appréciés, notamment ceux en lien avec les motifs « Fair Isle » ou la dentelle Shetland. Quelques ouvrages de référence : *Écharpes réversibles au tricot* (Éditions de Saxe), *Knit ni koishite*, *Hokuoknit no komonotachi*, *Knit concerto* (Nihon Vogue), *Teami no socks*, *Ura mo tanoshii teami no muffler*, *Teami no tebukuro* (BUNKA PUBLISHING BUREAU).

Mise en page	Hiroko Watanabe
Photographie	Mana Miki
Stylisme	Emiko Ogitsu
Coiffure & maquillage	Yuko Umezawa
Mannequin	Luka
Schémas	Shikano room
Collaboration à la réalisation	Masami Otsubo, Hisako Kitajima, Yuko Suzuki, Masako Takano,
Correction	Masako Mukai
Rédaction	Yaeko Shimura Yoko Osawa (BUNKA PUBLISHING BUREAU)
Éditeur original	Sunao Onuma



les éditions de saxe

13, rue Jules Verne
CS 40205 - 69630 Chaponost
www.edisaxe.com

© Les éditions de saxe 2018

Traduction : Mari Kobatake-Ginet

Shetland Lace by Toshiyuki Shimada

Copyright © Toshiyuki Shimada 2014

Tous droits réservés.

Publié pour la première fois au Japon par EDUCATIONAL FOUNDATION
BUNKA GAKUEN BUNKA PUBLISHING BUREAU.

Traduction française en accord avec EDUCATIONAL FOUNDATION BUNKA
GAKUEN BUNKA PUBLISHING BUREAU, Tokyo par l'intermédiaire de Tuttle-
Mori Agency, Inc., Tokyo

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite de quelque manière
que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, qu'il s'agisse d'un moyen
électronique ou mécanique. Les projets et illustrations de ce livre sont soumis
au droit du copyright et tout usage, hormis un usage personnel, est strictement
prohibé, y compris la reproduction, même partielle, et la vente des projets.

DENTELLE SHETLAND AU TRICOT

JAL 199 - ISBN : 978-2-7565-2903-5

Impression R.P.C.

Dépôt légal : à parution

Fournisseurs

- Yarn room fluffy
- Room amie <http://www.roomamie.jp/>
- Teoriya <http://www.teoriya.net/>
- Hobbyra Hobbyre <http://www.hobbyra-hobbyre.com/>
- Avril <http://www.avril-kyoto.com/>

Collaboration photographique

- Evam eva
- F.I.S
- Feral Flear
- Plus by chausser